



**CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU**

**NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES**

**OFFERYNNAU STATUDOL**

**STATUTORY INSTRUMENTS**

**2005 Rhif 1312 (Cy.94)**

**2005 No. 1312 (W.94)**

**LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU**

**LOCAL GOVERNMENT,  
WALES**

**Rheoliadau Ardaloedd Gwella  
Busnes (Cymru) 2005**

**The Business Improvement  
Districts (Wales) Regulations 2005**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaethau o ran ardaloedd gwella busnes (AGB). Darperir ar gyfer AGB yn Rhan 4 o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003 fel ardaloedd lle bydd prosiectau a bennir o dan drefniadau AGB i'w cyflawni er budd yr ardal honno neu'r personau sy'n byw, gweithio neu'n cynnal unrhyw weithgaredd yn yr ardal. Bydd y prosiectau hyn yn cael eu hariannu (yn llwyr neu'n rhannol) gan lefi'r AGB a godir ar drethdalwyr annomestig, neu ar gategori o'r trethdalwyr hyn yn yr ardal. Ni chaniateir sefydlu AGB ond lle mae'r personau sydd â hawl i bleidleisio yn cymeradwyo'r cynigion AGB.

These Regulations make provision in relation to business improvement districts (BIDs). BIDs are provided for in Part 4 of the Local Government Act 2003 as areas within which projects specified in the BID arrangements are to be carried out for the benefit of that district or those who live, work or carry on any activity in the district. Those projects are to be financed (in whole or in part) by a BID levy imposed on the non-domestic ratepayers, or a class of such ratepayers in the district. A BID may only be established where those entitled to vote approve the BID proposals.

Mae rheoliad 2 yn darparu i'r awdurdod bilio ddarparu gwybodaeth o'i gofnodion ardrethi annomestig i rai sy'n datblygu'r cynigion AGB. Gall awdurdodau godi tâl am ddarparu'r wybodaeth hon.

Regulation 2 provides for the billing authority to supply information from its non-domestic rates records to persons developing BID proposals. Authorities may charge for supply of this information.

Mae rheoliad 3 yn pennu pwy sydd â hawl i lunio'r cynigion AGB ac, yn rheoliadau 4 a 5, pennir y gweithdrefnau sydd i'w dilyn o ran llunio'r cynigion AGB, gyda'r materion sydd i'w cynnwys ynddynt wedi eu pennu yn Atodlen 1.

Regulation 3 specifies the persons who may draw up BID proposals and regulations 4 and 5 specify the procedures to be followed in connection with drawing up of BID proposals and Schedule 1 specifies the matters to be included in them.

Mae rheoliad 6 yn darparu mai'r swyddog canlyniadau ar gyfer etholiadau lleol yn ardal yr awdurdod bilio yw trefnydd y bleidlais ar gyfer unrhyw bleidlais a gynhelir ar gyfer Ardaloedd Gwella Busnes fel sy'n ofynnol o dan y Ddeddf neu'r Rheoliadau hyn, ac, o dan reoliad 7 ac Atodlen 2, darperir ar gyfer trefniadau i gynnal pleidlais a gweithredu pleidlais. Mae rheoliad 8 yn gwneud darpariaeth o ran pwy sy'n cael pleidleisio mewn pleidlais.

Regulation 6 provides that the returning officer for local elections in the billing authority area is to be the ballot holder for any ballot in respect of BIDs required under the Act or these Regulations and regulation 7 and Schedule 2 make provision for the arrangements for holding a ballot and the conduct of a ballot. Regulation 8 provides for who is entitled to vote in a ballot.

Mae rheoliad 9, yn rhoi pŵer i'r Cynulliad Cenedlaethol ddatgan bod pleidlais yn annilys mewn achosion o anghysondeb sylweddol a gweithdrefnau cysylltiedig.

Mae rheoliad 10 yn galluogi awdurdod bilio i adennill costau pleidlais AGB neu bleidlais adnewyddu gan gynigydd yr AGB neu gorff AGB o dan yr amgylchiadau rhagnodedig.

Mae rheoliad 11 yn darparu y gall yr awdurdod bilio ddarparu gwybodaeth o'i gofnodion ardrethi annomestig at ddiben canfasio ar gyfer pleidlais. Caiff awdurdodau godi tâl am ddarparu'r wybodaeth hon. Darperir hefyd ar gyfer archwilio'r wybodaeth gan unrhyw berson a chyfyngu'r defnydd a wneir o'r wybodaeth.

Mae rheoliad 12 yn rhagnodi o dan ba amgylchiadau y caiff awdurdod bilio atal cynigion yr AGB drwy fetu, o fewn pa gyfnod y caiff wneud hyn a materion y mae'n rhaid i'r awdurdod eu hystyried wrth benderfynu a fydd yn ymarfer ei hawl fetu. Mae rheoliad 13 yn gwneud darpariaeth o ran apelïadau yn erbyn arfer fetu.

Mae rheoliad 14 ac Atodlen 3 yn gwneud darpariaeth bellach o ran Cyfrif Refeniw'r AGB.

Mae rheoliad 15 ac Atodlen 4, yn darparu ynghylch codi, gweinyddu, casglu, adennill a gweithredu lefi'r AGB. Mae'r darpariaethau yn Atodlen 4 yn seiliedig ar y rheolau ar gyfer ardrethi annomestig yn Rheoliadau Ardrethu Annomestig (Casglu a Gorfodi) (Rhestrau Lleol) 1989 (O.S. 1989/1058) ac yn Rheoliadau Ardrethu Annomestig (Darpariaethau Amrywiol) 1990 (O.S. 1990/145).

Darperir hefyd ar gyfer diwygio trefniadau'r AGB heb neu gyda phleidlais (rheoliadau 16 a 17 am y naill a'r llall) ynghyd ag o dan ba amgylchiadau y ceir terfynu trefniadau'r AGB (rheoliad 18).

Yn rheoliad 19, darperir bod yr awdurdod bilio yn cyflenwi gwybodaeth i weithredwr y bleidlais i bwmpas cyflawni ei swyddogaethau o dan y Rheoliadau. Yn rheoliad 20, darperir bod yr awdurdod bilio yn talu treuliau trefnydd y bleidlais o ran cynnal pleidleisiau o dan y rheoliadau.

O dan rheoliad 21, darperir ar gyfer cyflwyno hysbysiadau etc yn electronig. Nid yw'r ddarpariaeth hon yn berthnasol i hysbysiadau o dan Atodlen 4 am fod yr Atodlen honno yn darparu'n benodol ar gyfer cyflwyno hysbysiadau galw am dalu etc yn electronig.

Regulation 9 confers a power on the National Assembly to declare a ballot void in cases of material irregularity and procedures connected therewith.

Regulation 10 enables a billing authority to recover the costs of a BID ballot or a renewal ballot from the BID proposer or BID body in the prescribed circumstances.

Regulation 11 provides for the billing authority to supply information from its non-domestic rates records for the purpose of canvassing in relation to a ballot. Authorities may charge for supply of this information. Provision is also made for inspection of the information by any person and for the restriction of the use of the information.

Regulation 12 prescribes the circumstances in which a billing authority may veto BID proposals, the period within which this is to be done and matters to which the authority is to have regard in deciding whether to exercise the veto. Regulation 13 makes provision in relation to appeals against the exercise of the veto.

Regulation 14 and Schedule 3 make further provision in relation to the BID Revenue Account.

Regulation 15 and Schedule 4 make provision with respect to the imposition, administration, collection, recovery and application of the BID levy. The provisions in Schedule 4 are based on the rules for the non-domestic rates in the Non-Domestic Rating (Collection and Enforcement)(Local Lists) Regulations 1989 (S.I. 1989/1058) and the Non-Domestic Rating (Miscellaneous Provisions) Regulations 1990 (S.I. 1990/145).

Provision is also made for the alteration of BID arrangements without or with an alteration ballot (regulations 16 and 17 respectively) and the circumstances in which BID arrangements may be terminated (regulation 18).

Regulation 19 provides for the supply of information by the billing authority to the ballot holder for the purposes of carrying out his or her functions under the Regulations. Regulation 20 provides for the expenses of the ballot holder in holding ballots under the Regulations to be paid by the billing authority.

Regulation 21 provides for electronic communication of notices etc. This provision does not apply to notices under Schedule 4 because that Schedule makes specific provision for electronic communication of demand notices etc.

**2005 Rhif 1312 (Cy.94)****2005 No. 1312 (W.94)****LLYWODRAETH LEOL,  
CYMRU****LOCAL GOVERNMENT,  
WALES****Rheoliadau Ardaloedd Gwella  
Busnes (Cymru) 2005****The Business Improvement  
Districts (Wales) Regulations 2005***Wedi'u gwneud* 10 Mai 2005*Made* 10 May 2005*Yn dod i rym* 13 Mai 2005*Coming into force* 13 May 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, wrth arfer y pwerau a roddir iddo gan adrannau 47(4), 48(1) a (2), 49(2), 51(2) a (3), 52(2), 54(4) a (5), 55(1) a (2), 56(1), 58(2) a 123(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol 2003(1), drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales, in exercise of the powers conferred by sections 47(4), 48(1) and (2), 49(2), 51(2) and (3), 52(2), 54(4) and (5), 55(1) and (2), 56(1), 58(2) and 123(2) of the Local Government Act 2003(1), hereby makes the following Regulations:

**Cymhwyso, enwi, cychwyn a dehongli****Application, name, commencement and interpretation**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys i Gymru, yw Rheoliadau Ardaloedd Gwella Busnes (Cymru) 2005 ac maent yn dod i rym ar 13 Mai 2005.

1.-(1) These Regulations, which apply in Wales, may be cited as the Business Improvement Districts (Wales) Regulations 2005 and shall come into force on 13 May 2005.

(2) Yn y Rheoliadau hyn -

(2) In these Regulations -

ystyr "AGB" ("*BID*") yw ardal gwella busnes ("business improvement district");

"the 1972 Act" ("*Deddf 1972*") means the Local Government Act 1972(2);

ystyr "ail bleidlais" ("*re-ballot*") yw pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu neu bleidlais ddiwygio, yn ôl y digwydd, sy'n ofynnol i'w threfnu yn unol â rheoliad 9(10);

"the 1988 Act" ("*Deddf 1988*") means the Local Government Finance Act 1988(3);

ystyr "ar ffurf data" ("*data form*") yw gwybodaeth sydd ar ffurf y gellir ei phrosesu gyda chyfarpar awtomatig mewn ymateb i gyfarwyddiadau a roddwyd i'r pwrpas hwnnw;

"the 1989 Regulations" ("*Rheoliadau 1989*") means the Non-Domestic Rating (Collection and Enforcement) (Local Lists) Regulations 1989(4);

ystyr "awdurdod bilio perthnasol" ("*relevant billing authority*") yw yr awdurdod bilio ar gyfer ardal ddaearyddol yr AGB;

"the Act" ("*y Ddeddf*") means the Local Government Act 2003;

ystyr "cod bar" ("*barcode*") yw marciau -

"alteration ballot" ("*pleidlais ddiwygio*") has the meaning given in regulation 17;

"alteration proposals" ("*cynigion diwygio*") means proposals in relation to the alteration of BID arrangements in accordance with regulation 17;

(1) 2003 p.26. *Gweler* adran 59(1) am y diffiniad o "prescribed".

(1) 2003 c. 26. *See* section 59(1) for the definition of "prescribed".

(2) 1972 c.70.

(3) 1988 c. 41.

(4) S.I. 1989/1058; amendments are made by S.I. 1990/145, 1991/141, 1991/1127, 1992/474, 1992/1512, 1993/774, 1993/894, 1993/1493, 1995/212, 1998/3089 and 2003/1714.

- (a) sy'n ymddangos ar y papur pleidleisio ac sy'n cynnwys gwybodaeth ar ffurf cod am y pleidleisiwr hwnnw a'r bleidlais honno;
- (b) y mae modd eu sganio'n electronig mewn modd sy'n galluogi i'r wybodaeth ar ffurf cod a ddynodir gan y marciau i gael eu darllen; a

Ile nad oes modd darllen gyda'r llygad dynol yn unig, y wybodaeth ar ffurf cod a gynhwysir yn y marciau;

ystyr "corff AGB" ("*BID body*") yw, lle nad yw corff AGB awdurdod lleol yn gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, y corff (boed yn gorfforaethol neu beidio) sy'n gyfrifol am weithredu'r trefniadau;

ystyr "corff AGB awdurdod lleol" ("*local authority BID body*") yw, lle mai'r awdurdod bilio perthnasol neu gwmi o dan reolaeth yr awdurdod (o fewn yr ystyr a roddir yn adran 68 o Ddeddf Llywodraeth Leol a Thai 1989(1)) sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, y person hwnnw;

ystyr "cyflwyno...yn electronig" ("*electronic communication*") yw gwybodaeth a drosglwyddir (boed o un person i'r llall, o un ddyfais i'r llall neu o berson i ddyfais neu i'r gwrthwyneb) -

- (a) drwy system delathrebu (o fewn ystyr Deddf Telathrebu 1984 (2)); neu
- (b) mewn ffordd arall, ond ar ffurf electronig;

ystyr "cynigion adnewyddu" ("*renewal proposals*") yw cynigion o ran adnewyddu trefniadau'r AGB o dan adran 54(2) y Ddeddf;

ystyr "cynigion diwygio" ("*alteration proposals*") yw cynigion yng nghyswllt diwygio trefniadau'r AGB yn unol â rheoliad 17;

ystyr "cynigydd yr AGB" ("*BID proposer*") yw person sy'n llunio cynigion yr AGB;

ystyr "y Cynulliad Cenedlaethol" ("*National Assembly*") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

ystyr "Deddf 1972" ("*the 1972 Act*") yw Deddf Llywodraeth Leol 1972(3);

ystyr "Deddf 1988" ("*the 1988 Act*") yw Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988(4);

"the amount payable" ("*swm sy'n daladwy*") for a chargeable period or part of a chargeable period in relation to a particular person, a relevant billing authority and a hereditament means-

- (a) the amount which that person is liable to pay to the authority as regards the hereditament in respect of the period or part thereof under section 46 of the Act by virtue of that person falling within the description of persons liable to the BID levy in the BID arrangements; or
- (b) where an amount falls to be credited by the authority against that person's liability in respect of the period or part thereof, the amount (if any) by which the amount referred to in sub-paragraph (a) exceeds the amount falling to be so credited;

"ballot holder" ("*trefnydd y bleidlais*") has the meaning given in regulation 6;

"barcode" ("*cod bar*") means marks -

- (a) appearing on the ballot paper and containing in an encoded form information relating to that voter and that ballot;
- (b) capable of being scanned electronically in a manner that permits the encoded information contained in the marks to be decoded; and
- (c) in which the information encoded in the marks cannot be decoded when read only by the human eye;

"BID" ("*AGB*") means business improvement district;

"BID ballot" ("*pleidlais AGB*") means a ballot under section 49(1) of the Act;

"BID body" ("*corff AGB*") means, where a local authority BID body is not responsible for implementing the BID arrangements, the body (whether corporate or not corporate) responsible for the implementation of the arrangements;

"BID proposer" ("*cynigydd yr AGB*") means a person who draws up BID proposals;

"commencement date" ("*dyddiad cychwyn*") means, subject to regulation 9(12), the day on which, in accordance with section 53 of the Act, the BID arrangements are to come into force;

---

(1) 1989 p.42.  
 (2) 1984 p.12.  
 (3) 1972 p.70.  
 (4) 1988 p.41.

ystyr "diwrnod gwaith" ("*working day*") yw unrhyw ddiwrnod ar wahân i ddydd Sadwrn, dydd Sul, Dydd Nadolig, Dydd Gwener y Groglith neu unrhyw ddiwrnod sy'n wyl y banc yng Nghymru a Lloegr o dan Ddeddf Bancio a Thrafodion Ariannol 1971(1);

ystyr "diwrnod y bleidlais" ("*the day of the ballot*") yw'r diwrnod a bennir gan drefnydd y bleidlais, yn unol â pharagraff 2 o Atodlen 2;

ystyr "dyddiad cychwyn" ("*commencement date*") yw, yn ddarostyngedig i reoliad 9(12), y diwrnod y daw trefniadau'r AGB i rym, yn unol ag adran 53 y Ddeddf;

ystyr "y Ddeddf" ("*the Act*") yw Deddf Llywodraeth Leol 2003;

ystyr "feto" ("*veto*") yw sefyllfa lle mae'r awdurdod bilio perthnasol yn atal drwy feto yn unol ag adran 51(2) y Ddeddf;

ystyr "gorchymyn atebolrwydd" ("*liability order*") yw'r ystyr a roddir yn rheoliad 10 o Reoliadau 1989;

ystyr "hereditament" ("*hereditament*") yw unrhyw beth sydd, neu sy'n cael ei drin fel hereditament yn rhinwedd y darpariaethau a wneir yn, neu unrhyw ddarpariaethau a wneir o dan, adran 64 o Ddeddf 1988 gan gynnwys unrhyw hereditament y mae rheoliad 6 o Reoliadau Ardrethu Annomestig (Darpariaethau Amrywiol)1989(2) yn gymwys iddo ac eithrio unrhyw hereditament y mae rheoliadau a wneir o dan adran 64(3)(b) o Ddeddf 1988 yn gymwys iddo;

ystyr "hysbysiad feto" ("*veto notice*") yw hysbysiad gan awdurdod bilio yn unol ag adran 51(4) y Ddeddf;

ystyr "hysbysiad galw am dalu" ("*demand notice*") yw hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff 2(1) o Atodlen 4;

ystyr "person sydd â hawl i bleidleisio" ("*person entitled to vote*") yw'r ystyr a roddir yn rheoliad 8;

ystyr "pleidlais adnewyddu" ("*renewal ballot*") yw pleidlais o dan adran 54(2) y Ddeddf;

ystyr "pleidlais AGB" ("*BID ballot*") yw pleidlais o dan adran 49(1) y Ddeddf;

ystyr "pleidlais ddiwygio" ("*alteration ballot*") yw'r ystyr a roddir yn rheoliad 17;

ystyr "Rheoliadau 1989" ("*the 1989 Regulations*") yw Rheoliadau Ardrethu Annomestig (Casglu a Gorfodi) (Rhestrau Lleol) 1989(3);

"data form" ("*ar ffurf data*") means information which is in a form which is capable of being processed by means of equipment operating automatically in response to instructions given for that purpose;

"the day of the ballot" ("*diwrnod y bleidlais*") means the day determined by the ballot holder, in accordance with paragraph 2 of Schedule 2;

"demand notice" ("*hysbysiad galw am dalu*") means the notice required to be served under paragraph 2(1) of Schedule 4;

"electronic communication" ("*cyflwyno...yn electronig*") means a communication transmitted (whether from one person to another, from one device to another or from a person to a device or vice versa) -

(a) by means of a telecommunication system (within the meaning of the Telecommunications Act 1984(1)); or

(b) by other means but while in electronic form;

"hereditament" ("*hereditament*") means anything which is or is treated as being a hereditament by virtue of the provisions of or any provisions made under section 64 of the 1988 Act including any hereditament to which regulation 6 of the Non-Domestic Rating (Miscellaneous Provisions) Regulations 1989(2) applies but otherwise excluding any hereditament to which regulations made under section 64(3)(b) of the 1988 Act apply;

"liability order" ("*gorchymyn atebolrwydd*") has the meaning given in regulation 10 of the 1989 Regulations;

"local authority BID body" ("*corff AGB llywodraeth leol*") means, where the relevant billing authority or a company under the control of the authority (within the meaning given in section 68 of the Local Government and Housing Act 1989(3)) is responsible for implementing the BID arrangements, that person;

"National Assembly" ("*y Cynulliad Cenedlaethol*") means the National Assembly for Wales;

"person entitled to vote" ("*person sydd â hawl i bleidleisio*") has the meaning given in regulation 8;

"re-ballot" ("*ail bleidlais*") means a BID ballot, renewal ballot, or alteration ballot, as the case may be, which is required to be arranged in accordance with regulation 9(10);

"relevant billing authority" ("*awdurdod bilio perthnasol*") means the billing authority for the geographical area of the BID;

(1) 1971 p.80.

(2) O.S. 1989/1060; gwneir y diwygiadau perthnasol o dan O.S. 1993/616.

(3) O.S. 1989/1058; gwneir y diwygiadau o dan O.S. 1990/145, 1991/141, 1991/1127, 1992/1512, 1993/774, 1993/894, 1993/1493, 1995/212, 1998/3089 a 2003/1714.

(1) 1984 c. 12.

(2) S.I. 1989/1060; relevant amendments are made by S.I. 1993/616.

(3) 1989 c. 42.

ystyr "swm sy'n daladwy" ("*the amount payable*") yw'r swm sy'n daladwy am gyfnod trethadwy neu ran o gyfnod trethadwy o ran person penodol, awdurdod bilio perthnasol a hereditament gan gynnwys -

- (a) y swm y mae'r person hwnnw yn atebol i'w dalu i'r awdurdod mewn perthynas â'r hereditament am y cyfnod neu ran o'r cyfnod o dan adran 46 y Ddeddf yn rhinwedd y ffaith fod y person hwnnw yn dod o dan y disgrifiad o bersonau sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn nhrefniadau'r AGB; neu
- (b) lle mae'r awdurdod yn gyfrifol am gredydu'r swm yn erbyn atebolrwydd y person hwnnw am y cyfnod neu ran ohono, y swm (os oes un) y mae'r swm y cyfeirir ato yn is-baragraff (a) yn fwy na'r swm sydd i'w gredydu yn y modd hwnnw;

ystyr "trefnydd y bleidlais" ("*ballot holder*") yw'r ystyr a roddir yn rheoliad 6;

- (3) Yn y Rheoliadau hyn, mae unrhyw gyfeiriad at -
  - (a) rif rheoliad neu Atodlen, yn gyfeiriad at y rheoliad yn, neu'r Atodlen i'r Rheoliadau hyn sydd â'r rhif hwnnw;
  - (b) at rif paragraff, mewn rheoliad neu Atodlen, yn gyfeiriad at y paragraff yn y rheoliad hwnnw neu'r Atodlen honno sydd â'r rhif hwnnw;
  - (c) rif neu lythyren is-baragraff, mewn paragraff, yn gyfeiriad at yr is-baragraff yn y paragraff hwnnw sydd â'r rhif hwnnw neu'r llythyren honno.

### **Cael gafeael ar wybodaeth gan awdurdod bilio at ddiben datblygu cynigion AGB**

2.-(1) Pan fydd yr awdurdod bilio perthnasol yn derbyn cais (wedi'i wneud yn unol â pharagraff (2)) gan unrhyw berson sy'n datblygu cynigion AGB, rhaid i'r awdurdod -

- (a) paratoi dogfen yn dangos (cyn belled ag y gall yr awdurdod bilio perthnasol ganfod o'i gofnodion bilio ardrethi annomestig ar y pryd) enw pob trethdalwr annomestig a chyfeiriad a gwerth ardrethol pob hereditament a feddiannir, neu (os na feddiannir) a berchenogir ganddo yn ardal ddaearyddol yr AGB arfaethedig; a
- (b) darparu copi o'r wybodaeth yn y ddogfen i'r person perthnasol ar ffurf data.

(2) Rhaid i gais o dan baragraff (1) -

- (a) bod ar ffurf cais ysgrifenedig i'r awdurdod bilio perthnasol;
- (b) cadarnhau bod y person sy'n gwneud y cais yn bwriadu defnyddio'r wybodaeth ond i bwrpas

"renewal ballot" ("*pleidlais adnewyddu*") means a ballot under section 54(2) of the Act;

"renewal proposals" ("*cynigion adnewyddu*") means proposals in relation to the renewal of the BID arrangements under section 54(2) of the Act;

"veto" ("*feto*") means a veto by the relevant billing authority in accordance with section 51(2) of the Act;

"veto notice" ("*hysbysiad feto*") means a notice given by a billing authority in accordance with section 51(4) of the Act; and

"working day" ("*diwrnod gwaith*") means any day other than a Saturday, Sunday, Christmas Day, Good Friday or any day which is a bank holiday in England and Wales under the Banking and Financial Dealings Act 1971(1).

(3) In these Regulations a reference -

- (a) to a numbered regulation or Schedule is to the regulation in or Schedule to these Regulations bearing that number;
- (b) in a regulation or Schedule to a numbered paragraph is to the paragraph in that regulation or Schedule bearing that number;
- (c) in a paragraph to a lettered or numbered sub-paragraph is to the sub-paragraph in that paragraph bearing that letter or number.

### **Obtaining information from billing authority for the purpose of developing BID proposals**

2.-(1) On receiving a request (made in accordance with paragraph (2)) from any person who is developing BID proposals, the relevant billing authority must -

- (a) prepare a document showing (as far as the relevant billing authority is able to ascertain from its non-domestic rates billing records at that time) the name of each non-domestic ratepayer and the address and rateable value of each hereditament which is occupied, or (if unoccupied) owned, by him or her in the geographical area of the proposed BID; and
- (b) supply a copy of the information in the document to the person concerned in data form.

(2) A request under paragraph (1) must -

- (a) be made in writing to the relevant billing authority;
- (b) confirm that the person making the request intends to make use of the information

---

(1) 1971 c. 80.

datblygu cynnig yr AGB fel a ddisgrifir yn y cais;

- (c) darparu crynodeb o natur cynigion yr AGB sydd i'w datblygu;
- (ch) darparu disgrifiad o'r ardal ddaearyddol ar gyfer yr AGB arfaethedig; a
- (d) cynnwys y ffi (os oes un) a godir gan yr awdurdod bilio perthnasol o dan baragraff (4).

(3) Ni chaiff unrhyw berson -

- (a) ddatgelu i unrhyw berson unrhyw wybodaeth a ddarperir o dan baragraff (1);
- (b) gwneud defnydd o wybodaeth o'r fath,

heblaw at ddiben datblygu cynigion yr AGB fel a ddisgrifir yn y cais a wneir o dan baragraff (1).

(4) Caiff yr awdurdod bilio perthnasol godi tâl ar y person sy'n gwneud y cais am wybodaeth am ddelio gyda'r cais ac am ddarparu'r wybodaeth o dan y rheoliad hwn.

(5) Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol sicrhau bod swm y tâl a godir ganddo o dan baragraff (4) yn rhesymol o ystyried y costau a achosir neu sy'n debygol o gael eu hachosi gan yr awdurdod wrth ddelio gyda cheisiadau a darparu gwybodaeth o dan y rheoliad hwn.

### Cynigydd yr AGB

3.-(1) Caiff y personau canlynol lunio cynigion AGB -

- (a) unrhyw berson sydd, ar yr adeg yr anfonir eu cynigion AGB at yr awdurdod bilio perthnasol o dan reoliad 4(2)(a) -
  - (i) yn drethdalwr annomestig mewn perthynas â hereditament a leolir yn yr AGB arfaethedig;
  - (ii) â buddiant mewn tir (a leolir yn yr ardal sydd i'w chynnwys mewn cynigion o'r fath) boed hynny fel rhydd-ddeiliad, person morgeisiedig neu ddeiliad prydles, neu sydd yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol yn derbyn rhent am y tir (p'un ai yw'n drethdalwr annomestig o ran y tir hwnnw neu beidio); neu
  - (iii) yn gorff (boed yn gorfforaethol neu beidio) lle mai un o'i bwrpasau yw, neu lle mae'n cynnwys, datblygu cynigion AGB; a
- (b) yr awdurdod bilio perthnasol.

(2) Rhaid i gynigydd yr AGB, o leiaf 84 diwrnod cyn cyflwyno'r hysbysiad sy'n ofynnol o dan reoliad 4(2)(a)(ii), hysbysu'r awdurdod bilio perthnasol a'r Cynulliad Cenedlaethol yn ysgrifenedig ynghylch bwriad y cynigydd i ofyn i'r awdurdod bilio perthnasol roi cynigion yr AGB i bleidlais.

requested only for the purpose of developing the BID proposal described in the request;

- (c) provide a summary of the nature of the BID proposals to be developed;
- (d) provide a description of the geographical area of the proposed BID; and
- (e) be accompanied by the fee (if any) imposed by the relevant billing authority under paragraph (4).

(3) No person may -

- (a) disclose to any person any information supplied to it under paragraph (1);
- (b) make use of any such information,

otherwise than for the purpose of developing the BID proposal described in the request made under paragraph (1).

(4) The relevant billing authority may impose a charge in respect of dealing with a request and supplying the information under this regulation on the person making the request.

(5) The relevant billing authority must ensure that the amount of a charge imposed under paragraph (4) is reasonable having regard to the costs incurred or likely to be incurred by the authority in dealing with requests and supplying information under this regulation.

### BID proposer

3.-(1) The following persons may draw up BID proposals -

- (a) any person who, at the date they send BID proposals to the relevant billing authority under regulation 4(2)(a) -
  - (i) is a non-domestic ratepayer in relation to a hereditament situated in the proposed BID;
  - (ii) has an interest in land (situated in the area to be comprised in such proposals) as freeholder, mortgagee or lessee, or directly or indirectly receives rent for the land (whether or not they are a non-domestic ratepayer in relation to that land); or
  - (iii) is a body (whether corporate or not corporate) one of whose purposes is or includes developing BID proposals; and
- (b) the relevant billing authority.

(2) A BID proposer must, at least 84 days before sending the notice required under regulation 4(2)(a)(ii), notify the relevant billing authority and the National Assembly in writing of the proposer's intention of asking the relevant billing authority to put the BID proposals to a ballot.

## **Cynigion yr AGB, cynigion adnewyddu, cynigion diwygio a gweithdrefnau rhagarweiniol**

4.-(1) Rhaid i gynigion yr AGB, cynigion adnewyddu neu gynigion diwygio, yn ôl y digwydd, gynnwys y materion y cyfeirir atynt ym mharagraffau 1, 2 a 3 o Atodlen 1.

(2) Pan fydd cynigydd yr AGB yn penderfynu ceisio cymeradwyaeth ar gyfer cynigion yr AGB drwy bleidlais AGB, neu lle mae'r corff AGB yn penderfynu ceisio cymeradwyaeth ar gyfer cynigion diwygio drwy bleidlais ddiwygio neu ar gyfer cynigion adnewyddu drwy bleidlais adnewyddu, rhaid iddo -

- (a) anfon at yr awdurdod bilio perthnasol -
  - (i) copi o gynigion yr AGB, y cynigion diwygio neu'r cynigion adnewyddu, yn ôl y digwydd, ynghyd â chrynodeb o -
    - (aa) y broses ymgynghori y mae wedi'i chynnal gyda'r personau hynny fydd yn atebol i dalu lefi'r AGB arfaethedig;
    - (bb) cynllun busnes arfaethedig (gan gynnwys amcangyfrif o'r llif arian, amcangyfrif o'r refeniw y disgwylir ei gynhyrchu a'r gwariant disgwylidig o dan drefniadau'r AGB, y gyllideb ddisgwylidig dros gyfnod trefniadau'r AGB a'r ddarpariaeth wrth gefn yn y gyllideb);
    - (cc) cytundeb arfaethedig sydd i'w ffurfio gyda'r awdurdod bilio perthnasol; a'r
    - (chch) trefniadau rheolaeth ariannol ar gyfer y corff AGB, a'r trefniadau ar gyfer darparu'r awdurdod bilio perthnasol, o bryd i'w gilydd, gyda gwybodaeth am sefyllfa ariannol y corff AGB; a
  - (ii) hysbysiad yn gofyn i'r awdurdod bilio perthnasol gyfarwyddo trefnydd y bleidlais i gynnal pleidlais AGB, pleidlais ddiwygio neu bleidlais adnewyddu, yn ôl y digwydd;
- (b) darparu'r awdurdod bilio perthnasol gydag unrhyw wybodaeth y bydd yn rhesymol ei angen i'w fodloni ei hun bod gan gynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, gyllid digonol i dalu costau'r bleidlais AGB neu'r bleidlais adnewyddu, neu'r ail bleidlais o ran y bleidlais AGB neu'r bleidlais adnewyddu, yn ôl y digwydd, os bydd yn ofynnol iddo wneud hynny o dan reoliad 10.

(3) Os -

- (a) yw cynigydd yr AGB yn penderfynu ceisio cymeradwyaeth ar gyfer cynigion yr AGB drwy bleidlais AGB;
- (b) yw corff AGB neu gorff AGB awdurdod lleol, yn ôl y digwydd, yn penderfynu ceisio cymeradwyaeth ar gyfer cynigion diwygio drwy bleidlais ddiwygio neu ar gyfer cynigion adnewyddu drwy bleidlais adnewyddu,

## **BID proposals, renewal proposals, alteration proposals and preliminary procedures**

4.-(1) BID proposals, renewal proposals or alteration proposals, as the case may be, must include the matters mentioned in paragraphs 1, 2 and 3 of Schedule 1.

(2) Where a BID proposer decides to seek approval of BID proposals in a BID ballot or the BID body decides to seek approval of alteration proposals in an alteration ballot or renewal proposals in a renewal ballot, it must -

- (a) send to the relevant billing authority -
  - (i) a copy of the BID proposals, alteration proposals or renewal proposals, as the case may be, together with a summary of -
    - (aa) the consultation process it has undertaken with those persons who are to be liable for the proposed BID levy;
    - (bb) the proposed business plan (including the estimated cashflow, an estimate of the predicted revenue to be generated and the predicted expenditure to be spent under the BID arrangements, the predicted budget over the duration of the BID arrangements and the contingency margin included in the budget);
    - (cc) the proposed agreement to be entered into with the relevant billing authority; and
    - (dd) the financial management arrangements for the BID body, and the arrangements for periodically providing the relevant billing authority with information on the finances of the BID body; and
  - (ii) a notice requesting the relevant billing authority to instruct the ballot holder to hold a BID ballot, an alteration ballot or a renewal ballot, as the case may be; and
- (b) provide the relevant billing authority with such information as it shall reasonably require to satisfy itself that the BID proposer or, as the case may be, the BID body, has sufficient funds to meet the costs of the BID ballot, the renewal ballot, or the re-ballot in relation to the BID ballot, or the renewal ballot, as the case may be, should it be required to do so under regulation 10.

(3) Where -

- (a) a BID proposer decides to seek approval of BID proposals in a BID ballot;
- (b) a BID body or a local authority BID body, as the case may be, decides to seek approval of alteration proposals in an alteration ballot or renewal proposals in a renewal ballot,



rhaid iddo anfon copi o gynigion yr AGB, y cynigion diwygio neu'r cynigion adnewyddu, yn ôl y digwydd, a'r cynllun busnes arfaethedig, at unrhyw berson fydd yn atebol i dalu lefi'r AGB arfaethedig ac sy'n gofyn am gopi.

(4) Os mae'r awdurdod bilio perthnasol yn ystyried bod cynigion yr AGB, y cynigion adnewyddu neu'r cynigion diwygio yn gwrthdaro gyda pholisi sydd wedi'i fabwysiadu'n ffurfiol gan yr awdurdod ac sydd wedi ei gynnwys mewn dogfen a gyhoeddwyd gan yr awdurdod (p'un ai oes gan yr awdurdod ddyletswydd statudol i baratoi dogfen o'r fath neu beidio) rhaid i'r awdurdod, cyn gynted ag y bo hynny'n ymarferol rhesymol ar ôl derbyn y cynigion, hysbysu cynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, yn ysgrifenedig i egluro natur y gwrthdaro.

### **Cyfarwyddiadau i gynnal pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais**

5.-(1) Pan fydd awdurdod bilio perthnasol -

- (a) yn ddarostyngedig i baragraff (2), yn derbyn hysbysiad o dan reoliad 4(2)(a)(ii);
- (b) mewn achos lle mae corff AGB awdurdod lleol yn gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, yn penderfynu ceisio cymeradwyaeth ar gyfer cynigion diwygio neu gynigion adnewyddu, yn ôl y digwydd; neu
- (c) yn derbyn hysbysiad gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan reoliad 9(10) yn gofyn iddo drefnu ail bleidlais;

rhaid iddo gyfarwyddo trefnydd y bleidlais i gynnal pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd.

(2) Pan fydd awdurdod bilio perthnasol yn derbyn hysbysiad o dan reoliad 4(2)(a)(ii), nid yw'n ofynnol iddo gyfarwyddo trefnydd y bleidlais o dan baragraff (1) hyd nes bydd cynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, yn cydymffurfio gyda gofynion rheoliad 4(1) a (2).

### **Trefnydd y bleidlais**

6.-(1) Y person sy'n cynnal pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais ("trefnydd y bleidlais") yw'r person a benodwyd gan yr awdurdod bilio perthnasol o dan adran 35 o Ddeddf Cynrychiolaeth y Bobl 1983(1) i fod yn swyddog canlyniadau ar gyfer etholiadau i'r awdurdod hwnnw.

(2) Caiff trefnydd y bleidlais, ar ffurf ysgrifenedig drwy ei law ef neu hi, benodi un neu fwy o bersonau i gyflawni'r cyfan neu unrhyw un o'i swyddogaethau o dan y Rheoliadau hyn.

it must send a copy of the BID proposals, alteration proposals, or renewal proposals, as the case may be, and the proposed business plan to any person who is to be liable for the proposed BID levy and who requests a copy.

(4) Where the relevant billing authority considers that the BID proposals, renewal proposals or alteration proposals conflict with a policy formally adopted by and contained in a document published by the authority (whether or not the authority is under a statutory duty to prepare such document) the authority must, as soon as reasonably practicable after receiving the proposals, notify the BID proposer or BID body, as the case may be, in writing explaining the nature of that conflict.

### **Instructions to hold a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot**

5.-(1) Where the relevant billing authority -

- (a) subject to paragraph (2), receives a notice under regulation 4(2)(a)(ii);
- (b) in the case where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, decides to seek approval of alteration proposals or renewal proposals, as the case may be; or
- (c) receives a notification from the National Assembly under regulation 9(10) requiring it to arrange a re-ballot;

it must instruct the ballot holder to hold a BID ballot, a renewal ballot, an alteration ballot or re-ballot, as the case may be.

(2) Where the relevant billing authority receives a notice under regulation 4(2)(a)(ii), it shall not be required to instruct the ballot holder under paragraph (1) until such time as the BID proposer or BID body, as the case may be, complies with the requirements of regulation 4(1) and (2).

### **Ballot holder**

6.-(1) The person who holds a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot ("the ballot holder") shall be the person whom the relevant billing authority has appointed under section 35 of the Representation of the People Act 1983(1) as the returning officer for elections to that authority.

(2) The ballot holder may by writing under his or her hand appoint one or more persons to discharge all or any of his or her functions under these Regulations.

---

(1) 1983 p.2.

---

(1) 1983 c. 2.

## Trefniadau ar gyfer trefnu a chynnal pleidlais

7. Pan fydd yn derbyn cyfarwyddyd o dan reoliad 5, rhaid i drefnydd y bleidlais wneud trefniadau i gynnal pleidlais AGB, pleidlais ddiwygio, pleidlais adnewyddu neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, yn unol ag Atodlen 2.

### Personau sydd â hawl i bleidleisio

8.-(1) Bydd gan berson hawl i bleidleisio mewn pleidlais AGB, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais o ran pleidlais AGB, neu mewn pleidlais ddiwygio os, ar y dyddiad y bydd trefnydd y bleidlais yn cyflwyno'r hysbysiad o dan baragraff 3(a) o Atodlen 2, bydd y person hwnnw yn dod o dan y categori o drethdalwyr annomestig sy'n atebol i dalu lefi'r AGB fel a ddisgrifir yng nghynigion yr AGB neu'r cynigion diwygio, yn ôl y digwydd.

(2) Bydd gan berson hawl i bleidleisio mewn pleidlais adnewyddu neu ail bleidlais o ran pleidlais adnewyddu os, ar y dyddiad y bydd trefnydd y bleidlais yn cyhoeddi'r hysbysiad o dan baragraff 3(a) o Atodlen 2, yw'n dod o dan y categori o drethdalwyr annomestig sydd yn atebol i dalu lefi'r AGB ar y dyddiad hwnnw.

(3) Pan fydd mwy nag un person yn atebol i dalu lefi'r AGB fel partneriaid neu ymddiriedolwyr o ran hereditament, y person sydd â hawl i bleidleisio o ran yr hereditament hwnnw fydd y partneriaid neu'r ymddiriedolwyr ar y cyd.

### Datgan bod pleidlais yn annilys

9.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), caiff y Cynulliad Cenedlaethol ddatgan bod pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais yn annilys os yw'n ymddangos iddo fod unrhyw anghysondeb sylweddol wedi digwydd.

(2) Yn y rheoliad hwn, y mae "anghysondeb sylweddol" yn golygu -

- (a) tramgwyddo yn erbyn unrhyw un o ofynion y Rheoliadau hyn sydd, ym marn y Cynulliad Cenedlaethol, yn golygu ei bod yn debygol fod pleidleisio yn y bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu'r ail bleidlais yn ôl y digwydd wedi'i effeithio i raddau helaeth gan y tramgwydd hwn;
- (b) bod personau ar wahân i bersonau sydd â hawl i bleidleisio wedi honni pleidleisio yn y bleidlais AGB ac, ym marn y Cynulliad Cenedlaethol, y mae'n debygol bod canlyniad y bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu'r ail bleidlais, yn ôl y digwydd, wedi ei effeithio i raddau helaeth; neu
- (c) bod personau sydd â hawl i bleidleisio wedi eu hatal rhag pleidleisio neu eu rhwystro rhag gwneud hynny yn rhydd yn unol â'u barn ac,

## Arrangements for holding a ballot and conduct of a ballot

7. On receipt of an instruction under regulation 5, the ballot holder must make arrangements for conducting a BID ballot, alteration ballot, renewal ballot or re-ballot, as the case may be, in accordance with Schedule 2.

### Persons entitled to vote

8.-(1) A person shall be entitled to vote in a BID ballot, an alteration ballot or a re-ballot in respect of a BID ballot or an alteration ballot if, on the date the ballot holder publishes the notice under paragraph 3(a) of Schedule 2, they fall within the class of non-domestic ratepayers to be liable for the BID levy described in the BID proposals or the alteration proposals, as the case may be.

(2) A person shall be entitled to vote in a renewal ballot or a re-ballot in respect of a renewal ballot if, on the date the ballot holder publishes the notice under paragraph 3(a) of Schedule 2, they fall within the class of non-domestic ratepayers who on that date are liable for the BID levy.

(3) Where, in respect of a hereditament, more than one person is or is to be liable for the BID levy as partners or trustees the person entitled to vote in respect of that hereditament shall be the partners or trustees jointly.

### Declaring a ballot void

9.-(1) Subject to paragraph (3), the National Assembly may declare void a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot if it appears to it that a material irregularity has occurred.

(2) In this regulation, "material irregularity" means -

- (a) a contravention of any requirement of these Regulations which, in the National Assembly's opinion, means it is likely that voting in the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, has been affected to a significant extent by the contravention;
- (b) persons other than persons entitled to vote have purported to vote in the BID ballot and, in the National Assembly's opinion, it is likely that the result of the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, has been affected to a significant extent; or
- (c) persons entitled to vote have been prevented from voting or hindered from doing so freely in accordance with their own opinion and, in

ym marn y Cynulliad Cenedlaethol, y mae'n debygol bod canlyniad y bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu'r ail bleidlais, yn ôl y digwydd, wedi ei effeithio i raddau helaeth.

(3) Ni fydd paragraff (1) yn gymwys oni bai fod person ("yr achwynydd"), sef person neu grŵp o bersonau y cyfeirir atynt ym mharagraff (4), erbyn y dyddiad sydd 28 diwrnod ar ôl cyhoeddi'r hysbysiad ynghylch y canlyniad o dan baragraff 17 o Atodlen 2, wedi gwneud cais (drwy hysbysiad ysgrifenedig) i'r Cynulliad Cenedlaethol i arfer ei bwerau o dan y rheoliad hwn, gan nodi'r rheswm dros y cais hwnnw.

- (4) Y personau y cyfeirir atynt ym mharagraff (3) yw -
- (a) cynigydd yr AGB neu'r corff AGB;
  - (b) o leiaf 5 y cant o'r personau sydd â hawl i bleidleisio yn y bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd; neu
  - (c) yr awdurdod bilio perthnasol.

(5) Pan fydd yn derbyn cais o dan baragraff (3), rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol hysbysu'r achwynydd, yr awdurdod bilio perthnasol a chynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, yn ysgrifenedig ei fod wedi derbyn y cais ac anfon copi at bob un ohonynt.

(6) Pan fydd dau neu fwy o geisiadau yn ymwneud â'r un bleidlais, caiff y Cynulliad Cenedlaethol benderfynu y geisiadau hynny gyda'i gilydd.

(7) O fewn 28 diwrnod i ddyddiad derbyn yr hysbysiad gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan baragraff (5), caiff yr achwynydd, yr awdurdod bilio perthnasol a chynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, gyflwyno sylwadau ysgrifenedig i'r Cynulliad Cenedlaethol ynghylch y cais.

(8) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol anfon copi o'r sylwadau a wnaed gan un parti at y partïon eraill ynghyd â datganiad yn egluro effaith paragraff (9).

(9) Caiff unrhyw barti yr anfonir copi o'r sylwadau ato o dan baragraff (8), o fewn 14 diwrnod i fod wedi ei dderbyn, gyflwyno sylwadau ysgrifenedig pellach mewn ymateb i'r Cynulliad Cenedlaethol a rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol anfon copi o unrhyw sylwadau pellach o'r fath at y partïon eraill.

(10) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol hysbysu'r achwynydd, yr awdurdod bilio perthnasol a chynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, ynghylch ei benderfyniad a, pan fydd yn datgan bod pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais yn annilys, rhaid iddo hysbysu'r awdurdod bilio perthnasol yn ysgrifenedig i ofyn iddo drefnu cynnal ail bleidlais neu ail bleidlais arall, yn ôl y digwydd.

the National Assembly's opinion, it is likely that the result of the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, has been affected to a significant extent.

(3) Paragraph (1) shall not apply unless, by the date which is 28 days after the notice of the result is published under paragraph 17 of Schedule 2, a person ("the complainant"), being a person or group of persons referred to in paragraph (4), has made a request (by notice given in writing) to the National Assembly to exercise its powers under this regulation, specifying the reason for such a request.

- (4) The persons mentioned in paragraph (3) are -
- (a) the BID proposer or the BID body;
  - (b) at least 5 per cent of the number of persons entitled to vote in the BID ballot, renewal ballot, alteration or re-ballot, as the case may be; or
  - (c) the relevant billing authority.

(5) On receipt of a request under paragraph (3) the National Assembly must notify the complainant, the relevant billing authority and the BID proposer or the BID body, as the case may be, in writing that it has received the request and send a copy to each of them.

(6) Where two or more requests relate to the same ballot, the National Assembly may decide those requests together.

(7) Within 28 days of the date of the notice given by the National Assembly under paragraph (5) the complainant, the relevant billing authority and the BID proposer or the BID body, as the case may be, may serve on the National Assembly written representations in respect of the request.

(8) A copy of the representations made by one party must be sent by the National Assembly to the other parties and must be accompanied by a statement explaining the effect of paragraph (9).

(9) Any party to whom a copy of representations is sent under paragraph (8) may within 14 days of receiving them serve on the National Assembly further written representations in reply and the National Assembly must send a copy of any such further representations to the other parties.

(10) The National Assembly must notify the complainant, the relevant billing authority and the BID proposer or the BID body, as the case may be, of its decision and where it declares void a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, it must notify the relevant billing authority in writing requiring it to arrange for a re-ballot or, as the case may be, a further re-ballot to be held.

(11) Pan fydd Cynulliad Cenedlaethol yn datgan bod pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais o ran pleidlais o'r fath yn annilys ac y mae o'r farn bod yr anghysondeb sylweddol wedi'i achosi gan weithredoedd neu hepgoriad cynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, rhaid iddo gyhoeddi hysbysiad i'r perwyl hwnnw ynghyd â'i hysbysiad penderfynu ac, yn yr hysbysiad hwnnw rhaid iddo egluro effaith rheoliad 10.

(12) Pan fydd y Cynulliad Cenedlaethol yn datgan bod pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais yng nghyswllt pleidlais o'r fath yn annilys-

- (a) ni fydd trefniadau'r AGB, y trefniadau AGB adnewyddedig neu'r diwygiadau i'r trefniadau AGB, o ran pleidlais a gafodd ei datgan yn annilys, yn dod i rym ar y diwrnod cychwyn; ac
- (b) yn ddarostyngedig i baragraff (13), bydd trefniadau'r AGB, y trefniadau AGB adnewyddedig neu'r diwygiadau i'r trefniadau AGB, os cymeradwyir hwynt drwy ail bleidlais yn dilyn hynny, yn dod i rym ar y diwrnod y bydd yr awdurdod bilio perthnasol yn pennu.

(13) Rhaid i'r diwrnod a bennir o dan baragraff (12) beidio â bod ddim hwyrach na blwyddyn ar ôl dyddiad cyhoeddi'r hysbysiad ynghylch y canlyniad o dan baragraff 17 o Atodlen 2.

### **Talu costau pleidlais**

10.-(1) Y mae'r paragraff hwn yn gymwys pan fydd nifer y personau a bleidleisiodd o blaid yn y bleidlais yn llai na 20 y cant o'r nifer o bersonau sydd â hawl i bleidleisio yn y bleidlais, ac -

- (a) ni chymeradwywyd y cynigion drwy'r bleidlais; neu
- (b) y mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn cyhoeddi hysbysiad o dan reoliad 9(11) ynghylch y bleidlais.

(2) Pan fo paragraff (1) yn berthnasol, caiff yr awdurdod bilio perthnasol ei gwneud yn ofynnol i gynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, i dalu costau trefnu a chynnal y bleidlais a gall yr awdurdod bilio perthnasol adennill y swm hwn fel dyled sifil sydd yn ddyledus iddo.

(3) Y mae'r costau y cyfeirir atynt ym mharagraff (2) yn cynnwys unrhyw dreuliau a achoswyd yn gywir gan drefnydd y bleidlais ac a godwyd ar yr awdurdod bilio perthnasol o dan reoliad 20.

(11) Where the National Assembly declares void a BID ballot, a renewal ballot, an alteration ballot or a re-ballot in relation to such a ballot and it is of the opinion that the material irregularity was caused by the actions or omissions of the BID proposer or BID body, as the case may be, it must issue a notice to that effect with its decision notice and it must include in the notice an explanation of the effect of regulation 10.

(12) Where the National Assembly declares void a BID ballot, a renewal ballot, an alteration ballot or a re-ballot in relation to such a ballot -

- (a) the BID arrangements, the renewed BID arrangements or the alterations to the BID arrangements, to which the ballot declared void relates, shall not come into force on the commencement date; and
- (b) subject to paragraph (13), the BID arrangements, the renewed BID arrangements or the alterations to the BID arrangements, if subsequently approved in the re-ballot, shall come into force on such day as the relevant billing authority determines.

(13) The day determined under paragraph (12) must be no later than a year after the date of the notice of the result is published under paragraph 17 of Schedule 2.

### **Payment of costs of a ballot**

10.-(1) This paragraph applies where the number of persons voting in the ballot who have voted in favour is less than 20 per cent of the number of persons entitled to vote in the ballot and -

- (a) the proposals were not approved in the ballot; or
- (b) the National Assembly issues a notice under regulation 9(11) in relation to the ballot.

(2) Where paragraph (1) applies the relevant billing authority may require the BID proposer or the BID body, as the case may be, to pay the costs of arranging and holding the ballot and the relevant billing authority may recover this amount as a civil debt due to it.

(3) The costs referred to in paragraph (2) include any expenses properly incurred by the ballot holder and charged to the relevant billing authority under regulation 20.

## **Cael gafael ar wybodaeth gan yr awdurdod bilio perthnasol at ddiben canfasio**

11.-(1) Cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl cyfarwyddo trefnydd y bleidlais i gynnal pleidlais (o dan reoliad 5(1)), rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol -

- (a) paratoi dogfen yn dangos (cyn belled ag y gall yr awdurdod bilio perthnasol ganfod o'i gofnodion ardrethi annomestig ar y pryd) enw pob trethdalwr annomestig a chyfeiriad a gwerth ardrethol pob hereditament a feddiannir, neu (os na feddiannir) a berchenogir ganddo yn yr ardal ddaearyddol y mae unrhyw gynigion AGB, cynigion diwygio neu gynigion adnewyddu, yn ôl y digwydd, yn berthnasol iddo;
- (b) darparu copi o'r ddogfen honno i drefnydd y bleidlais; a
- (c) darparu copi o'r wybodaeth yn y ddogfen honno yn ei brif swyddfa yn ystod oriau gwaith arferol i'w archwilio gan unrhyw berson.

(2) Pan fydd yn derbyn cais (a wnaed yn unol â pharagraff (3)) gan -

- (a) gynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd; neu gan
- (b) unrhyw berson sydd, neu unrhyw grŵp o bersonau sydd yn cynrychioli 5 y cant neu fwy o'r personau sy'n atebol i dalu unrhyw lefi AGB arfaethedig,

rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol ddarparu, ar ffurf data, copi o'r wybodaeth yn y ddogfen y mae'n ofynnol iddo'i pharatoi o dan baragraff (1) i'r person neu'r grŵp o bersonau hynny.

(3) Rhaid i gais a wneir o dan baragraff (2) -

- (a) bod ar ffurf ysgrifenedig i'r awdurdod bilio perthnasol;
- (b) nodi pa bleidlais AGB, pleidlais ddiwygio, pleidlais adnewyddu neu ail bleidlais y gwneir y cais mewn perthynas ag ef;
- (c) cadarnhau bod y person neu'r grŵp o bersonau sy'n gwneud y cais yn bwriadu defnyddio'r wybodaeth y gofynnir amdani ond i bwrpas canfasio personau sydd â hawl i bleidleisio yn y bleidlais AGB, y bleidlais ddiwygio, y bleidlais adnewyddu neu'r ail bleidlais a nodir yn y cais a wneir o dan baragraff (2); a
- (ch) cynnwys y ffi (os oes un) a godir gan yr awdurdod bilio perthnasol o dan baragraff (5).

(4) Ni chaiff unrhyw berson -

- (a) datgelu i unrhyw berson unrhyw wybodaeth a ddarperir iddo o dan baragraff (2);
- (b) defnyddio unrhyw wybodaeth o'r fath,

ac eithrio at ddiben canfasio personau sydd â hawl i bleidleisio yn y bleidlais AGB, y bleidlais ddiwygio, y

## **Obtaining information from billing authority for the purpose of canvassing**

11.-(1) As soon as practicable after instructing the ballot holder to hold a ballot (under regulation 5(1)), the relevant billing authority must -

- (a) prepare a document showing (as far as the relevant billing authority is able to ascertain from its non-domestic rates billing records at that time) the name of each non-domestic ratepayer and the address and rateable value of each hereditament which is occupied, or (if unoccupied) owned, by him or her in the geographical area to which any BID proposals, alteration proposals or renewal proposals, as the case may be, relate;
- (b) provide a copy of that document to the ballot holder; and
- (c) make available for inspection by any person a copy of the information in that document at its principal office during normal working hours.

(2) On receiving a request (made in accordance with paragraph (3)) from -

- (a) the BID proposer or BID body, as the case may be; or
- (b) any person who, or any group of persons which, represents 5 per cent or more of the persons who are to be liable for any proposed BID levy,

the relevant billing authority must supply in data form a copy of the information in the document it is required to prepare under paragraph (1) to the person or group of persons concerned.

(3) A request under paragraph (2) must -

- (a) be made in writing to the relevant billing authority;
- (b) identify the BID ballot, alteration ballot, renewal ballot or re-ballot in relation to which the request is made;
- (c) confirm that the person or group of persons making the request intends to make use of the information requested only for the purpose of canvassing persons entitled to vote in the BID ballot, alteration ballot, renewal ballot or re-ballot identified in the request made under paragraph (2); and
- (d) be accompanied by the fee (if any) imposed by the relevant billing authority under paragraph (5).

(4) No person may -

- (a) disclose to any person any information supplied to it under paragraph (2);
- (b) make use of any such information,

otherwise than for the purpose of canvassing persons entitled to vote in the BID ballot, alteration ballot,

bleidlais adnewyddu neu'r ail bleidlais a nodir yn y cais a wneir o dan baragraff (2).

(5) Caiff yr awdurdod bilio perthnasol godi tâl am ddelio â chais ac am ddarparu'r wybodaeth o dan y rheoliad hwn ar y person y darperir yr wybodaeth iddo.

(6) Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol sicrhau bod swm y tâl a godir o dan baragraff (5) yn rhesymol ar ôl ystyried y costau a achoswyd neu sy'n debygol o gael eu hachosi gan yr awdurdod wrth ddelio gyda cheisiadau ac am gyflenwi gwybodaeth o dan y rheoliad hwn.

### Atal cynigion AGB drwy feto

12.-(1) At ddibenion adran 51(2) y Ddeddf, yr amgylchiadau rhagnodedig yw bod awdurdod bilio perthnasol o'r farn bod trefniadau'r AGB yn debygol-

- (a) o wrthdaro yn sylweddol gydag unrhyw bolisi sydd wedi'i fabwysiadu'n ffurfiol ac a gynhwysir mewn dogfen a gyhoeddwyd gan yr awdurdod (p'un ai yw'r awdurdod o dan ddyletswydd statudol i baratoi dogfen o'r fath neu beidio); neu
- (b) o fod yn faich ariannol anghymesur ar unrhyw berson neu gategori o bersonau (o'u cymharu â threthdalwyr annomestig eraill yn ardal ddaearyddol yr AGB) a-
  - (i) bod y baich yn cael ei achosi gan gamlunio ardal ddaearyddol yr AGB neu gan strwythur lefi'r AGB; a
  - (ii) bod y baich yn annheg.

(2) At ddiben adran 51(2) y Ddeddf, y cyfnod rhagnodedig yw 15 o ddiwrnodau gwaith o ddiwrnod y bleidlais.

(3) At ddiben adran 51(3) y Ddeddf, y materion rhagnodedig y mae'n rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol eu hystyried wrth benderfynu a fydd yn defnyddio ei hawl i atal drwy feto yw-

- (a) lefel y gefnogaeth (fel a ddangosir gan ganlyniad y bleidlais AGB neu'r ail bleidlais AGB, yn ôl y digwydd) ar gyfer cynigion yr AGB;
- (b) natur a maint y gwrthdaro y cyfeirir ato ym mharagraff (1)(a);
- (c) o ran paragraff (1)(b), strwythur lefi'r AGB arfaethedig a sut y bydd baich ariannol yr AGB yn cael ei rannu ymhlith trethdalwyr yn ardal ddaearyddol yr AGB;
- (ch) i ba raddau y mae cynigydd yr AGB wedi trafod cynigion yr AGB gyda'r awdurdod cyn cyflwyno cynigion yr AGB i'r awdurdod o dan reoliad 4; ac
- (d) y gost a achoswyd gan unrhyw berson hyd at ddiwedd y cyfnod a ragnodir ym mharagraff (2) o ganlyniad i ddatblygu cynigion yr AGB a

renewal ballot or re-ballot identified in the request made under paragraph (2).

(5) The relevant billing authority may impose a charge in respect of dealing with a request and supplying the information under this regulation on the person to whom the information is to be supplied.

(6) The relevant billing authority must ensure that the amount of a charge imposed under paragraph (5) is reasonable having regard to the costs incurred or likely to be incurred by the authority in dealing with requests and supplying information under this regulation.

### Veto of BID proposals

12.-(1) For the purposes of section 51(2) of the Act, the prescribed circumstances are that the relevant billing authority is of the opinion that the BID arrangements are likely -

- (a) to conflict to a material extent with any policy formally adopted by and contained in a document published by the authority (whether or not the authority is under a statutory duty to prepare such document); or
- (b) to be a significantly disproportionate financial burden on any person or class of persons (as compared to the other non-domestic ratepayers in the geographical area of the BID) and -
  - (i) that burden is caused by the manipulation of the geographical area of the BID or by the structure of the BID levy; and
  - (ii) that burden is inequitable.

(2) For the purposes of section 51(2) of the Act, the prescribed period is 15 working days from the day of the ballot.

(3) For the purposes of section 51(3) of the Act, the prescribed matters to which the relevant billing authority must have regard in deciding whether to exercise its veto are -

- (a) the level of support (as evidenced by the result of the BID ballot or re-ballot of a BID ballot, as the case may be) for the BID proposals;
- (b) the nature and extent of the conflict referred to in paragraph (1)(a);
- (c) in relation to paragraph (1)(b), the structure of the proposed BID levy and how the financial burden of the BID is to be distributed amongst ratepayers in the geographical area of the BID;
- (d) the extent to which the BID proposer discussed the BID proposals with the authority before submitting the BID proposals to the authority under regulation 4; and
- (e) the cost incurred by any person up to the end of the period prescribed in paragraph (2) in developing the BID proposals and canvassing

chanfasio yng nghyswllt cynigion yr AGB.

### Apelio yn erbyn y feto

13.-(1) Rhaid i berson ("yr apelydd") sydd am apelio yn erbyn feto o dan adran 52(1) y Ddeddf, gyflwyno i'r Cynulliad Cenedlaethol, o fewn 28 o ddiwrnodau i gyhoeddiad yr hysbysiad feto gan yr awdurdod bilio perthnasol o dan adran 51(4) y Ddeddf, hysbysiad ysgrifenedig ("yr hysbysiad apêl") ynghyd â datganiad yn nodi'r rhesymau dros wneud yr apêl.

(2) Pan fydd y Cynulliad Cenedlaethol yn derbyn yr hysbysiad apêl, rhaid iddo -

- (a) rhoi gwybod i'r apelydd ac i'r awdurdod bilio perthnasol drwy lythyr ei fod wedi derbyn yr hysbysiad apêl; a
- (b) anfon copi o'r hysbysiad apêl at yr awdurdod bilio perthnasol.

(3) Pan fydd dau neu fwy o hysbysiaid apêl yn ymwneud â'r un feto, caiff y Cynulliad Cenedlaethol benderfynu yr apelau gyda'i gilydd.

(4) Penderfynir yr apêl drwy sylwadau ysgrifenedig a wneir i'r Cynulliad Cenedlaethol.

(5) O fewn 28 diwrnod i ddyddiad yr hysbysiad a roddir gan y Cynulliad Cenedlaethol o dan baragraff (2), caiff yr apelydd a'r awdurdod bilio perthnasol gyflwyno sylwadau ysgrifenedig i'r Cynulliad Cenedlaethol ynghylch yr apêl.

(6) Rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol anfon copi o'r sylwadau a wneir gan un parti yn yr apêl at y partiïon eraill yn yr apêl ynghyd â datganiad yn egluro effaith paragraff (7).

(7) Caiff unrhyw barti mewn apêl yr anfonir copi o'r sylwadau ato o dan baragraff (6) gyflwyno fel ymateb, o fewn 14 diwrnod i fod wedi eu derbyn, sylwadau ysgrifenedig pellach i'r Cynulliad Cenedlaethol a rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol anfon copi o unrhyw sylwadau pellach a wneir at y partiïon eraill yn yr apêl.

(8) Wrth benderfynu a fydd yn caniatáu apêl ai peidio, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol ystyried y materion canlynol-

- (a) lefel y gefnogaeth (fel a ddangosir gan ganlyniad y bleidlais AGB neu'r ail bleidlais AGB, yn ôl y digwydd) ar gyfer cynigion yr AGB;
- (b) natur a maint y gwrthdaro y cyfeirir ato yn rheoliad 12(1)(a);
- (c) o ran rheoliad 12(1)(b), strwythur lefi'r AGB arfaethedig a sut y bydd baich ariannol yr AGB yn cael ei rannu ymhlith trethdalwyr yn ardal ddaearyddol yr AGB;

in relation to the BID proposals.

### Appeal against veto

13.-(1) A person ("the appellant") who wishes to appeal against a veto under section 52(1) of the Act must serve on the National Assembly, within 28 days of the veto notice being given by the relevant billing authority under section 51(4) of the Act, a notice in writing ("the appeal notice") accompanied by a statement of the reasons for making the appeal.

(2) On receipt of the appeal notice the National Assembly must -

- (a) notify the appellant and the relevant billing authority in writing that it has received the appeal notice; and
- (b) send a copy of the appeal notice to the relevant billing authority.

(3) Where two or more appeal notices relate to the same veto, the National Assembly may decide those appeals together.

(4) The appeal shall be determined by way of written representations to be made to the National Assembly.

(5) Within 28 days of the date of the notice given by the National Assembly under paragraph (2), the appellant and the relevant billing authority may serve on the National Assembly written representations in respect of the appeal.

(6) A copy of the representations made by one party to the appeal must be sent by the National Assembly to the other parties to the appeal and must be accompanied by a statement explaining the effect of paragraph (7).

(7) Any party to an appeal to whom a copy of representations is sent under paragraph (6) may within 14 days of receiving them serve on the National Assembly further written representations in reply and the National Assembly must send a copy of any such further representations to the other parties to the appeal.

(8) In deciding whether to allow an appeal, the National Assembly must take into account the following matters -

- (a) the level of support (as evidenced by the result of the BID ballot or re-ballot of a BID ballot, as the case may be) for the BID proposals;
- (b) the nature and extent of the conflict referred to in regulation 12(1)(a);
- (c) in relation to regulation 12(1)(b), the structure of the proposed BID levy and how the financial burden of the BID is to be distributed amongst ratepayers in the geographical area of the BID;

- (ch) i ba raddau y mae cynigydd yr AGB wedi trafod cynigion yr AGB gyda'r awdurdod cyn cyflwyno'r cynigion hynny i'r awdurdod o dan reoliad 4;
- (d) a ydyw'r awdurdod bilio perthnasol, ar ôl y dyddiad y derbynir yr hysbysiad o dan reoliad 4(2)(a)(ii), wedi newid unrhyw bolisi a fabwysiadwyd yn ffurfiol gan yr awdurdod ac a gynhwysir mewn dogfen a gyhoeddwyd gan yr awdurdod fel bo'r polisi yna'n gwrthdaro gyda chynigion yr AGB; ac
- (dd) y gost a achoswyd gan unrhyw berson hyd at ddiwedd y cyfnod a ragnodir yn rheoliad 12(2) o ganlyniad i ddatblygu cynigion yr AGB a chanfasio ynglŷch cynigion yr AGB.

(9) Cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol ar ôl i benderfyniad gael ei wneud, rhaid i'r Cynulliad Cenedlaethol hysbysu ei benderfyniad at yr apelydd a'r awdurdod bilio perthnasol.

### Cyfrif Refeniw AGB

14.-(1) Bydd Atodlen 3 yn cael effaith ynghylch cadw Cyfrif Refeniw AGB.

(2) Pan fydd gan yr awdurdod bilio perthnasol fwy nag un hysbysiad o dan reoliad 4(2)(a)(ii), rhaid iddo sicrhau bod Cyfrif Refeniw AGB ar wahân yn cael ei gadw ar gyfer pob un o'r ardaloedd gwella busnes.

(3) Y mae'r paragraff hwn yn gymwys pan ddaw trefniadau'r AGB i ben (drwy eu terfynu o dan reoliad 18, neu fel arall) a cheir credyd yng Nghyfrif Refeniw yr AGB a fyddai, ar ôl tynnu swm rhesymol am weinyddu'r trefniadau i gredydu neu ad-dalu'r swm, yn rhoi credyd neu ad-daliad o £5 o leiaf i bob person oedd yn atebol i dalu lefi'r AGB yn yr union gyfnod cyn i drefniadau'r AGB ddod i ben ("talwr lefi blaenorol").

(4) Pan fydd paragraff (3) yn berthnasol, rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol -

- (a) cyfrifo faint o gredyd yng Nghyfrif Refeniw yr AGB (ar ôl tynnu'r swm y cyfeiriwyd ato ym mharagraff (3)) sydd i'w gredydu neu ei ad-dalu i bob talwr lefi blaenorol (a rhaid cyfrifo faint sydd i'w gredydu neu ei ad-dalu i bob talwr lefi blaenorol yn ôl faint o lefi'r AGB yr oedd pob talwr lefi blaenorol yn atebol i'w dalu dros gyfnod trethadwy diwethaf trefniadau'r AGB); ac yn
- (b) gwneud trefniadau i'r swm hwnnw gael ei gredydu yn erbyn unrhyw atebolrwydd yn nhermau ardrethi annomestig gan bob talwr lefi blaenorol, neu, lle nad oes gan y person hwnnw atebolrwydd yn nhermau ardrethi annomestig, yn trefnu i'r swm gael ei ad-dalu i'r person hwnnw.

- (d) the extent to which the BID proposer discussed the BID proposals with the authority before submitting the BID proposals to the authority under regulation 4;
- (e) whether, after the date on which the notice under regulation 4(2)(a)(ii) is received, the relevant billing authority changed any policy formally adopted by and contained in a document published by the authority so that such policy then conflicted with the BID proposals; and
- (f) the cost incurred by any person up to the end of the period prescribed in regulation 12(2) in developing the BID proposals and canvassing in relation to the BID proposals.

(9) As soon as reasonably practicable after a decision has been made, the National Assembly must send notice of its decision to the appellant and the relevant billing authority.

### BID Revenue Account

14.-(1) Schedule 3 shall have effect with respect to the keeping of the BID Revenue Account.

(2) Where the relevant billing authority has more than one notice under regulation 4(2)(a)(ii) it must ensure that a separate BID Revenue Account is kept for each of the BIDs.

(3) This paragraph applies where BID arrangements come to an end (whether by reason of termination under regulation 18 or otherwise) and there is a credit to the BID Revenue Account which, after deducting a reasonable sum for the cost of administering the arrangements for crediting or refunding the amount, would provide a credit or refund of at least £5 for each person who was liable to pay the BID levy immediately prior to the end of the BID arrangements ("a previous levypayer").

(4) Where paragraph (3) applies the relevant billing authority must -

- (a) calculate the amount of the credit to the BID Revenue Account (after the deduction referred to in paragraph (3) has been made) which is to be credited or refunded to each previous levypayer (and the amount to be credited or refunded to each previous levypayer must be calculated in proportion to the amount of the BID levy which each previous levypayer was liable to pay for the last chargeable period of the BID arrangements); and
- (b) make arrangements for the amount so calculated to be credited against any liability by way of non-domestic rates of each previous levypayer or, where there is no liability for that person by way of non-domestic rates, for the amount to be refunded to that person.



(5) Pan na fydd paragraff (3) yn berthnasol, rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol drosglwyddo'r balans credyd yng Nghyfrif Refeniw yr AGB i gredyd ei gronfa gyffredinol.

### **Gweinyddu lefi'r AGB etc**

15. Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol, erbyn y dyddiad cychwyn, wneud trefniadau i godi, gweinyddu, casglu, adennill a gweithredu lefi'r AGB a bydd Atodlen 4 yn berthnasol i'r materion hyn.

### **Diwygio trefniadau'r AGB heb bleidlais ddiwygio**

16.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraffau (2) i (4), caniateir diwygio trefniadau'r AGB heb bleidlais ddiwygio pan fydd y trefniadau yn cynnwys darpariaeth i alluogi gwneud hynny.

(2) Ni chaiff unrhyw ddarpariaeth ym mharagraff (1) ddiwygio -

- (a) ardal ddaearyddol yr AGB; na
- (b) lefi'r AGB mewn ffordd a fyddai yn -
  - (i) achosi unrhyw berson i fod yn atebol i dalu lefi'r AGB lle nad oedd yn atebol i'w thalu'n flaenorol; na
  - (ii) chynyddu lefi'r AGB i unrhyw berson.

(3) Pan fydd paragraff (1) yn berthnasol, rhaid i drefniadau'r AGB gynnwys darpariaeth yn disgrifio'r weithdrefn sydd i'w dilyn ar gyfer gwneud y diwygiad.

(4) Rhaid i'r weithdrefn y cyfeirir ati ym mharagraff (3) gynnwys -

- (a) lle ceir corff AGB, ymgynghoriad rhwng y corff AGB a'r awdurdod bilio perthnasol; a
- (b) lle mai'r corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, rhaid cynnal ymgynghoriad rhwng yr awdurdod bilio perthnasol ac unrhyw gynrychiolwyr o'r gymuned fusnes yn ardal ddaearyddol yr AGB y gwêl yr awdurdod yn briodol.

(5) Pan fydd trefniadau'r AGB yn cael eu diwygio o dan y rheoliad hwn -

- (a) rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol sicrhau bod trefniadau'r AGB (wedi eu diwygio) wedi eu gwneud erbyn yr amser y mae'n rhaid i'r trefniadau AGB hynny (wedi eu diwygio) ddod i rym a rhaid iddo anfon hysbysiad yn egluro'r rheswm dros y diwygiad a'i effaith at bob person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB; a
- (b) bydd adrannau 44 hyd at 47 y Ddeddf, rheoliadau 14 i 18 ac Atodlenni 3 a 4 yn effeithiol o'r dyddiad y daw trefniadau'r AGB (wedi eu diwygio) i rym fel pe bai cyfeiriad ym

(5) Where paragraph (3) does not apply, the relevant billing authority must carry the credit balance in the BID Revenue account to the credit of its general fund.

### **Administration of the BID levy etc**

15. The relevant billing authority must, by the commencement date, make arrangements for the imposition, administration, collection, recovery and application of the BID levy and Schedule 4 shall have effect with respect to those matters.

### **Alteration of BID arrangements without an alteration ballot**

16.-(1) Subject to paragraphs (2) to (4), BID arrangements may be altered without an alteration ballot where the arrangements include a provision to that effect.

(2) No provision mentioned in paragraph (1) may alter -

- (a) the geographical area of the BID; or
- (b) the BID levy in such a way that would -
  - (i) cause any person to be liable to pay the BID levy who was not previously liable to pay; or
  - (ii) increase the BID levy for any person.

(3) Where paragraph (1) applies, the BID arrangements must include a provision describing the procedure to make the alteration.

(4) The procedure referred to in paragraph (3) must include -

- (a) where there is a BID body, a consultation between the BID body and the relevant billing authority; and
- (b) where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, a consultation between the relevant billing authority and such representatives of the business community for the geographical area of the BID as the authority considers appropriate.

(5) Where the BID arrangements are altered under this regulation -

- (a) the relevant billing authority must ensure that the BID arrangements (as altered) are made by the time those BID arrangements (as altered) are to come into force and must send a notice explaining the reason for and the effect of the alteration to each person liable for the BID levy; and
- (b) sections 44 to 47 of the Act, regulations 14 to 18 and Schedules 3 and 4 shall have effect from the date the BID arrangements (as altered) come into force as if a reference in

mhob un o'r darpariaethau hyn at "drefniadau'r AGB" yn gyfeiriad at drefniadau'r AGB (wedi eu diwygio).

### **Diwygiadau i drefniadau'r AGB yn dilyn pleidlais**

17.-(1) Pan fydd cynnig i newid neu ddiwygio -

- (a) trefniadau'r AGB nad ydynt yn cynnwys darpariaeth i alluogi diwygio'r trefniadau heb bleidlais;
- (b) ardal ddaearyddol yr AGB; neu
- (c) lefi'r AGB mewn ffordd a fyddai yn -
  - (i) achosi unrhyw berson i fod yn atebol i dalu lefi'r AGB lle nad oedd yn atebol i'w thalu'n flaenorol; neu yn
  - (ii) cynyddu lefi'r AGB i unrhyw berson,

caiff y corff AGB, neu, os mai corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, caiff yr awdurdod bilio perthnasol ddiwygio trefniadau'r AGB yn unol â'r rheoliad hwn.

(2) Ni ddaw diwygiadau i drefniadau'r AGB o dan y rheoliad hwn i rym oni bai y cymeradwyir y cynigion diwygio drwy bleidlais o'r trethdalwyr annomestig sy'n atebol i dalu lefi'r AGB o dan drefniadau'r AGB (wedi eu diwygio) ("pleidlais ddiwygio") ac nid ystyrir hwynt i fod wedi eu cymeradwyo gan bleidlais ddiwygio oni bai -

- (a) bod y mwyafrif o'r personau sy'n pleidleisio yn y bleidlais ddiwygio wedi pleidleisio o blaid y cynigion diwygio; a
- (b) bod gwerth ardrethol cyfunol pob hereditament y pleidleisiodd person yn y bleidlais ddiwygio mewn perthynas ag ef o blaid y cynigion diwygio, yn fwy na gwerth ardrethol cyfunol pob hereditament y pleidleisiodd person yn y bleidlais ddiwygio mewn perthynas ag ef yn erbyn y cynigion diwygio.

(3) Pan fydd trefniadau'r AGB yn cael eu diwygio o dan y rheoliad hwn -

- (a) rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol sicrhau bod trefniadau'r AGB (wedi eu diwygio) wedi eu gwneud erbyn yr amser y mae'n rhaid i'r trefniadau AGB hynny (wedi eu diwygio) ddod i rym; a
- (b) bydd adrannau 44 hyd at 47 y Ddeddf, rheoliadau 14 i 18 ac Atodlenni 3 a 4 yn effeithiol o'r dyddiad y daw trefniadau'r AGB (wedi eu diwygio) i rym fel pe bai cyfeiriad ym mhob un o'r darpariaethau hynny at "drefniadau'r AGB" yn gyfeiriad at drefniadau AGB (wedi eu diwygio).

each of those provisions to "BID arrangements" were a reference to the BID arrangements (as altered).

### **Alterations of the BID arrangements following a ballot**

17.-(1) Where there is a proposal to alter -

- (a) BID arrangements which do not include a provision allowing for the arrangements to be altered without a ballot;
- (b) the geographical area of the BID; or
- (c) the BID levy in such a way that would -
  - (i) cause any person to be liable to pay the BID levy who was not previously liable to pay; or
  - (ii) increase the BID levy for any person,

the BID body or, where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, the relevant billing authority may alter the BID arrangements in accordance with this regulation.

(2) An alteration of the BID arrangements under this regulation is not to come into force unless the alteration proposals are approved by a ballot of the non-domestic ratepayers who are to be liable for the BID levy under the BID arrangements (as altered) ("an alteration ballot") and they are not to be regarded as approved by an alteration ballot unless -

- (a) a majority of the persons voting in the alteration ballot have voted in favour of the alteration proposals; and
- (b) the aggregate of the rateable values of each hereditament in respect of which a person voting in the alteration ballot has voted in favour of the alteration proposals exceeds the aggregate of the rateable values of each hereditament in respect of which a person voting in the alteration ballot has voted against the alteration proposals.

(3) Where BID arrangements are altered under this regulation -

- (a) the relevant billing authority must ensure that the BID arrangements (as altered) are made by the time those BID arrangements (as altered) are to come into force; and
- (b) sections 44 to 47 of the Act, regulations 14 to 18 and Schedules 3 and 4 shall have effect from the date the BID arrangements (as altered) come into force as if a reference in each of those provisions to "BID arrangements" were a reference to the BID arrangements (as altered).

## Terfynu trefniadau'r AGB

18.-(1) Caiff yr awdurdod bilio perthnasol derfynu trefniadau'r AGB os -

- (a) ym marn yr awdurdod, ni fydd gan y corff AGB gyllid digonol i gwrdd â'i atebolrwydd ariannol dros y cyfnod trethadwy presennol, ac y mae'r awdurdod wedi -
  - (i) rhoi cyfle rhesymol i'r corff AGB wneud trefniadau i gyllido'r diffyg ariannol neu i leihau'r gwaith neu'r gwasanaethau a ddarperir o dan drefniadau'r AGB fel bod y diffyg ariannol yn cael ei wrthbwysu'n ddigonol; ac wedi
  - (ii) rhoi cyfle, mewn cyfarfod cyhoeddus, i'r personau sy'n atebol i dalu lefi'r AGB wneud sylwadau yng nghyswllt terfynu trefniadau'r AGB;
- (b) ym marn yr awdurdod, y mae'r corff AGB wedi methu â darparu, neu wedi methu â gwneud cynnydd rhesymol gyda darparu'r gwaith neu'r gwasanaethau sydd i'w darparu o dan drefniadau'r AGB; neu
- (c) os nad yw'r awdurdod yn gallu, am resymau sydd y tu hwnt i'w reolaeth, darparu gwaith neu wasanaethau sy'n angenrheidiol i'r AGB allu parhau, ac y mae'r awdurdod-
  - (i) os ceir corff AGB, wedi ymgynghori gyda'r corff AGB a gydag unrhyw gynrychiolwyr o'r gymuned fusnes yn ardal ddaearyddol yr AGB y gwêl yr awdurdod yn briodol; ac
  - (ii) os mai corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, wedi ymgynghori gydag unrhyw gynrychiolwyr o'r gymuned fusnes yn ardal ddaearyddol yr AGB y gwêl yr awdurdod yn briodol.

(2) Yn ddarostyngedig i baragraff (3), caiff y corff AGB neu, os mai corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, caiff yr awdurdod bilio perthnasol derfynu trefniadau'r AGB os -

- (a) nad oes galw mwyach am y gwaith neu'r gwasanaethau a ddarperir o dan drefniadau'r AGB; neu
- (b) os nad yw'r corff AGB neu'r corff AGB awdurdod lleol, yn ôl y digwydd, ac am resymau sydd y tu hwnt i'w reolaeth, yn gallu darparu gwaith neu wasanaethau sy'n angenrheidiol i'r AGB allu parhau.

(3) Ni chaiff y corff AGB neu, os mai corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, ni chaiff yr awdurdod bilio perthnasol gymryd unrhyw gamau i derfynu trefniadau'r AGB hyd nes -

## Termination of BID arrangements

18.-(1) The relevant billing authority may terminate BID arrangements where -

- (a) in the opinion of the authority, the BID body will have insufficient finances to meet its liabilities for the current chargeable period and the authority has -
  - (i) offered the BID body a reasonable opportunity to arrange for financing the shortfall or for a reduction in the works or services under the BID arrangements which is sufficient to offset the shortfall; and
  - (ii) given those persons who are liable for the BID levy an opportunity, at a public meeting, to make representations in relation to the termination of the BID arrangements;
- (b) in the opinion of the authority, the BID body has failed to provide, or to make reasonable progress in the provision of, the work or services to be provided under the BID arrangements; or
- (c) the authority is unable, due to any cause beyond its control, to provide works or services which are necessary for the BID to continue and the authority has -
  - (i) where there is a BID body, consulted the BID body and conducted a consultation with such representatives of the business community for the geographical area of the BID as the authority considers appropriate; and
  - (ii) where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, conducted a consultation with such representatives of the business community for the geographical area of the BID as the authority considers appropriate.

(2) Subject to paragraph (3), the BID body or, where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, the relevant billing authority may terminate the BID arrangements where -

- (a) the works or services to be provided under the BID arrangements are no longer required; or
- (b) the BID body or local authority BID body, as the case may be, is unable, due to any cause beyond its control, to provide works or services which are necessary for the BID to continue.

(3) The BID body or, where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, the relevant billing authority must take no steps to terminate the BID arrangements until -

- (a) os ceir corff AGB, y bydd wedi ymgynghori gyda'r awdurdod bilio perthnasol a gydag unrhyw gynrychiolwyr o'r gymuned fusnes yn ardal ddaearyddol yr AGB y gwêl yr awdurdod yn briodol; a
- (b) os mai corff AGB awdurdod lleol sy'n gyfrifol am weithredu trefniadau'r AGB, y bydd yr awdurdod bilio perthnasol wedi ymgynghori gydag unrhyw gynrychiolwyr o'r gymuned fusnes yn ardal ddaearyddol yr AGB y gwêl yr awdurdod yn briodol.

(4) Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol hysbysu'r corff AGB yn ysgrifenedig ynghylch ei fwriad i derfynu trefniadau'r AGB o dan baragraff (1) neu (2) o leiaf 28 diwrnod cyn dyddiad eu derfynu.

(5) Rhaid i'r corff AGB hysbysu'r awdurdod bilio perthnasol yn ysgrifenedig ynghylch ei fwriad i derfynu trefniadau'r AGB o dan baragraff (2) o leiaf 28 diwrnod cyn dyddiad eu derfynu.

(6) Os terfynir trefniadau'r AGB o dan y rheoliad hwn, rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol, cyn gynted ag y bo hynny'n rhesymol ymarferol, gyflwyno hysbysiad ysgrifenedig o'i fwriad i derfynu at bob person sy'n atebol i dalu lef'r AGB a rhaid i'r hysbysiad hwnnw egluro a fydd ad-daliad o dan reoliad 14(4) yn cael ei wneud.

## Gwybodaeth

19. Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol gyflenwi unrhyw wybodaeth i drefnydd y bleidlais y mae ei angen at ddiben cyflawni ei swyddogaeth o dan y Rheoliadau hyn.

## Treuliau trefnydd y bleidlais

20. Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol dalu'r holl wariant a achosir yn briodol gan drefnydd y bleidlais o ran cynnal pleidlais o dan y Rheoliadau hyn.

## Cyflwyno ceisiadau neu hysbysiadau yn electronig

21.-(1) Yn ddarostyngedig i baragraff (2), mae'r gofyniad yn y Rheoliadau hyn bod unrhyw hysbysiad neu gais, yn ysgrifenedig (ar wahân i ystyr arferol yr ymadrodd hwnnw) wedi ei ddiwallu os bydd y testun-

- (a) wedi ei drosglwyddo ar ffurf electronig;
- (b) wedi ei dderbyn ar ffurf ddarllenadwy; a
- (c) bod modd ei ddefnyddio at ddiben cyfeirio ato yn ddiweddarach.

(2) Ni fydd paragraff (1) yn gymwys i unrhyw hysbysiad sy'n rhaid neu yr awdurdodir ei gyflwyno i

- (a) where there is a BID body, it has consulted the relevant billing authority and conducted a consultation with such representatives of the business community for the geographical area of the BID as the authority considers appropriate; and
- (b) where a local authority BID body is responsible for implementing the BID arrangements, the relevant billing authority has conducted a consultation with such representatives of the business community for the geographical area of the BID as the authority considers appropriate.

(4) The relevant billing authority must notify the BID body in writing of its intention to terminate the BID arrangements under paragraph (1) or (2) at least 28 days before the date of the termination.

(5) The BID body must notify the relevant billing authority in writing of its intention to terminate the BID arrangements under paragraph (2) at least 28 days before the date of the termination.

(6) Where BID arrangements are terminated under this regulation the relevant billing authority must, as soon as is reasonably practicable, give written notice of the termination to each person liable for the BID levy and the notice must include an explanation of whether a repayment under regulation 14(4) is to be made.

## Information

19. The relevant billing authority must supply to the ballot holder any information he or she requires for the purposes of carrying out his or her functions under these Regulations.

## Expenses of the ballot holder

20. All expenditure properly incurred by the ballot holder in relation to the holding of a ballot under these Regulations must be paid by the relevant billing authority.

## Electronic communication of requests, applications or notices

21.-(1) Subject to paragraph (2), a requirement in these Regulations that any request, application or notice should be in writing is satisfied where (apart from the usual meaning of that expression) the text of it -

- (a) is transmitted by electronic communication;
- (b) is received in legible form; and
- (c) is capable of being used for subsequent reference.

(2) Paragraph (1) shall not apply to any notice required or authorised to be given to or served by a

awdurdod bilio neu gan awdurdod bilio i unrhyw berson o dan Atodlen 4, neu unrhyw wybodaeth sy'n ofynnol iddo ei ddarparu o dan baragraff 3(2) yr Atodlen honno.

billing authority on any person by Schedule 4 or any information required by paragraph 3(2) of that Schedule.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1)

10 Mai 2005

10 May 2005

*D. Elis-Thomas*

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

YR HYN A GYNHWYSIR MEWN  
CYNIGION AGB, CYNIGION  
ADNEWYDDU NEU GYNIGION DIWYGIO

1.-(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraffau (2) a (3), y materion sydd i'w cynnwys yng nghynigion yr AGB yw -

- (a) datganiad ynghylch pa waith neu wasanaethau sydd i'w darparu, enw'r sawl fydd yn eu darparu (enw'r corff AGB neu'r corff AGB awdurdod lleol) a sut fath o gorff yw'r darparwr (boed yn awdurdod lleol, yn gwmni o dan reolaeth yr awdurdod, yn gwmni cyfyngedig, yn bartneriaeth neu'n gorff arall);
- (b) datganiad ynghylch y gwasanaethau sylfaenol presennol (os oes rhai) a ddarperir gan yr awdurdod bilio perthnasol neu awdurdod cyhoeddus arall;
- (c) disgrifiad o'r ardal ddaearyddol (gan gynnwys map yn dangos yr ardal honno) lle bydd trefniadau'r AGB arfaethedig yn cael effaith;
- (ch) datganiad ynghylch a fydd yr holl drethdalwyr annomestig yn yr ardal ddaearyddol, neu grŵp penodol ohonynt, yn atebol i dalu lefi'r AGB; eglurhad ynghylch sut y cyfrifir lefi'r AGB sydd i'w godi ac eglurhad ynghylch a fydd unrhyw gostau a achosir wrth ddatblygu cynigion yr AGB, yng nghyswllt cynnal pleidlais neu wrth weithredu'r AGB yn cael eu hadennill drwy lefi'r AGB;
- (d) datganiad ynghylch y grŵp penodol o drethdalwyr annomestig (os oes un) y bydd unrhyw ryddhad rhag talu lefi'r AGB yn berthnasol iddo, ac ar ba lefel;
- (dd) datganiad ynghylch a ganiateir diwygio trefniadau'r AGB heb bleidlais ddiwygio ac, os ie, pa agweddau ar drefniadau'r AGB y caniateir eu diwygio fel hyn;
- (e) datganiad ynghylch parhad trefniadau'r AGB; a
- (f) datganiad ynghylch dyddiad cychwyn trefniadau'r AGB.

(2) O ran is-baragraff (1)(c), ni chaiff yr ardal ddaearyddol lle bydd trefniadau'r AGB yn cael effaith gynnwys rhan yn unig o hereditament cyfan.

CONTENT OF BID PROPOSALS,  
RENEWAL PROPOSALS OR ALTERATION  
PROPOSALS

1.-(1) Subject to sub-paragraphs (2) and (3), the matters which must be included in BID proposals are -

- (a) a statement of the works or services to be provided, the name of who will provide them (the name of the BID body or local authority BID body) and the type of body the provider is (whether a local authority, a company under the control of the authority, a limited company, a partnership or other body);
- (b) a statement of the existing baseline services (if any) provided by the relevant billing authority or other public authority;
- (c) a description of the geographical area (including a map showing that area) in which the proposed BID arrangements are to have effect;
- (d) a statement of whether all non-domestic ratepayers in the geographical area or a specified class of them are to be liable for the BID levy, an explanation of how the amount of the BID levy to be levied is to be calculated and an explanation of whether any of the costs incurred in developing the BID proposals, holding of the ballot or implementing the BID are to be recovered through the BID levy;
- (e) a statement of the specified class of non-domestic ratepayer (if any) for which and the level at which any relief from the BID levy is to apply;
- (f) a statement of whether the BID arrangements may be altered without an alteration ballot and, if so, which aspects of the BID arrangements may be altered in this way;
- (g) a statement of the duration of the BID arrangements; and
- (h) a statement of the commencement date of the BID arrangements.

(2) In relation to sub-paragraph (1)(c), the geographical area in which BID arrangements are to have effect must not include part only of a whole hereditament.

(3) O ran is-baragraff (1)(f), rhaid i gynigydd yr AGB nodi faint o ddyddiau ar ôl cyhoeddi'r hysbysiad ynghylch y canlyniad o dan baragraff 17 o Atodlen 2 y bydd yn bwriadu i drefniadau'r AGB gychwyn, ac ni chaiff y dyddiad cychwyn hwn fod ddim hwyrach na blwyddyn ar ôl dyddiad yr hysbysiad hwnnw.

2. Y materion sydd i'w cynnwys mewn cynigion adnewyddu yw -

- (a) datganiad ynghylch cyfnod arfaethedig (heb fod yn fwy na 5 mlynedd) y trefniadau AGB adnewyddedig; a
- (b) crynodeb o drefniadau'r AGB (gan gynnwys ardal ddaearyddol yr AGB, y gwaith neu'r gwasanaeth a ddarperir, esboniad ynghylch pwy sy'n atebol i dalu lefi'r AGB, lefel lefi'r AGB a sut y caiff ei gyfrifo).

3.-(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), y materion sydd i'w cynnwys yn y cynigion diwygio yw disgrifiad o sut y bwriedir diwygio trefniadau'r AGB o ran y canlynol -

- (a) y gwaith neu'r gwasanaethau a ddarperir neu'r person a fydd yn gyfrifol am weithredu trefniadau yr AGB;
- (b) crynodeb o'r gwasanaethau sylfaenol presennol (os oes rhai) a ddarperir gan yr awdurdod bilio perthnasol;
- (c) yr ardal ddaearyddol (gan gynnwys map yn dangos yr ardal honno) lle bydd trefniadau'r AGB arfaethedig yn cael effaith;
- (ch) pa drethdalwyr annomestig yn yr ardal ddaearyddol fydd yn atebol i dalu lefi'r AGB; esboniad o sut y cyfrifir lefi'r AGB ac esboniad ynghylch a fydd unrhyw gostau a achosir wrth ddatblygu cynigion yr AGB, wrth gynnal pleidlais neu weithredu'r AGB yn cael eu hadennill drwy lefi'r AGB;
- (d) y categori o drethdalwyr annomestig (os oes un) y bydd unrhyw ryddhad rhag talu lefi'r AGB yn berthnasol iddo, ac ar ba lefel;
- (dd) a fydd trefniadau'r AGB yn cael eu diwygio heb bleidlais ddiwygio ac, os byddant, pa agweddau ar drefniadau'r AGB fydd yn cael eu diwygio yn y modd hwn; a
- (e) datganiad ynghylch dyddiad cychwyn y diwygiadau i drefniadau'r AGB.

(2) O ran is-baragraff (1)(c), ni chaiff yr ardal ddaearyddol lle bydd trefniadau'r AGB yn cael effaith gynnwys rhan yn unig o hereditament cyfan.

(3) O ran is-baragraff (1)(e), rhaid i'r corff AGB neu'r corff AGB awdurdod lleol, yn ôl y digwydd, bennu faint o ddyddiau ar ôl cyhoeddi'r hysbysiad ynghylch y canlyniad o dan baragraff 17 o Atodlen 2 y bydd yn bwriadu i drefniadau'r AGB ddod i rym, ac ni chaiff y dyddiad cychwyn hwn fod ddim hwyrach na blwyddyn ar ôl dyddiad yr hysbysiad hwnnw.

(3) In relation to sub-paragraph (1)(h), the BID proposer must specify how many days after the notice of the result is published pursuant to paragraph 17 of Schedule 2 it proposes the BID arrangements will commence and such commencement date must be no later than a year after the date of that notice.

2. The matters which must be included in renewal proposals are -

- (a) a statement of the proposed period (not exceeding 5 years) of the renewed BID arrangements; and
- (b) a summary of the BID arrangements (including the geographical area of the BID, the works or service provided, an explanation of who is liable for the BID levy, the level of the BID levy and how it is calculated).

3.-(1) Subject to sub-paragraph (2), the matters which must be included in alteration proposals are a description of how it is proposed the BID arrangements are to be altered in relation to each of the following -

- (a) the works or services to be provided or the person to have responsibility for implementing the BID arrangements;
- (b) a summary of the existing baseline services (if any) provided by the relevant billing authority;
- (c) the geographical area (including a map showing that area) in which the proposed BID arrangements are to have effect;
- (d) the non-domestic ratepayers in the geographical area who are to be liable for the BID levy, an explanation of how the amount of the BID levy to be levied is to be calculated and an explanation of whether any of the costs incurred in developing the BID proposals, holding of the ballot or implementing the BID are to be recovered through the BID levy;
- (e) the category of non-domestic ratepayer (if any) for which and the level at which any relief from the BID levy is to apply;
- (f) whether the BID arrangements may be altered without an alteration ballot and, if so, which aspects of the BID arrangements may be altered in this way; and
- (g) a statement of the commencement date of the alterations to the BID arrangements.

(2) In relation to sub-paragraph (1)(c), the geographical area in which BID arrangements are to have effect must not include part only of a whole hereditament.

(3) In relation to sub-paragraph (1)(g), the BID body or local authority BID body, as the case may be, must specify how many days after the notice of the result is published pursuant to paragraph 17 of Schedule 2 it proposes the alterations to the BID arrangements will come into force and such commencement date must be no later than a year after the date of that notice.

RHEOLAU AR GYFER PLEIDLEISIAU  
AGB, PLEIDLEISIAU ADNEWYDDU A  
PHLEIDLEISIAU DIWYGIO

RULES FOR BID BALLOTS, RENEWAL  
BALLOTS AND ALTERATION BALLOTS

DARPARIAETHAU YNGHYLCH AMSER

PROVISIONS AS TO TIME

*Amserlen*

*Timetable*

1. Rhaid gweithredu'r bleidlais yn unol â'r Amserlen ganlynol.

1. The proceedings of the ballot must be conducted in accordance with the following Timetable.

<b>Amserlen</b>	
<i>Gweithred</i>	<i>Amser</i>
Yr awdurdod bilio yn cyfarwyddo trefnydd y bleidlais	Yn unol â rheoliad 5
Cyhoeddi hysbysiad ynghylch y bleidlais	O leiaf 42 diwrnod cyn diwrnod y bleidlais (paragraff 3)
Diwrnod y bleidlais	Y diwrnod a bennir yn unol â pharagraff 2
Cyhoeddi'r canlyniad	Yn unol â pharagraff 17

<b>Timetable</b>	
<i>Proceeding</i>	<i>Time</i>
The billing authority instructs the ballot holder	In accordance with regulation 5
Publication of notice of ballot	At least 42 days before the day of the ballot (paragraph 3)
Day of the ballot	The day determined in accordance with paragraph 2
Declaration of the result	In accordance with paragraph 17

RHEOLAU AR GYFER PLEIDLEISIAU

RULES FOR BALLOTS

*Diwrnod y bleidlais*

*Day of the ballot*

2.-(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), rhaid i drefnydd y bleidlais sicrhau bod diwrnod y bleidlais -

2.-(1) Subject to sub-paragraph (2), the ballot holder must secure that the day of the ballot is -

- (a) yn ddiwrnod gwaith;
- (b) o leiaf 28 o ddiwrnodau ar ôl y dyddiad yr anfonwyd y papurau pleidleisio at y pleidleiswyr (neu, lle anfonwyd y papurau pleidleisio ar fwy nag un dyddiad, ar ôl y dyddiad diwethaf); a
- (c) dim hwyrach na 90 diwrnod yn cychwyn ar y dyddiad y cyhoeddwyd yr hysbysiad fel sy'n ofynnol o dan baragraff 3(a).

- (a) a working day;
- (b) at least 28 days after the date on which the ballot papers were sent to voters (or, where the ballot papers were sent on more than one date, the last such date); and
- (c) no later than 90 days from the date on which the ballot holder published the notice required by paragraph 3(a).

(2) Ddim hwyrach na 42 o ddiwrnodau cyn diwrnod y bleidlais, gall trefnydd y bleidlais ohirio diwrnod y bleidlais o hyd at 15 o ddiwrnodau gwaith.

(2) No later than 42 days before the day of the ballot, the ballot holder may postpone the day of the ballot by up to 15 working days.

(3) Pan fydd trefnydd y bleidlais yn gohirio'r bleidlais o dan is-baragraff (2), rhaid iddo hysbysu'r awdurdod bilio perthnasol a chynigydd yr AGB neu'r corff AGB, yn ôl y digwydd, yn ysgrifenedig ynghylch

(3) Where the ballot holder postpones the ballot under sub-paragraph (2), he or she must notify the relevant billing authority and the BID proposer or BID body, as the case may be, in writing of the new day of



diwrnod newydd y bleidlais a'r rhesymau dros ohirio a rhaid iddo gymeryd camau rhesymol i gyhoeddi dyddiad newydd y bleidlais.

*Pleidleisiau - gweithdrefnau rhagarweiniol*

3. Rhaid i drefnydd y bleidlais, o leiaf 42 o ddiwrnodau cyn diwrnod y bleidlais -

- (a) cyhoeddi hysbysiad ynghylch y bleidlais gan nodi -
  - (i) diwrnod y bleidlais; a
  - (ii) y bydd y bleidlais yn cael ei chynnal drwy'r post yn llwyr, gyda'r pleidleisiau i'w dychwelyd erbyn 5p.m. ar ddiwrnod y bleidlais;
- (b) paratoi rhestr o'r personau sydd â hawl i bleidleisio ac unrhyw bleidleisiau procsi (os oes rhai);
- (c) anfon at bob person sydd â hawl i bleidleisio neu, os yw'n berthnasol, at ei berson procsi, ddatganiad -
  - (i) yn egluro'r trefniadau ar gyfer y bleidlais;
  - (ii) yn egluro bod rheoliad 4(3) yn caniatáu i'r person hwnnw ofyn am gopi o gynigion yr AGB gan gynygydd yr AGB; ac yn
  - (iii) darparu enw a chyfeiriad cynigydd yr AGB; ac
- (ch) anfon copi o'r hysbysiad y cyfeirir ato yn is-baragraff (a) i'r Cynulliad Cenedlaethol.

*Pleidleisiau - cyffredinol*

4.-(1) Rhaid i bob pleidlais fod yn bleidlais bost.

(2) Bydd gan bob person sydd â hawl i bleidleisio mewn pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, un bleidlais am bob hereditament a feddiannir neu (os na feddiannir) a berchenogir ganddo yn ardal ddaearyddol yr AGB.

(3) Wrth gadarnhau gwerth ardrethol hereditament i bwrpas pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, ni ddylid ystyried unrhyw ddiwygiad i'r gwerth ardrethol na ddangosir yn y rhestr a gedwir o dan adran 42(4) o Ddeddf 1988 yn union cyn diwedd diwrnod y bleidlais.

*Pleidleisio drwy brocsi*

5.-(1) Yn ddarostyngedig i ddarpariaethau'r paragraff hwn, caiff unrhyw berson gael ei benodi yn berson procsi i bleidleisio dros rywun arall mewn pleidlais, a chaiff bleidleisio yn rhinwedd y penodiad hwnnw.

(2) Ni chaiff person sydd â hawl i bleidleisio benodi mwy nag un person procsi ar y tro i bleidleisio drosto

the ballot and the reasons for the postponement and he or she must take reasonable steps to publicise the new day of the ballot.

*Ballots - preliminary procedures*

3. The ballot holder must, at least 42 days before the day of the ballot -

- (a) publish notice of the ballot stating -
  - (i) the day of the ballot; and
  - (ii) that the ballot will be taken entirely by post, with votes to be returned by 5p.m. on the day of the ballot;
- (b) prepare a list of persons entitled to vote and proxies (if any);
- (c) send to each person entitled to vote or, if applicable, his or her proxy a statement which -
  - (i) explains the arrangements for the ballot;
  - (ii) explains that regulation 4(3) allows that person to request a copy of the BID proposals from the BID proposer; and
  - (iii) provides the name and address of the BID proposer; and
- (d) send to the National Assembly a copy of the notice referred to in sub-paragraph (a).

*Ballots - general*

4.-(1) Each ballot must be a postal ballot.

(2) Each person entitled to vote in a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, shall have one vote in respect of each hereditament occupied or (if unoccupied) owned by him or her in the geographical area of the BID.

(3) In ascertaining the rateable value of a hereditament for the purposes of a BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, no account shall be taken of any alteration to the rateable value which is not shown in the list maintained under section 42(4) of the 1988 Act immediately prior to the end of the day of the ballot.

*Proxy voting*

5.-(1) Subject to the provisions of this paragraph, any person is capable of being appointed proxy to vote for another in a ballot and may vote in pursuance of the appointment.

(2) The person entitled to vote cannot have more than one person at a time appointed as proxy to vote for

mewn pleidlais.

(3) Pan fydd person sydd â hawl i bleidleisio yn gwneud cais i drefnydd y bleidlais i benodi person procsi i bleidleisio drosto mewn pleidlais arbennig, rhaid i drefnydd y bleidlais wneud y penodiad os bydd y cais yn cwrdd â gofynion y paragraff hwn ac os yw'r person procsi yn gallu ac yn fodlon cael ei benodi.

(4) Rhaid i gais i benodi person procsi gynnwys -

- (a) enw a chyfeiriad llawn y person y mae'r person sydd â hawl i bleidleisio (yr ymgeisydd) eisiau ei benodi yn brocsi drosto;
- (b) cyfeiriad hereditament yr ymgeisydd;
- (c) llofnod yr ymgeisydd; a
- (ch) datganiad ei fod wedi cysylltu gyda'r person procsi a enwir a bod y person procsi hwnnw yn gallu ac yn fodlon cael ei benodi.

(5) Rhaid i gais i benodi procsi gael ei wrthod i bwrpas pleidlais arbennig os yw'n cael ei dderbyn gan drefnydd y bleidlais ar ôl 5p.m. ar y degfed diwrnod cyn diwrnod y bleidlais.

(6) Os yw trefnydd y bleidlais yn caniatáu cais i benodi procsi, rhaid i drefnydd y bleidlais -

- (a) gadarnhau, drwy anfon rhybudd ysgrifenedig at y person sydd â hawl i bleidleisio, bod y procsi wedi ei benodi, a'i enw a'i gyfeiriad; a
- (b) cynnwys manylion y person procsi ar y rhestr y cyfeirir ato ym mharagraff 3(b).

(7) Os yw trefnydd y bleidlais yn gwrthod cais i benodi procsi, rhaid i drefnydd y bleidlais hysbysu'r ymgeisydd yn ysgrifenedig ynghylch ei benderfyniad a'r rheswm drosto.

(8) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (9), bydd y penodiad yn aros mewn grym ar gyfer y bleidlais honno yn unig.

(9) Caiff y person sydd â hawl i bleidleisio ganslo'r penodiad drwy hysbysu trefnydd y bleidlais neu drwy fod y person procsi yn hysbysu trefnydd y bleidlais nad yw mwyach yn dymuno gweithredu fel procsi.

(10) Rhaid i hysbysiad o dan is-baragraff (9) a gyflwynir gan berson sydd â hawl i bleidleisio yn canslo penodiad procsi gael ei ddiystyru i bwrpas pleidlais os yw'n cael ei dderbyn gan drefnydd y bleidlais ar ôl 5p.m. ar y pumed diwrnod cyn dyddiad y bleidlais.

(11) Os yw penodiad procsi yn cael ei ganslo o dan is-baragraff (9), rhaid i drefnydd y bleidlais -

- (a) hysbysu'r person sydd â hawl i bleidleisio yn ysgrifenedig bod y penodiad wedi'i ganslo;
- (b) hysbysu'r person y canslwyd ei benodiad fel procsi yn ysgrifenedig, oni bai fod trefnydd y

him or her in a ballot.

(3) Where the person entitled to vote applies to the ballot holder for the appointment of a proxy to vote for him or her in a particular ballot, the ballot holder must make the appointment if the application meets the requirements of this paragraph and that the proxy is capable of being, and willing to be, appointed.

(4) An application for the appointment of a proxy must -

- (a) state the full name and address of the person whom the person entitled to vote (the applicant) wishes to appoint as his or her proxy;
- (b) state the address of the applicant's hereditament;
- (c) be signed by the applicant; and
- (d) contain a statement that he or she has consulted the proxy so named and that that person is capable of being and willing to be appointed.

(5) An application to appoint a proxy must be refused for the purposes of a particular ballot if it is received by the ballot holder after 5p.m. on the tenth day before the day of the ballot.

(6) Where the ballot holder grants an application for the appointment of a proxy, the ballot holder must -

- (a) confirm by notice in writing to the person entitled to vote that the proxy has been appointed, their name and their address; and
- (b) include the proxy's details on the list referred to in paragraph 3(b).

(7) Where the ballot holder refuses an application to appoint a proxy, the ballot holder must notify the applicant in writing of his or her decision and of the reason for it.

(8) Subject to sub-paragraph (9), the appointment shall remain in force for that ballot only.

(9) The appointment may be cancelled by the person entitled to vote giving notice to the ballot holder or by the proxy giving notice to the ballot holder that they no longer wish to act as proxy.

(10) A notice under sub-paragraph (9) by a person entitled to vote cancelling a proxy's appointment must be disregarded for the purposes of a ballot if it is received by the ballot holder after 5p.m. on the fifth day before the date of the poll at that ballot.

(11) Where the appointment of a proxy is cancelled under sub-paragraph (9), the ballot holder must -

- (a) notify the person entitled to vote in writing that the appointment has been cancelled;
- (b) notify the person whose appointment as proxy has been cancelled in writing, unless the ballot

bleidlais eisoes wedi'i hysbysu gan y person hwnnw nad yw mwyach yn dymuno gweithredu fel person procsi; a

- (c) tynnu enw'r person procsi oddi ar y rhestr a gedwir o dan baragraff 3(b).

#### *Gofynion cyfrinachedd*

6.-(1) Rhaid i bob person sy'n cymryd rhan yn y trefniadau i anfon neu dderbyn papurau pleidleisio gadw at a chynorthwyo i gadw at ofynion cyfrinachedd y bleidlais ac ni chaiff geisio canfod wrth dderbyn y papurau pleidleisio sut y pleidleisiwyd ar unrhyw bapur pleidleisio nac ychwaith gyfleu unrhyw wybodaeth amdanynt a gafwyd drwy'r trefniadau hynny.

(2) Rhaid i bob person sy'n cymryd rhan yn y gwaith o gyfri'r pleidleisiau gadw at a chynorthwyo i gadw at gyfrinachedd y pleidleisio ac ni chaiff gyfleu unrhyw wybodaeth a gafwyd wrth gyfri'r pleidleisiau ynghylch sut y pleidleisiwyd ar unrhyw bapur pleidleisio penodol.

(3) Nid oes unrhyw beth yn y paragraff hwn yn atal trefnydd y bleidlais a'i glercod rhag canfod cyfeiriad a gwerth ardrethol pob hereditament y pleidleisiwyd mewn perthynas ag ef.

#### *Hysbysu'r gofynion cyfrinachedd*

7. Rhaid i drefnydd y bleidlais wneud trefniadau fel y gwel yn briodol i sicrhau bod pob person sy'n cymryd rhan yn y gwaith o anfon neu dderbyn neu gyfri'r papurau pleidleisio wedi derbyn copi ysgrifenedig o'r darpariaethau ym mharagraff 6.

#### *Y papur pleidleisio*

8.-(1) Nid oes unrhyw beth i'w argraffu ar y papur pleidleisio ac eithrio yn unol â'r paragraff hwn.

(2) Caiff pob papur pleidleisio fod â rhif neu god bar ar ei gefn.

(3) Ni chaiff y blwch ar gyfer doddi pleidlais ar y papur pleidleisio fod yn llai na 1.5 centimetr sgwâr.

(4) Rhaid i'r holl eiriau ar y papur pleidleisio fod yn deip o'r un maint.

(5) Rhaid i'r papur pleidleisio ar gyfer pleidlais AGB, neu ail bleidlais AGB, gynnwys y geiriau canlynol yn Gymraeg ac yn Saesneg -

holder has previously been notified by that person that he or she no longer wishes to act as proxy; and

- (c) remove the name of the proxy from the record kept under paragraph 3(b).

#### *Requirement of secrecy*

6.-(1) Every person attending the proceedings in connection with the issue or the receipt of ballot papers must maintain and aid in maintaining the secrecy of the voting and must not attempt to ascertain at the proceedings in connection with the receipt of the ballot papers the way in which any vote is given in any particular ballot paper or communicate any information with respect thereto obtained at those proceedings.

(2) Every person attending at the counting of the votes must maintain and aid in maintaining the secrecy of voting and must not communicate any information obtained at the counting of the votes as to the way in which any vote is given on any particular ballot paper.

(3) Nothing in this paragraph shall prevent the ballot holder and his or her clerks ascertaining the address and rateable value of each hereditament in respect of which a vote is cast.

#### *Notification of requirement of secrecy*

7. The ballot holder must make such arrangements as he or she thinks fit to ensure that every person attending at proceedings in connection with the issue or receipt of ballot papers or the counting of the votes has been given a copy in writing of the provisions of paragraph 6.

#### *The ballot paper*

8.-(1) Nothing is to be printed on the ballot paper except in accordance with this paragraph.

(2) Each ballot paper may have a number or barcode printed on the back.

(3) The box in which a vote may be marked on the ballot paper must not be less than 1.5 centimetres square.

(4) All of the words on the ballot paper must appear in the same size type.

(5) Each ballot paper for a BID ballot, or a re-ballot in relation to a BID ballot, must include the following wording in Welsh and in English-

A ydych o blaid y cynigion Ardal Gwella Busnes ar gyfer [rhowch restr o enwau'r strydoedd yn yr ardal ddaearyddol a ddaw o dan gynigion yr AGB]?

Are you in favour of the Business Improvement District proposals for [insert a list of the names of the streets in the geographical area covered by the BID proposals]?

Rhowch groes (X) yn y blwch a ddewiswch.

Place a cross (X) in the box of your choice.

YDW		NAC YDW	
-----	--	------------	--

YES		NO	
-----	--	----	--

Y mae'r bleidlais hon mewn perthynas â -

This vote is in respect of -

[rhowch gyfeiriad hereditament y person sydd â hawl i bleidleisio]

[insert address of the hereditament of the person entitled to vote]

Cadarnhaf fy mod â hawl i bleidleisio mewn perthynas â'r hereditament hwn.

I confirm that I am entitled to vote in respect of this hereditament.

Llofnod .....

Signed .....

Enw (mewn llythrennau bras).....

Name (in block capitals).....

Swydd.....(Dalier sylw: os yw'r person sydd â hawl i bleidleisio yn gwmni, yn bartneriaeth neu'n ymddiriedolwyr, rhowch y swydd sydd gan y person sy'n llofnodi)

Position.....(NB where the person entitled to vote is a company, partnership or trustees, please state the position held by the person signing)

Dalier sylw: er mwyn i'ch pleidlais fod yn ddilys, rhaid i'r papur pleidleisio hwn gael ei lofnodi a'i ddychwelyd at drefnydd y bleidlais yn [rhowch y cyfeiriad ar gyfer dychwelyd y papurau pleidleisio] erbyn 5p.m. ar [rhowch ddiwrnod y bleidlais]

Note: for your vote to be valid this ballot paper must be signed and returned to the ballot holder at [insert address for return of ballot papers] by 5p.m. on [insert the day of the ballot]

(6) Rhaid i bob papur pleidleisio ar gyfer pleidlais adnewyddu, neu ail bleidlais yng nghyswllt pleidlais adnewyddu, gynnwys y geiriau canlynol yn Gymraeg ac yn Saesneg -

(6) Each ballot paper for a renewal ballot, or re-ballot in relation to a renewal ballot, must include the following wording in Welsh and in English-

A ydych o blaid adnewyddu trefniadau'r Ardal Gwella Busnes ar gyfer [rhowch restr o enwau'r strydoedd yn yr ardal ddaearyddol a ddaw o dan gynigion yr AGB] am gyfnod pellach o [rhowch barhad trefniadau adnewyddedig arfaethedig yr AGB]?

Are you in favour of renewing the Business Improvement District arrangements for [insert a list of the names of the streets in the geographical area covered by the BID proposals] for a further period of [specify duration of the proposed renewed BID arrangements]?

Rhowch groes (X) yn y blwch a ddewiswch.

YDW		NAC YDW	
-----	--	------------	--

Y mae'r bleidlais hon mewn perthynas â -

[*rhowch gyfeiriad hereditament y person sydd â hawl i bleidleisio*]

Cadarnhaf fy mod â hawl i bleidleisio mewn perthynas â'r hereditament hwn.

Llofnod .....

Enw (mewn llythrennau bras).....

Swydd.....(Dalier sylw: os yw'r person sydd â hawl i bleidleisio yn gwmni, yn bartneriaeth neu'n ymddiriedolwyr, rhowch y swydd sydd gan y person sy'n llofnodi)

Dalier sylw: er mwyn i'ch pleidlais fod yn ddilys, rhaid i'r papur pleidleisio hwn gael ei lofnodi a'i ddychwelyd at drefnydd y bleidlais yn [*rhowch y cyfeiriad ar gyfer dychwelyd y papurau pleidleisio*] erbyn 5p.m. ar [*rhowch ddiwrnod y bleidlais*]

(7) Rhaid i bob papur pleidleisio ar gyfer pleidlais ddiwygio, neu ail bleidlais yng nghyswllt pleidlais ddiwygio, gynnwys y geiriau canlynol yn Gymraeg ac yn Saesneg -

A ydych o blaid diwygio trefniadau'r Ardal Gwella Busnes ar gyfer [*rhowch restr o enwau'r strydoedd yn yr ardal ddaearyddol a ddaw o dan gynigion yr AGB*]?

Rhowch groes (X) yn y blwch a ddewiswch.

YDW		NAC YDW	
-----	--	------------	--

Y mae'r bleidlais hon mewn perthynas â -

[*rhowch gyfeiriad hereditament y person sydd â hawl i bleidleisio*]

Cadarnhaf fy mod â hawl i bleidleisio mewn perthynas â'r hereditament hwn.

Place a cross (X) in the box of your choice.

YES		NO	
-----	--	----	--

This vote is in respect of -

[*insert address of the hereditament of the person entitled to vote*]

I confirm that I am entitled to vote in respect of this hereditament.

Signed .....

Name (in block capitals).....

Position.....(NB where the person entitled to vote is a company, partnership or trustees, please state the position held by the person signing)

Note: for your vote to be valid this ballot paper must be signed and returned to the ballot holder at [*insert address for return of ballot papers*] by 5p.m. on [*insert the day of the ballot*]

(7) Each ballot paper for an alteration ballot, or re-ballot in relation to an alteration ballot, must include the following wording in Welsh and in English-

Are you in favour of the alteration of the Business Improvement District arrangements for [*insert a list of the names of the streets in the geographical area covered by the BID*]?

Place a cross (X) in the box of your choice.

YES		NO	
-----	--	----	--

This vote is in respect of -

[*insert address of the hereditament of the person entitled to vote*]

I confirm that I am entitled to vote in respect of this hereditament

Llofnod .....

Enw (mewn llythrennau bras).....

Swydd.....(Dalier sylw: os yw'r person sydd â hawl i bleidleisio yn gwmni, yn bartneriaeth neu'n ymddiriedolwyr, rhowch y swydd sydd gan y person sy'n llofnodi)

Dalier sylw: er mwyn i'ch pleidlais fod yn ddilys, rhaid i'r papur pleidleisio hwn gael ei lofnodi a'i ddychwelyd at drefnydd y bleidlais yn [rhowch y cyfeiriad ar gyfer dychwelyd y papurau pleidleisio] erbyn 5p.m. ar [rhowch ddiwrnod y bleidlais]

*Gwahardd datgelu sut y pleidleisiwyd*

9. Ni fydd yn rhaid i unrhyw berson a bleidleisiodd, mewn unrhyw achos cyfreithiol yn cwestiynu'r bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu'r ail bleidlais, ddweud sut y pleidleisiodd.

*Gweithdrefn ar anfon papurau pleidleisio*

10.-(1) Rhaid anfon un papur pleidleisio at bob person sydd â hawl i bleidleisio yn y bleidlais AGB, y bleidlais adnewyddu, y bleidlais ddiwygio neu yn yr ail bleidlais, yn ôl y digwydd, am bob hereditament y mae ganddo hawl i bleidleisio mewn perthynas ag ef.

(2) Y cyfeiriad yr anfonir y papur pleidleisio iddo yw -

- (a) cyfeiriad yr hereditament neu brif leoliad busnes y person sydd â hawl i bleidleisio ar y rhestr a baratowyd o dan baragraff 3(b);
- (b) mewn achos procsi, y cyfeiriad a roddir ar gyfer y procsi ar y rhestr a baratowyd o dan baragraff 3(b).

(3) Ar yr un pryd, rhaid anfon at bob person sydd â hawl i bleidleisio neu, os yw'n berthnasol, at ei brocsi -

- (a) datganiad wedi'i baratoi gan drefnydd y bleidlais yn egluro trefniadau'r AGB a'r trefniadau ar gyfer y bleidlais; a
- (b) amlen ar gyfer dychwelyd y papur pleidleisio ("yr amlen ddychwelyd").

(4) At ddiben anfon y papurau pleidleisio, caiff trefnydd y bleidlais ddefnyddio -

- (a) darparwr gwasanaeth cyffredinol (fel a ddiffinnir yn Neddf Gwasanaethau Post 2000(1));
- (b) unrhyw ddaliwr trwydded arall o dan Ran 2 o Ddeddf Gwasanaethau Post 2000 os yw ei drwydded yn ei ganiatáu i ddanfon papurau o'r fath o un lle i'r llall; neu

Signed .....

Name (in block capitals).....

Position.....(NB where the person entitled to vote is a company, partnership or trustees, please state the position held by the person signing)

Note: for your vote to be valid this ballot paper must be signed and returned to the ballot holder at [insert address for return of ballot papers] by 5p.m. on [insert the day of the ballot].

*Prohibition of disclosure of vote*

9. No person who has voted shall, in any legal proceeding to question the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, be required to state the way in which he or she voted.

*Procedure on issue of ballot paper*

10.-(1) One ballot paper must be issued in respect of each person entitled to vote in the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, in respect of each hereditament for which he or she is entitled to vote.

(2) The address to which the ballot paper is to be sent is -

- (a) the address of the hereditament or the principal place of business of the person entitled to vote on the list prepared under paragraph 3(b);
- (b) in the case of a proxy, the address shown for the proxy on the list prepared under paragraph 3(b).

(3) At the same time there must be issued to each person entitled to vote or, if applicable, his or her proxy -

- (a) a statement prepared by the ballot holder providing an explanation of the BID arrangements and the arrangements for the ballot; and
- (b) an envelope for the return of the ballot paper ("the return envelope").

(4) For the purpose of delivering the ballot papers, the ballot holder may use -

- (a) a universal service provider (as defined in the Postal Services Act 2000(1));
- (b) any other holder of a licence under Part 2 of the Postal Services Act 2000 whose licence permits it to convey such papers from one place to another; or

(1) 2000 p.26.

(1) 2000 c. 26.

(c) unrhyw ddull danfon a dosbarthu arall lle nad oes angen trwydded, o dan adran 7 o Ddeddf Gwasanaethau Post 2000.

(5) Rhaid i gost y postio fod wedi'i thalu'n barod ar yr amlenni yr anfonir y papurau pleidleisio ynddynt a rhaid i gost y postio fod wedi'i thalu'n barod ar yr holl amlenni sydd i'w dychwelyd.

(6) Ni chaiff unrhyw berson ar wahân i drefnydd y bleidlais a'i glercod fod yn bresennol wrth anfon y papurau pleidleisio, oni bai fod gweithredwr y bleidlais yn caniatáu i'r person hwnnw fod yn bresennol.

#### *Papurau pleidleisio a ddifethwyd*

11.-(1) Os yw pleidleisiwr wedi trin ei bapur pleidleisio, drwy amryfusedd, fel na ellir ei ddefnyddio'n hwylus fel papur pleidleisio (cyfeirir ato fel "papur pleidleisio a ddifethwyd") caiff dychwelyd y papur pleidleisio a ddifethwyd (naill ai drwy law neu yn y post) at drefnydd y bleidlais.

(2) Pan fydd trefnydd y bleidlais yn derbyn y papur pleidleisio a ddifethwyd, rhaid iddo anfon papur pleidleisio arall, ac eithrio os bydd yn ei dderbyn yn ddiweddarach na 3 diwrnod gwaith cyn diwrnod y bleidlais.

(3) Rhaid i drefnydd y bleidlais ganslo'r papur pleidleisio a ddifethwyd ar unwaith.

(4) Pan fydd pleidleisiwr yn gwneud cais yn bersonol, caiff trefnydd y bleidlais roi papur pleidleisio arall iddo yn lle ei anfon yn unol â pharagraff 10.

#### *Papurau pleidleisio a gollwyd*

12.-(1) Os nad yw pleidleisiwr wedi derbyn ei bapur pleidleisio erbyn y pedwerydd diwrnod gwaith cyn diwrnod y bleidlais, caiff wneud cais (yn bersonol neu beidio) i drefnydd y bleidlais am bapur pleidleisio arall.

(2) Rhaid i gais o'r fath gynnwys tystiolaeth o bwy yw'r pleidleisiwr.

(3) Os yw gweithredwr y bleidlais -

- (a) yn fodlon ynghylch pwy yw'r pleidleisiwr; a
- (b) nid oes ganddo unrhyw reswm i amau na dderbyniodd y pleidleisiwr ei bapur pleidleisio gwreiddiol;

rhaid iddo roi papur pleidleisio arall i'r pleidleisiwr.

(4) Os yw'r pleidleisiwr yn gwneud cais yn bersonol, caiff trefnydd y bleidlais roi papur pleidleisio arall iddo yn lle ei anfon yn unol â pharagraff 10.

(c) any other means of conveyance and delivery for which a licence is not required, under section 7 of the Postal Services Act 2000.

(5) Postage must be prepaid on envelopes in which the ballot paper is issued and return postage must be prepaid on all return envelopes.

(6) No person other than the ballot holder and his or her clerks may be present at the issue of ballot papers, unless permitted by the ballot holder to attend.

#### *Spoilt ballot papers*

11.-(1) If a voter has inadvertently dealt with his or her ballot paper in such manner that it cannot be conveniently used as a ballot paper (referred to as "a spoilt ballot paper") they may return (either by hand or by post) to the ballot holder the spoilt ballot paper.

(2) On receipt of the spoilt ballot paper, the ballot holder must issue another ballot paper, except where received later than 3 working days before the day of the ballot.

(3) The ballot holder must immediately cancel the spoilt ballot paper.

(4) Where a voter applies in person, the ballot holder may hand a replacement ballot paper to them instead of delivering it in accordance with paragraph 10.

#### *Lost ballot papers*

12.-(1) Where a voter has not received their ballot paper by the fourth working day before the day of the ballot, they may apply (whether or not in person) to the ballot holder for a replacement ballot paper.

(2) Such an application must include evidence of the voter's identity.

(3) Where the ballot holder -

- (a) is satisfied as to the voter's identity; and
- (b) has no reason to doubt that the voter did not receive the original ballot paper;

he or she must issue another ballot paper.

(4) Where a ballot voter applies in person, the ballot holder may hand a replacement ballot paper to them instead of delivering it in accordance with paragraph 10.

### *Derbyn papurau pleidleisio a ddychwelir*

**13.**-(1) Ni chymerir y bydd papur pleidleisio drwy'r post wedi'i ddychwelyd yn briodol oni bydd wedi'i dderbyn gan drefnydd y bleidlais (naill ai drwy ei law neu yn y post) neu mewn lle wedi'i ddynodi'n benodol yn yr hysbysiad ynghylch y bleidlais fel man derbyn cyn 5p.m. ar ddiwrnod y bleidlais.

(2) Pan fydd papur pleidleisio a ddychwelir yn cael ei dderbyn, rhaid i drefnydd y bleidlais drefnu i'w gadw mewn cynhwysydd diogel hyd nes y bo'r pleidleisiau yn cael eu cyfrif.

(3) Ni chaiff unrhyw berson ar wahân i drefnydd y bleidlais a'i glercod fod yn bresennol i dderbyn y papurau pleidleisio, oni chaniateir iddynt fod yn bresennol gan drefnydd y bleidlais.

### *Y Cyfrif*

**14.**-(1) Cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl diwrnod y bleidlais, rhaid i drefnydd y bleidlais drefnu i gyfri'r papurau pleidleisio sydd wedi eu dychwelyd yn briodol (yn unol â pharagraff 13(1)) a chofnodi'r nifer a gyfrifwyd.

(2) Ni chaiff unrhyw berson ar wahân i drefnydd y bleidlais a'i glercod fod yn bresennol i gyfri'r papurau pleidleisio, oni chaniateir iddynt fod yn bresennol gan drefnydd y bleidlais.

### *Papurau pleidleisio a wrthodir*

**15.**-(1) Os bydd papur pleidleisio yn cael ei dderbyn sydd â'r un cod bar â phapur pleidleisio a dderbyniwyd eisoes, bydd y papur pleidleisio hwnnw a'r papur pleidleisio arall gyda'r un rhif neu god bar (yn ôl y digwydd) yn annilys ac ni chânt eu cyfrif.

(2) Bydd unrhyw bapur pleidleisio sydd heb ei lofnodi, heb ei farcio neu sydd yn annilys oherwydd ansicrwydd yn ei gylch, yn ddarostyngedig i is-baragraff (3), yn annilys ac ni chaiff ei gyfrif.

(3) Ni fydd papur pleidleisio lle mae'r bleidlais wedi'i marcio-

- (a) mewn man ar wahân i'r lle priodol; neu
- (b) ar wahân i gyda chroes; neu
- (c) gan fwy nag un marc,

yn cael ei ystyried i fod yn annilys o'r herwydd os yw'r bwriad pleidleisio yn ymddangos yn glir.

### *Penderfyniadau ar bapurau pleidleisio*

**16.** Bydd penderfyniad trefnydd y bleidlais ynghylch unrhyw gwestiwn sy'n codi ynghylch papur pleidleisio yn derfynol.

### *Receipt of return ballot papers*

**13.**-(1) A postal ballot paper must not be taken to be duly returned unless it is received by the ballot holder (either by hand or by post) or at any place for delivery specified in the notice of ballot as being a place of delivery before 5pm on the day of the ballot.

(2) On receipt of a returned ballot paper the ballot holder must arrange for it to be kept in a secure receptacle until the votes are counted.

(3) No person other than the ballot holder and his or her clerks may be present at the receipt of the ballot papers, unless permitted by the ballot holder to attend.

### *The count*

**14.**-(1) As soon as practicable after the day of the ballot, the ballot holder must make arrangements for counting the votes cast on such of the ballot papers as have been duly returned (in accordance with paragraph 13(1)) and record the number counted.

(2) No person other than the ballot holder and his or her clerks may be present at the counting of the votes, unless permitted by the ballot holder to attend.

### *Rejected ballot papers*

**15.**-(1) Where a ballot paper is received which bears the same number or barcode as a ballot paper already received, both that ballot paper and the other ballot paper bearing the same number or barcode (as the case may be) shall be void and not counted.

(2) Any ballot paper which is unsigned, unmarked or void for uncertainty shall, subject to sub-paragraph (3), be void and not counted.

(3) A ballot paper on which the vote is marked -

- (a) elsewhere than in the proper place; or
- (b) otherwise than by means of a cross; or
- (c) by more than one mark,

shall not for such reason be deemed to be void if the voting intention appears clear.

### *Decisions on ballot papers*

**16.** The decision of the ballot holder on any question arising in respect of a ballot paper shall be final.



*Cyhoeddi'r canlyniad*

17.-(1) Rhaid i drefnydd y bleidlais ardystio -

- (a) cyfanswm nifer y pleidleisiau a fwriwyd yn y bleidlais ar wahân i unrhyw bleidleisiau a wnaed ar bapurau pleidleisio a wrthodwyd o dan y rheol ym mharagraff 15;
- (b) gwerth ardrethol cyfunol pob hereditament y pleidleisiodd person mewn perthynas ag ef yn y bleidlais;
- (c) cyfanswm nifer y pleidleisiau a fwriwyd o blaid y cwestiwn a ofynnwyd yn y bleidlais; a
- (ch) gwerth ardrethol cyfunol pob hereditament y pleidleisiodd person mewn perthynas ag ef o blaid y cwestiwn a ofynnwyd yn y bleidlais.

(2) Rhaid i drefnydd y bleidlais, ar ôl ardystio o dan is-baragraff (1), -

- (a) gwneud datganiad ynghylch y materion a ardystiwyd; a
- (b) cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol, hysbysu'r cyhoedd ynghylch y materion a ardystiwyd.

*Dilysrwydd*

18.-(1) Ni chaiff unrhyw bleidlais AGB, pleidlais ddiwygio, pleidlais adnewyddu neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, gael ei datgan yn annilys oherwydd unrhyw weithred neu hepgoriad gan drefnydd y bleidlais neu unrhyw berson arall o ganlyniad i fynd yn groes i ddarpariaethau'r Atodlen hon, os ymddengys i lys yn ystyried y cwestiwn bod -

- (a) y bleidlais AGB, pleidlais ddiwygio, pleidlais adnewyddu neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, wedi'i chynnal a'i bod i raddau helaeth yn unol â darpariaethau'r Atodlen hon; a
- (b) ni wnaeth y weithred neu'r hepgoriad effeithio ar ei chanlyniad.

(2) Yn achos pleidlais AGB, pleidlais adnewyddu, pleidlais ddiwygio neu ail bleidlais, yn ôl y digwydd, oni bai fod achos wedi'i ddwyn yn ei gylch cyn dyddiad cychwyn y trefniadau AGB, y trefniadau AGB adnewyddedig neu'r trefniadau AGB diwygiedig (yn ôl y digwydd), cymerir iddi fod i bob pwrpas yn bleidlais dda a dilys.

*Cadw papurau pleidleisio*

19. Rhaid i drefnydd y bleidlais gadw'r papurau pleidleisio am chwe mis ar ôl dyddiad y bleidlais ac yna, oni chyfarwyddir ef yn wahanol gan orchymyn yr Uchel Lys, eu dinistrio.

*Declaration of result*

17.-(1) The ballot holder must certify -

- (a) the total number of votes cast in the ballot excluding any votes given on ballot papers rejected under the rule in paragraph 15;
- (b) the aggregate rateable value of each hereditament in respect of which a person voted in the ballot;
- (c) the total number of votes cast in favour of the question asked in the ballot; and
- (d) the aggregate rateable value of each hereditament in respect of which a person voting in the ballot has voted in favour of the question asked.

(2) The ballot holder, having made the certification under sub-paragraph (1), must -

- (a) forthwith make a declaration of the matters so certified; and
- (b) as soon as reasonably practicable give public notice of the matters so certified.

*Validity*

18.-(1) No BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, shall be declared invalid by reason of any act or omission of the ballot holder or any other person in breach of the provisions of this Schedule, if it appears to a court considering the question that -

- (a) the BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, was so conducted as to be substantially in accordance with the provisions of this Schedule; and
- (b) the act or omission did not affect its result.

(2) A BID ballot, renewal ballot, alteration ballot or re-ballot, as the case may be, unless proceedings are started in relation to it before the commencement date of the BID arrangements, renewed BID arrangements of altered BID arrangements (as the case may be), shall be deemed to have been to all intents a good and valid ballot.

*Retention of ballot papers*

19. The ballot holder must retain the ballot papers for six months after the day of the ballot and then, unless otherwise directed by order of the High Court, must cause them to be destroyed.

## CADW CYFRIF REFENIW YR AGB

## THE KEEPING OF THE BID REVENUE ACCOUNT

## RHAN 1

## PART 1

## Credydau i'r Cyfrif

## Credits to the Account

1. Am bob blwyddyn, rhaid i awdurdod bilio, y mae'n ofynnol iddo gadw Cyfrif Refeniw ar gyfer yr AGB ("y cyfrif"), gredydu i'r cyfrif hwnnw symiau sy'n cyfateb i'r eitemau a restrir yn y Rhan hon o'r Atodlen hon.

1. For each year a billing authority which is required to keep a BID Revenue Account ("the account") must carry to the credit of the account amounts equal to the items listed in this Part of this Schedule.

*Eitem 1: refeniw'r AGB**Item 1: BID revenues*

Symiau a dalwyd am y flwyddyn o dan adrannau 43 a 45 y Ddeddf.

Sums paid for the year under sections 43 and 45 of the Act.

*Eitem 2: incwm o wasanaethau a chyfleusterau'r AGB**Item 2: income from BID services and facilities*

Symiau a dderbyniwyd gan yr awdurdod am y flwyddyn o ran gwasanaethau neu gyfleusterau a ddarparwyd ganddo (ac eithrio cyfraniadau a wnaed ganddo i'r AGB o dan adran 43(2)(a) y Ddeddf) o dan drefniadau'r AGB.

Sums received by the authority for the year in respect of services or facilities provided by it (excluding contributions made by it to the BID under section 43(2)(a) of the Act) under the BID arrangements.

*Eitem 3: lleihad yn y ddarpariaeth ar gyfer dyledion drwg neu amheus**Item 3: reduced provision for bad or doubtful debts*

Y canlynol sef -

The following, namely -

- (a) unrhyw symiau a gafodd eu debydu i'r cyfrif am flwyddyn flaenorol o dan is-baragraff (a) eitem 3 Rhan 2 o'r Atodlen hon sydd wedi eu hadennill gan yr awdurdod yn ystod y flwyddyn; a
- (b) unrhyw swm o faint y dylid ym marn yr awdurdod, lleihau unrhyw ddarpariaeth a gafodd ei debydu i'r cyfrif am flwyddyn flaenorol o dan is-baragraff (b) yr eitem honno.

- (a) any sums debited to the account for a previous year under sub-paragraph (a) of item 3 of Part 2 of this Schedule which have been recovered by the authority during the year; and
- (b) any amount by which, in the opinion of the authority, any provision debited to the account for a previous year under sub-paragraph (b) of that item should be reduced.

*Eitem 4: balans credyd o'r flwyddyn flaenorol**Item 4: credit balance from previous year*

Unrhyw falans credyd a ddangosir yn y cyfrif am y flwyddyn flaenorol.

Any credit balance shown in the account for the previous year.

## RHAN 2

### Debydau i'r Cyfrif

2. Am bob blwyddyn, rhaid i awdurdod bilio, y mae'n ofynnol iddo gadw Cyfrif Refeniw ar gyfer yr AGB ("y cyfrif"), ddebydu i'r cyfrif hwnnw symiau sy'n cyfateb i'r eitemau a restrir yn y Rhan hon o'r Atodlen hon.

#### *Eitem 1: cost casglu ar gyfer yr AGB*

Y gost i'r awdurdod o gasglu lefi'r AGB am y flwyddyn.

#### *Eitem 2: gwariant ar yr AGB*

Gwariant yr awdurdod am y flwyddyn o ganlyniad i drefniadau'r AGB (gan gynnwys symiau a dalwyd i drydydd parti am gyflawni'r gwaith neu'r gwasanaethau a ddarperir o dan drefniadau'r AGB).

#### *Eitem 3: darpariaeth ar gyfer dyledion drwg neu amheus*

Y canlynol sef -

- (a) unrhyw symiau a gredydwyd i'r cyfrif am y flwyddyn neu am unrhyw flwyddyn flaenorol o dan eitem 1 neu 2 Rhan 1 o'r Atodlen hon sydd, ym marn yr awdurdod, yn ddyledion drwg y dylid eu diddymu; ac
- (b) unrhyw ddarpariaeth ar gyfer dyledion amheus y dylid, ym marn yr awdurdod, ei gwneud o ran symiau o'r fath a gredydwyd.

#### *Eitem 4: balans Debyd o'r flwyddyn flaenorol*

Unrhyw falans debyd a ddangosir yn y cyfrif am y flwyddyn flaenorol.

## ATODLEN 4

Rheoliad 15

CODI, GWEINYDDU, CASGLU,  
ADENNILL A GWEITHREDU LEFI'R AGB

### Dehongli

1.-(1) Yn yr Atodlen hon, y mae "cyfnod perthnasol" yng nghyswllt hysbysiad yn golygu'r cyfnod trethadwy y mae'r hysbysiad yn berthnasol iddo.

(2) Pan gyfeirir yn yr Atodlen hon at y diwrnod y cyflwynir hysbysiad, cymerir iddynt fod yn

## PART 2

### Debits to the Account

2. For each year a billing authority which is required to keep a BID Revenue Account ("the account") must carry to the debit of the account amounts equal to the items listed in this Part of this Schedule.

#### *Item 1: BID cost of collection*

The cost to the authority for the year in respect of collecting the BID levy.

#### *Item 2: BID expenditure*

The expenditure of the authority for the year in respect of the BID arrangements (including sums paid to a third party to undertake the works or services under the BID arrangements).

#### *Item 3: provision for bad or doubtful debts*

The following, namely -

- (a) any sums credited to the account for the year or any previous year under item 1 or 2 of Part 1 of this Schedule which, in the opinion of the authority, are bad debts which should be written off; and
- (b) any provision for doubtful debts which, in their opinion, should be made in respect of sums so credited.

#### *Item 4: debit balance from previous year*

Any debit balance shown in the account for the previous year.

## SCHEDULE 4

Regulation 15

IMPOSITION, ADMINISTRATION,  
COLLECTION, RECOVERY AND  
APPLICATION OF THE BID LEVY

### Interpretation

1.-(1) In this Schedule "relevant period" in relation to a notice means the chargeable period to which the notice relates.

(2) Where references are made in this Schedule to the day on which a notice is issued, they shall be taken

gyfeiriadau -

- (a) os cyflwynir yr hysbysiad yn y dull a ddisgrifir yn is-baragraff (3) isod neu yn adran 233(2) o Ddeddf 1972 drwy ei adael yn, neu ei anfon yn y post at leoliad busnes person neu ei gyfeiriad priodol, at y diwrnod y gadawyd neu y postiwyd ef; neu
- (b) mewn unrhyw achos arall, at y diwrnod y cyflwynwyd yr hysbysiad.

(3) Heb ragfarnu adran 233 o Ddeddf 1972, lle mae unrhyw hysbysiad sy'n rhaid neu yr awdurdodir ei roi neu ei gyflwyno i berson o dan yr Atodlen hon yn berthnasol i hereditament sydd (neu, lle mae hysbysiad o'r fath yn berthnasol i fwy nag un hereditament, lle mae un neu fwy ohonynt) yn lleoliad busnes y person hwnnw, gellir ei roi neu ei gyflwyno drwy ei adael yn, neu ei anfon yn y post ato yn y lleoliad busnes (neu, yn ôl y digwydd, yn un o'r lleoliadau busnes hynny).

(4) Heb ragfarnu adran 233 o Ddeddf 1972 ac is-baragraff (3) uchod ac yn ddarostyngedig i is-baragraffau (5) i (8) isod, o ran unrhyw hysbysiad sy'n rhaid neu yr awdurdodir ei roi neu ei gyflwyno gan awdurdod bilio i unrhyw berson o dan yr Atodlen hon, neu o ran unrhyw wybodaeth sy'n ofynnol o dan baragraff 3(2) yr Atodlen hon (i gael ei darparu) i unrhyw berson pan gyflwynir hysbysiad galw am dalu o fewn ystyr yr Atodlen hon -

- (a) gellir eu rhoi, cyflwyno neu ddarparu'r uchod drwy anfon yr hysbysiad neu'r wybodaeth at y person hwnnw ar ffurf electronig i'r cyfeiriad hwnnw a roddir gan y person hwnnw at y diben hwnnw; neu
- (b) byddant yn cael eu hystyried i fod wedi eu rhoi, cyflwyno neu eu darparu i'r person hwnnw -
  - (i) lle bo'r awdurdod bilio a'r person hwnnw wedi cytuno at y diben hwnnw y gall y person hwnnw gael gafael ar unrhyw ddogfennau yn cynnwys yr hysbysiad neu'r wybodaeth ar wefan;
  - (ii) lle bo'r ddogfen yn ddogfen y mae'r cytundeb hwnnw yn berthnasol iddo;
  - (iii) lle mae'r awdurdod bilio wedi cyhoeddi'r ddogfen ar wefan; a
  - (iv) lle bo'r person hwnnw yn cael ei hysbysu, mewn dull y cytunwyd arno at y diben hwnnw am y tro rhyngddo ef a'r awdurdod bilio, ynghylch -
    - (aa) cyhoeddi'r ddogfen ar wefan;
    - (bb) cyfeiriad y wefan honno; ac
    - (cc) ymhle ar y wefan y gall gael gafael ar y ddogfen.

(5) At ddiben unrhyw achos cyfreithiol, bydd hysbysiad a gyflwynwyd drwy'r dull a ddisgrifir ym mharagraff (4), oni phrofir yn wahanol, yn cael ei drin

to be references -

- (a) if the notice is served in the manner described in sub-paragraph (3) below or section 233(2) of the 1972 Act by being left at, or sent by post to, a person's place of business or proper address, to the day on which it is so left or posted, or
- (b) in any other case, to the day on which it is served.

(3) Without prejudice to section 233 of the 1972 Act, where any notice which is required or authorised by this Schedule to be given to or served on a person relates to a hereditament which is (or, where such a notice relates to more than one hereditament, one or more of which is) a place of business of that person, it may be given or served by leaving it at, or by sending it by post to him or her at, the place of business (or, as the case may be, one of those places of business).

(4) Without prejudice to section 233 of the 1972 Act and sub-paragraph (3) above and subject to sub-paragraphs (5) to (8) below, any notice required or authorised to be given to or served by a billing authority on any person by this Schedule, or any information required by paragraph 3(2) of this Schedule to be supplied to any person when a demand notice (within the meaning of this Schedule) is served -

- (a) may be so given, served or supplied by sending the notice or information to that person by electronic communication to such address as may be notified by that person for that purpose; or
- (b) are to be treated as given, served or supplied to that person where -
  - (i) the billing authority and that person have agreed for that purpose that any documents containing the notice or information may be accessed by that person on a website;
  - (ii) the document is a document to which that agreement applies;
  - (iii) the billing authority has published the document on a website; and
  - (iv) that person is notified, in a manner for the time being agreed for those purposes between him or her and the billing authority, of -
    - (aa) the publication of the document on a website;
    - (bb) the address of that website; and
    - (cc) the place on the website where the document may be accessed.

(5) For the purpose of any legal proceedings, a notice given by a means described in paragraph (4) shall, unless the contrary is proved, be treated as served

i fod wedi'i gyflwyno ar yr ail ddiwrnod busnes ar ôl -

- (a) ei anfon yn unol ag is-baragraff (4)(a); neu
- (b) cyflwyno hysbysiad ynghylch ei gyhoeddi yn unol ag is-baragraff (4)(b)(iv).

(6) Rhaid i berson sydd wedi rhoi cyfeiriad at ddiben is-baragraff (4)(a), drwy gyflwyno hysbysiad ysgrifenedig i'r awdurdod bilio, roi gwybod i'r awdurdod bilio am unrhyw newid i'r cyfeiriad hwnnw; a bydd y newid yn cael effaith ar y trydydd diwrnod busnes ar ôl y dyddiad pan dderbynnir yr hysbysiad gan yr awdurdod bilio.

(7) Caiff person sydd wedi rhoi cyfeiriad at ddiben is-baragraff (4)(a) dynnu'r hysbysiad hwnnw yn ôl, drwy anfon hysbysiad ysgrifenedig at yr awdurdod bilio; a bydd y weithred o dynnu'n ôl yn cael effaith ar y trydydd diwrnod busnes ar ôl y dyddiad pan dderbynnir yr hysbysiad gan yr awdurdod bilio.

(8) Caiff person sydd wedi ffurfio cytundeb gyda'r awdurdod bilio o dan is-baragraff (4)(b)(i) roi gwybod i'r awdurdod, drwy anfon hysbysiad ysgrifenedig ato, nad yw mwyach yn dymuno bod yn barti yn y cytundeb; a lle cyflwynir hysbysiad o'r fath, bydd y cytundeb yn cael ei ystyried i fod wedi'i ddi-ddymu ar y trydydd diwrnod busnes ar ôl y dyddiad pan dderbynnir yr hysbysiad gan yr awdurdod bilio.

### **Y gofyniad ar gyfer hysbysiadau galw am dalu**

2.-(1) Am bob cyfnod trethadwy, rhaid i awdurdod bilio perthnasol, yn unol â pharagraffau 4 i 6, gyflwyno hysbysiad ysgrifenedig i bob person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB o ran trefniadau'r AGB am y cyfnod hwnnw.

(2) Rhaid cyflwyno gwahanol hysbysiadau galw am dalu am wahanol gyfnodau trethadwy.

(3) Rhaid cyflwyno hysbysiad galw am dalu o ran y swm sy'n daladwy am bob hereditament y mae person yn atebol i dalu lefi'r AGB mewn perthynas ag ef, er y gall un hysbysiad gyfeirio at y swm sy'n daladwy o ran mwy nag un hereditament o'r fath.

(4) Os bydd un hysbysiad galw am dalu yn cyfeirio at y swm sy'n daladwy o ran mwy nag un hereditament, rhaid i'r symiau sy'n daladwy mewn perthynas ag ef, a'r dyddiadau y bydd y rhain yn ddyledus, gael eu penderfynu fel pe bai hysbysiadau ar wahân yn cael eu cyflwyno o ran pob hereditament.

### **Yr hyn a gynhwysir mewn hysbysiadau galw am dalu**

3.-(1) Rhaid i hysbysiad galw am dalu gynnwys y materion canlynol -

- (a) datganiad yn rhoi cyfeiriad a disgrifiad pob hereditament y mae'r hysbysiad yn berthnasol iddo;

on the second business day after -

- (a) it was sent in accordance with sub-paragraph (4)(a); or
- (b) notification of its publication was given in accordance with sub-paragraph (4)(b)(iv).

(6) A person who has notified an address for the purpose of sub-paragraph (4)(a) must, by notice in writing to the billing authority, advise the billing authority of any change in that address; and the change shall take effect on the third business day after the date on which the notice is received by the billing authority.

(7) A person who has notified an address for the purpose of paragraph sub-paragraph (4)(a) may, by notice in writing to the billing authority, withdraw that notification; and the withdrawal shall take effect on the third business day after the date on which the notice is received by the billing authority.

(8) A person who has entered into an agreement with the billing authority under sub-paragraph (4)(b)(i) may, by notice in writing to the billing authority, inform the authority that he or she no longer wishes to be a party to the agreement; and where such notice is given, the agreement shall be treated as revoked on the third business day after the date on which the notice is received by the billing authority.

### **The requirement for demand notices**

2.-(1) For each chargeable period a relevant billing authority must, in accordance with paragraphs 4 to 6, serve a notice in writing on every person who is liable for the BID levy in relation to the BID arrangements for the period.

(2) Different demand notices must be served for different chargeable periods.

(3) A demand notice must be served with respect to the amount payable for every hereditament as regards which a person is liable for the BID levy, though a single notice may relate to the amount payable with respect to more than one such hereditament.

(4) If a single demand notice relates to the amount payable with respect to more than one hereditament the amounts due under it, and the times at which they fall due, must be determined as if separate notices were issued in respect of each hereditament.

### **Content of demand notices**

3.-(1) A demand notice must contain the following matters -

- (a) a statement of the address and description of each hereditament to which the notice relates;

- (b) datganiad yn egluro sut y cyfrifir lefi'r AGB am bob hereditament y mae'r hysbysiad yn berthnasol iddo; a
- (c) datganiad ynghylch ar ba ddiwrnodau (os o gwbl), at ddiben cyfrifo'r taliadau sy'n rhaid eu gwneud o dan yr hysbysiad, y deallwyd bod y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB mewn perthynas â'r hereditament yn dod o dan y disgrifiad yn nhrefniadau'r AGB o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB am y cyfnod trethadwy dan sylw.

(2) Rhaid i awdurdod bilio, pan fydd yn cyflwyno hysbysiad galw am dalu, ddarparu'r wybodaeth ganlynol i'r person y cyflwynir yr hysbysiad iddo -

- (a) y refeniw o lefi'r AGB y dylai'r awdurdod bilio fod wedi'i dderbyn yn y flwyddyn flaenorol;
- (b) faint a arian a wariwyd ar drefniadau'r AGB yn y flwyddyn flaenorol;
- (c) disgrifiad o'r materion y gwariwyd yr arian hwn arnynt; a
- (ch) disgrifiad o'r materion y bwriedir gwario'r refeniw o lefi'r AGB arnynt yn y flwyddyn ariannol.

### Hysbysiadau annilys

4.-(1) Os -

- (a) yw hysbysiad galw am dalu yn annilys am nad yw'n cydymffurfio â pharagraff 3;
- (b) yr oedd methiant i gydymffurfio felly wedi digwydd oherwydd camgymeriad; ac
- (c) yr oedd y symiau oedd yn daladwy o dan yr hysbysiad yn galw am gael eu talu o dan baragraff 3(1),

bydd y gofyniad i dalu'r symiau hyn yn gymwys fel pe bai'r hysbysiad yn un dilys.

(2) Pan fo'r gofyniad i dalu swm o dan hysbysiad annilys yn bodoli yn rhinwedd is-baragraff (1), rhaid i'r awdurdod bilio, cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl darganfod y camgymeriad, gyflwyno i'r person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB dan sylw ddatganiad ynghylch pa faterion oedd heb eu cynnwys yn yr hysbysiad ac a ddylai fod wedi eu cynnwys.

### Cyflwyno hysbysiadau galw am dalu

5.-(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), rhaid cyflwyno hysbysiad galw am dalu ar neu cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl, -

- (a) ac eithrio mewn achos sy'n dod o dan baragraff (b), diwrnod cyntaf y cyfnod perthnasol; neu
- (b) os yw'r person yn dod o dan y disgrifiad o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB, fel a nodir yn nhrefniadau'r AGB o ran yr hereditament dan sylw, yn ddiweddarach yn ystod y cyfnod

- (b) a statement explaining how the BID levy is calculated for each hereditament to which the notice relates; and
- (c) a statement of the days (if any) on which, for the purposes of calculating the payments required to be made under the notice, it was understood that the person who is liable for the BID levy in respect of the hereditament fell within the description in the BID arrangements of persons who are to be liable for the BID levy for the chargeable period in question.

(2) A billing authority must when it serves a demand notice supply to the person to whom the notice is served the following information -

- (a) the revenue from the BID levy the billing authority was due to receive in the previous year;
- (b) the amount spent on the BID arrangements in the previous year;
- (c) a description of the matters on which it was spent; and
- (d) a description of the matters on which it is intended to spend the revenue from the BID levy in the financial year.

### Invalid notices

4.-(1) Where -

- (a) a demand notice is invalid because it does not comply with paragraph 3;
- (b) the failure so to comply was due to a mistake; and
- (c) the amounts required to be paid under the notice were demanded in accordance with paragraph 3(1),

the requirement to pay those amounts shall apply as if the notice were valid.

(2) Where a requirement to pay an amount under an invalid notice subsists by virtue of sub-paragraph (1), the billing authority must as soon as practicable after the mistake is discovered issue to the person who is liable for the BID levy concerned a statement of the matters which were not contained in the notice and which should have been so contained.

### Service of demand notices

5.-(1) Subject to sub-paragraph (2), a demand notice must be served on or as soon as practicable after -

- (a) except in a case falling within paragraph (b), the first day of the relevant period; or
- (b) if the person falls within the description of person to be liable for the BID levy specified in the BID arrangements as regards the hereditament concerned later in the relevant

perthnasol, y diwrnod cyntaf ar ôl y diwrnod y mae'r person yn dod o dan y disgrifiad hwnnw.

(2) Ceir cyflwyno hysbysiad galw am dalu cyn dechrau'r cyfnod perthnasol i berson sy'n ymddangos i'r awdurdod bilio perthnasol, ar y diwrnod y cyflwynir ef, ei fod yn dod o dan y disgrifiad o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB fel a nodir yn nhrefniadau'r AGB o ran yr hereditament y mae'n berthnasol iddo; ac, os cyflwynir yr hysbysiad felly, dehonglir unrhyw gyfeiriad yn yr Atodlen hon at berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB, o ran yr hysbysiad hwnnw a chyn belled ag y mae'r cyd-destun yn caniatáu, i fod yn gyfeiriad at y person hwnnw.

### **Taliadau o dan hysbysiau galw am dalu**

6.-(1) Os cyflwynir hysbysiad galw am dalu cyn neu yn ystod y cyfnod perthnasol ac ymddengys i'r awdurdod bilio perthnasol bod y person yn dod o dan y disgrifiad o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn ôl yr hyn a bennir yn nhrefniadau'r AGB o ran y diwrnod y cyflwynir yr hysbysiad o ran yr hereditament y mae'n berthnasol iddo, bydd yr hysbysiad yn ei gwneud yn ofynnol i dalu swm sy'n cyfateb i amcangyfrif yr awdurdod bilio perthnasol o'r swm sy'n daladwy am y cyfnod.

(2) Wrth wneud amcangyfrif o dan is-baragraff (1), rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol dybio, o ran y cyfnod ar ôl cyflwyno'r hysbysiad, y bydd y person yn parhau i ddod o dan y disgrifiad y cyfeirir ato yn is-baragraff (1).

(3) Os cyflwynir hysbysiad galw am dalu yn ystod y cyfnod perthnasol ond nad yw is-baragraff (1) yn berthnasol, bydd yr hysbysiad yn ei gwneud yn ofynnol i dalu swm sy'n cyfateb i'r swm sy'n daladwy am y cyfnod yn y cyfnod hyd at y diwrnod pan ddaeth y person ddiwethaf o dan y disgrifiad o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB fel a bennir yn nhrefniadau'r AGB o ran yr hereditament dan sylw.

(4) Os, ar ôl cyflwyno hysbysiad y mae is-baragraff (3) yn berthnasol iddo, bydd y person yn dod eto o dan y disgrifiad o berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn ôl yr hyn a bennir yn nhrefniadau'r AGB am y cyfnod perthnasol o ran yr hereditament dan sylw, rhaid cyflwyno hysbysiad pellach sy'n ei gwneud yn ofynnol iddo dalu'r swm sy'n daladwy o ran yr hereditament am y cyfnod o fewn y cyfnod perthnasol gan ddechrau gyda'r diwrnod y daeth y person o dan y disgrifiad hwnnw eto.

(5) Pan fydd hysbysiad pellach yn cael ei gyflwyno o dan is-baragraff (4), bydd paragraffau 5 i 8 yn gymwys i'r hysbysiad pellach am y cyfnod y cyfeirir ato yn is-baragraff (4) fel pe bai'n hysbysiad galw am dalu ac na ddaeth y person yn flaenorol o dan y disgrifiad dywededig o fod yn atebol i dalu lefi'r AGB fel a nodir yn nhrefniadau'r AGB.

(6) Os cyflwynir hysbysiad galw am dalu ar ôl

period, the first day after that day in respect of which he or she falls within that description.

(2) A demand notice may be served before the beginning of the relevant period on a person with respect to whom on the day it is issued it appears to the relevant billing authority that he or she will fall within the description of person to be liable for the BID levy specified in the BID arrangements as regards the hereditament to which it relates; and if it is so served, references in this Schedule to a person who is liable for the BID levy shall, in relation to that notice and so far as the context permits, be construed as references to that person.

### **Payments under demand notices**

6.-(1) If a demand notice is issued before or during the relevant period and it appears to the relevant billing authority that the person falls within the description of person to be liable for the BID levy specified in the BID arrangements in respect of the day on which the notice is issued as regards the hereditament to which it relates, the notice shall require payment of an amount equal to the relevant billing authority's estimate of the amount payable for the period.

(2) In making an estimate under sub-paragraph (1) the relevant billing authority must assume, as respects a period which falls after the issue of the notice, that the person will continue to fall within the description referred to in sub-paragraph (1).

(3) If a demand notice is issued during the relevant period but sub-paragraph (1) does not apply, the notice shall require payment of an amount equal to the amount payable for the period in the period up to the day on which the person last fell within the description of person to be liable for the BID levy specified in the BID arrangements as regards the hereditament concerned.

(4) If, after a notice is served to which sub-paragraph (3) applies, the person again falls within the description of person to be liable for the BID levy specified in the BID arrangements in the relevant period as regards the hereditament concerned, a further notice must be served on him or her requiring payments with respect to the amount payable in relation to the hereditament for the period in the relevant period beginning with the day in respect of which he or she so falls within the said description again.

(5) Where a further notice is issued under sub-paragraph (4), paragraphs 5 to 8 shall apply to the further notice with respect to the period referred to in sub-paragraph (4) as if it were a demand notice and the person had not previously fallen within the description of person to be liable to the BID levy specified in the BID arrangements.

(6) If a demand notice is issued after the end of the

diwedd y cyfnod perthnasol, rhaid iddo alw am dalu'r swm sy'n daladwy am y cyfnod.

### **Taliadau o dan hysbysiadu galw am dalu: darpariaeth bellach**

7.-(1) Os na chyrrhaeddir cytundeb o dan is-baragraff (3) am y cyfnod perthnasol cyn cyflwyno'r hysbysiad galw am dalu, rhaid i hysbysiad y mae paragraff 6(1) yn gymwys iddo ei gwneud yn ofynnol i dalu amcangyfrif o'r swm sy'n daladwy pan ddaw cyfnod o'r fath i ben (nid llai na 14 diwrnod) ar ôl diwrnod cyflwyno'r hysbysiad fel a bennir ynddo.

(2) Os cyrrhaeddir cytundeb o dan is-baragraff (3) o ran y cyfnod perthnasol cyn cyflwyno'r hysbysiad galw am dalu, rhaid i hysbysiad y mae paragraff 6(1) yn gymwys iddo ei gwneud yn ofynnol i dalu amcangyfrif o'r swm sy'n daladwy yn unol â'r cytundeb hwnnw.

(3) Caiff awdurdod bilio perthnasol a pherson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB gytuno bod amcangyfrif o'r swm sy'n daladwy ac sy'n rhaid ei dalu o dan hysbysiad y mae paragraff 6(1) yn gymwys iddo yn cael ei dalu drwy ddull a ddarperir ar ei gyfer o dan y cytundeb.

(4) Er gwaethaf unrhyw beth yn narpariaethau blaenorol y paragraff hwn, caniateir ffurfio cytundeb o'r fath naill ai cyn neu ar ôl cyflwyno'r hysbysiad galw am dalu dan sylw, a chaniateir darparu ar gyfer rhoi'r gorau i'r taliadau neu eu haddasu, ac ar gyfer gwneud amcangyfrifon o'r newydd, os bydd yr amcangyfrif y cyfeirir ato ym mharagraff 6(1) yn digwydd â bod yn anghywir; ac os ffurfiwyd y cytundeb ar ôl cyflwyno'r hysbysiad galw am dalu, caiff ddarparu at ddiben y cytundeb ar gyfer delio gydag unrhyw symiau a dalwyd cyn ei ffurfio.

(5) Rhaid i hysbysiad y mae paragraff 6(3) neu (5) yn gymwys iddo ei gwneud yn ofynnol i dalu swm sy'n daladwy pan ddaw cyfnod o'r fath i ben (nid llai na 14 diwrnod) ar ôl diwrnod cyflwyno'r hysbysiad fel a bennir ynddo.

(6) Nid oes yn rhaid i berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB wneud unrhyw daliad o'r swm sy'n daladwy o ran hereditament am unrhyw gyfnod trethadwy os na chyflwynir hysbysiad o dan yr Atodlen hon yn ei gwneud yn ofynnol.

### **Hysbysiadu galw am dalu: addasiad terfynol**

8.-(1) Y mae'r paragraff hwn yn berthnasol -

- (a) os yw hysbysiad wedi'i gyflwyno gan awdurdod bilio perthnasol o dan yr Atodlen hon yn galw am dâl neu daliadau gan berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB o ran y swm sy'n daladwy mewn perthynas â'r hereditament am gyfnod trethadwy neu ran o gyfnod trethadwy;

relevant period, it must require payment of the amount payable for the period.

### **Payments under demand notices: further provision**

7.-(1) Unless an agreement under sub-paragraph (3) in relation to the relevant period has been reached before the demand notice is issued, a notice to which paragraph 6(1) applies must require the estimate of the amount payable to be paid on the expiry of such period (being not less than 14 days) after the day of issue of the notice as is specified in it.

(2) If an agreement under sub-paragraph (3) in relation to the relevant period has been reached before the demand notice is issued, a notice to which paragraph 6(1) applies must require the estimate of the amount payable to be paid in accordance with that agreement.

(3) A relevant billing authority and a person who is liable for the BID levy may agree that the estimate of the amount payable which is required to be paid under a notice to which paragraph 6(1) applies should be paid in such manner as is provided by the agreement.

(4) Notwithstanding anything in the preceding provisions of this paragraph, such an agreement may be entered into either before or after the demand notice concerned is issued, and may make provision for the cessation or adjustment of payments, and for the making of fresh estimates, in the event of the estimate mentioned in paragraph 6(1) turning out to be wrong; and if it is entered into after the demand notice has been issued, it may make provision dealing with the treatment for the purposes of the agreement of any sums paid before it was entered into.

(5) A notice to which paragraph 6(3) or (5) applies must require payment of the amount payable on the expiry of such period (being not less than 14 days) after the day of issue of the notice as is specified in it.

(6) No payment in respect of the amount payable by a person who is liable for the BID levy in relation to a hereditament for any chargeable period need be made unless a notice served under this Schedule requires it.

### **Demand notices: final adjustment**

8.-(1) This paragraph applies where -

- (a) a notice has been issued by a relevant billing authority under this Schedule requiring a payment or payments to be made by a person who is liable for the BID levy in respect of the amount payable in relation to a hereditament for a chargeable period or part of a chargeable period;



- (b) os cafwyd bod y tâl neu'r taliadau sy'n rhaid eu talu yn fwy neu'n llai na'r swm sy'n daladwy o ran yr hereditament am y cyfnod neu ran o'r cyfnod dan sylw; ac
- (c) os na wneir darpariaeth ar gyfer addasu'r symiau sy'n daladwy o dan yr hysbysiad ac ar gyfer (lle bo'n briodol) gwneud taliadau ychwanegol, neu ar gyfer ad-dalu neu gredydu unrhyw or-daliad gan unrhyw ddarpariaeth arall o dan yr Atodlen hon neu o dan unrhyw gytundeb a ffurfiwyd o dan baragraff 7(3).

(2) Rhaid i'r awdurdod bilio perthnasol, cyn gynted ag y bo'n ymarferol ar ôl i'r cyfnod neu ran o'r cyfnod dddod i ben, gyflwyno hysbysiad pellach i'r person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn nodi'r swm sy'n daladwy am y cyfnod neu ran ohono yng nghyswllt yr hereditament, gan addasu (drwy gyfeirio at y swm hwnnw) y symiau sy'n daladwy o dan yr hysbysiad y cyfeirir ato yn is-baragraff (1)(a).

(3) Os yw'r swm a nodir yn yr hysbysiad pellach yn fwy na'r swm sy'n ofynnol i'w dalu o dan yr hysbysiad y cyfeirir ato yn is-baragraff (1)(a), bydd y gwahaniaeth, na wneir darpariaeth arall fel y cyfeirir ato yn is-baragraff (1)(c) ar ei gyfer, yn daladwy gan y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB i'r awdurdod bilio perthnasol pan ddaw cyfnod o'r fath i ben (nid llai na 14 diwrnod) ar ôl diwrnod cyflwyno'r hysbysiad fel a bennir ynddo.

(4) Os gwnaed gor-daliad o ran unrhyw atebolrwydd gan y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB o dan yr Atodlen hon, rhaid i swm y gor-daliad, na wneir darpariaeth arall fel y cyfeirir ato yn is-baragraff (1)(c) ar ei gyfer, -

- (a) cael ei ad-dalu os bydd y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn gofyn amdano; neu
- (b) mewn unrhyw achos arall (fel a benderfynir gan yr awdurdod bilio perthnasol), naill ai gael ei ad-dalu neu ei gredydu yn erbyn unrhyw atebolrwydd dilynol gan y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB ar ffurf taliad lefi'r AGB neu dreth annomestig.

## Gorfodi

9. Bydd Rhan III o ac Atodlenni 2 i 4 o Reoliadau 1989 yn gymwys o ran gorfodi lefi'r AGB gyda'r diwygiadau canlynol -

- (a) rhaid darllen y cyfeiriad yn rheoliadau 10 a 20 at swm sy'n daladwy i awdurdod bilio o dan Ran II o'r Rheoliadau hynny i fod yn cynnwys cyfeiriad at swm sy'n daladwy i awdurdod bilio o dan yr Atodlen hon;
- (b) ni fydd rheoliad 11(3) yn gymwys;
- (c) rhaid darllen rheoliad 12(1) fel pe bai'r geiriau o "an amount which has fallen due under regulation 8(2)" hyd at "required under

- (b) the payment or payments required to be paid are found to be in excess of or less than the amount payable in relation to the hereditament for the period or the part; and
- (c) provision for adjusting the amounts required under the notice and (as appropriate) for the making of additional payments or the repaying or crediting of any amount overpaid is not made by any other provision of this Schedule or of any agreement entered into under paragraph 7(3).

(2) The relevant billing authority must as soon as practicable after the expiry of the period or the part of a period serve a further notice on the person who is liable for the BID levy stating the amount payable for the period or part in relation to the hereditament, and adjusting (by reference to that amount) the amounts required to be paid under the notice referred to in sub-paragraph (1)(a).

(3) If the amount stated in the further notice is greater than the amount required to be paid under the notice referred to in sub-paragraph (1)(a), the amount of the difference for which such other provision as is mentioned in sub-paragraph (1)(c) is not made shall be due from the person who is liable for the BID levy to the relevant billing authority on the expiry of such period (being not less than 14 days) after the day of issue of the notice as is specified in it.

(4) If there has been an overpayment in respect of any liability of the person who is liable for the BID levy under this Schedule, the amount overpaid for which such other provision as is mentioned in sub-paragraph (1)(c) is not made -

- (a) must be repaid if the person who is liable for the BID levy so requires; or
- (b) in any other case must (as the relevant billing authority determines) either be repaid or be credited against any subsequent liability of the person who is liable for the BID levy to pay anything to it by way of the BID levy or non-domestic rate.

## Enforcement

9. Part III of and Schedules 2 to 4 to the 1989 Regulations shall apply to the enforcement of the BID levy with the following modifications -

- (a) the reference in regulations 10 and 20 to a sum which has become payable to a billing authority under Part II of those regulations must be read as including a reference to a sum which has become payable to a billing authority under this Schedule;
- (b) regulation 11(3) shall not apply;
- (c) regulation 12(1) must be read as if the words from "an amount which has fallen due under regulation 8(2)" to "required under regulation

regulation 11)" wedi eu heithrio;

- (ch) rhaid darllen y diffiniad o "authorised person" yn rheoliad 21(7) i fod yn cynnwys person a awdurdodir gan awdurdod bilio i arfer unrhyw swyddogaeth yng nghyswllt casglu a gorfodi lefi'r AGB;
- (d) rhaid darllen y cyfeiriad yn rheoliad 22 at swm sy'n daladwy o dan Ran II o'r Rheoliadau hynny i berson ar wahân i awdurdod bilio i fod yn cynnwys cyfeiriad at swm sy'n daladwy o dan yr Atodlen hon i berson ar wahân i awdurdod bilio;
- (dd) rhaid darllen rheoliad 23(2) fel pe bai'r geiriau "or the contents of any BID arrangements made under Part 4 of the Local Government Act 2003" wedi eu doddi ar ôl y geiriau "such a list" a'r geiriau "or the arrangements" wedi eu doddi ar ôl y geiriau "list or extract";
- (e) rhaid darllen rheoliad 23(3) fel pe bai-
  - (i) is-baragraffau (a) a (b) wedi eu disodli gan gyfeiriad at hysbysiad a wneir o dan baragraff 8(2) yn yr Atodlen hon; ac fel pe bai
  - (ii) y geiriau "or the multiplier in substitution is set under paragraph 10 of Schedule 7 to the Act (yn ôl y digwydd)" wedi eu heithrio; a
- (f) rhaid darllen rheoliad 23(4) fel pe bai'r geiriau "paragraph (3)(a) in the case in question, or sets a multiplier in substitution so that paragraph 10(4) of Schedule 7 to the Act applies in the case in question" wedi eu disodli gan gyfeiriad at baragraff 8(2) o'r Atodlen hon.

#### **Atebolrwydd heb ei dalu ar adeg marwolaeth**

**10.-(1)** Mae'r paragraff hwn yn gymwys os yw person yn marw ac os oedd (neu yr honnwyd ei fod) ar unrhyw adeg cyn ei farwolaeth yn atebol i dalu lefi'r AGB.

(2) Os -

- (a) cyn marwolaeth yr ymadawedig, yr oedd yn atebol i dalu swm o dan yr Atodlen hon neu ar ffurf costau perthnasol o ran lefi'r AGB, ond sydd heb ei dalu neu eu talu; neu
- (b) ar ôl marwolaeth yr ymadawedig, y byddai, oni bai am ei farwolaeth (drwy gyflwyno hysbysiad neu beidio), yn atebol i dalu swm o dan yr Atodlen hon o ran lefi'r AGB,

bydd ei ysgutor neu weinyddwr, yn ddarostyngedig i is-baragraff (3) ac i'r graddau nad yw'n fwy na'r swm sy'n daladwy gan yr ymadawedig (gan gynnwys costau perthnasol sy'n daladwy ganddo) o ran lefi'r AGB, yn atebol i dalu'r swm a gall dynnu unrhyw daliadau a wnaed (neu sydd i'w gwneud) o asedau ac eiddo

11)" were excluded;

- (d) the definition of "authorised person" in regulation 21(7) must be read as including a person authorised by a billing authority to exercise any functions relating to the collection and enforcement of the BID levy;
- (e) the reference in regulation 22 to a sum which has become payable under Part II of those regulations to a person other than a billing authority must be read as including a reference to a sum which has become payable under this Schedule to a person other than a billing authority;
- (f) regulation 23(2) must be read as if the words "or the contents of any BID arrangements made under Part 4 of the Local Government Act 2003" were inserted after the words "such a list" and the words "or the arrangements" were inserted after the words "list or extract";
- (g) regulation 23(3) must be read as if -
  - (i) for sub-paragraphs (a) and (b) there were substituted a reference to notification which is given under paragraph 8(2) of this Schedule; and
  - (ii) the words "or the multiplier in substitution is set under paragraph 10 of Schedule 7 to the Act (as the case maybe)" were excluded; and
- (h) regulation 23(4) must be read as if for the word "paragraph (3)(a) in the case in question, or sets a multiplier in substitution so that paragraph 10(4) of Schedule 7 to the Act applies in the case in question" there were substituted a reference to paragraph 8(2) of this Schedule.

#### **Outstanding liabilities on death**

**10.-(1)** This paragraph applies where a person dies and at any time before their death they were (or are alleged to have been) liable for a BID levy.

(2) Where -

- (a) before the deceased's death a sum has become payable by them under this Schedule or by way of relevant costs in respect of a BID levy but has not been paid; or
- (b) after the deceased's death a sum would, but for their death (and whether or not on the service of a notice) become payable by them under this Schedule in respect of a BID levy,

their executor or administrator shall, subject to sub-paragraph (3) and to the extent that it is not in excess of the deceased's liability (including relevant costs payable by them) in respect of the BID levy, be liable to pay the sum and may deduct out of the assets and effects of the deceased any payments made (or to be

personol yr ymadawedig.

(3) Pan fo is-baragraff (2)(b) yn berthnasol, ni fydd atebolrwydd yr ysgutor neu'r gweinyddwr yn codi hyd nes y cyflwynir hysbysiad iddynt yn ei gwneud yn ofynnol iddynt dalu'r swm.

(4) Pan fydd swm, cyn marwolaeth yr ymadawedig, sy'n fwy na'i atebolrwydd (gan gynnwys costau perthnasol sy'n daladwy ganddo) o ran lefi'r AGB wedi'i dalu (p'un ai yw'r gor-daliad yn codi oherwydd ei farwolaeth neu beidio) a heb ei ad-dalu neu ei gredydu o dan yr Atodlen hon, bydd gan ei ysgutor neu ei weinyddwr hawl i'r swm hwnnw.

(5) Y mae costau yn gostau perthnasol i bwrpas is-baragraffau (2) a (4) os -

- (a) gwnaed gorchymyn neu warant (yn ôl y digwydd) gan y llys yn eu cylch o dan reoliad 12(6)(b) neu (7) neu 16(4)(b) o Reoliadau 1989, neu mewn achos o dan reoliad 20 o Reoliadau 1989; neu os
- (b) mai taliadau ydynt o ran atafaelu sydd modd eu hadennill o dan reoliad 14(2)(b) o Reoliadau 1989.

(6) Bydd swm yn daladwy o dan is-baragraff (2) yn orfodadwy o ran gweinyddu ystad yr ymadawedig fel dyled gan yr ymadawedig, ac, felly -

- (a) nid oes raid gwneud cais am orchymyn atebolrwydd mewn perthynas ag ef ar ôl marwolaeth yr ymadawedig o dan reoliad 12 o Reoliadau 1989; a
- (b) bydd atebolrwydd yr ysgutor neu'r gweinyddwr yn atebolrwydd yn rhinwedd eu swyddogaeth.

(7) Y mae rheoliad 23(1) a (2) o Reoliadau 1989 yn gymwys i achosion i orfodi atebolrwydd sy'n codi o dan y paragraff hwn fel ag y mae'n berthnasol i achosion eraill o dan yr Atodlen hon.

(8) Cyn belled ag y bo'n berthnasol i'w hatebolrwydd o dan y paragraff hwn o ran gweinyddu ystad yr ymadawedig, gall yr ysgutor neu'r gweinyddwr gychwyn, parhau neu dynnu achos yn ôl.

### **Cymhwyso darpariaethau gweinyddu'r AGB i'r Goron**

11.-(1) Os bydd y Goron yn mynd yn groes i unrhyw ddarpariaeth o dan yr Atodlen hon, ni fydd y Goron yn droseddol atebol, ond gall yr Uchel Lys, ar gais awdurdod bilio, ddatgan bod unrhyw weithred neu hepgoriad gan y Goron sy'n dramgwydd o'r fath yn anghyfreithlon.

(2) Er gwaethaf unrhyw beth yn is-baragraff (1), bydd darpariaethau'r Atodlen hon yn berthnasol i'r Goron fel ag i bersonau eraill.

(3) Ni cheir arfer unrhyw hawl mynediad a roddir o dan yr Atodlen hon o ran unrhyw hereditament a

made).

(3) Where sub-paragraph (2)(b) applies, the liability of the executor or administrator does not arise until the service on them of a notice requiring payment of the sum.

(4) Where before the deceased's death a sum in excess of their liability (including relevant costs payable by them) in respect of a BID levy has been paid (whether the excess arises because of their death or otherwise) and has not been repaid or credited under this Schedule, their executor or administrator shall be entitled to the sum.

(5) Costs are relevant costs for the purposes of sub-paragraphs (2) and (4) if -

- (a) an order or warrant (as the case may be) was made by the court in respect of them under regulation 12(6)(b) or (7) or 16(4)(b) of the 1989 Regulations, or in proceedings under regulation 20 of the 1989 Regulations; or
- (b) they are charges connected with distress which may be recovered pursuant to regulation 14(2)(b) of the 1989 Regulations.

(6) A sum payable under sub-paragraph (2) shall be enforceable in the administration of the deceased's estate as a debt of the deceased and accordingly -

- (a) no liability order need be applied for in respect of it after the deceased's death under regulation 12 of the 1989 Regulations, and
- (b) the liability of the executor or administrator is a liability in their capacity as such.

(7) Regulation 23(1) and (2) of the 1989 Regulations applies to proceedings to enforce a liability arising under this paragraph as it applies to other proceedings under this Schedule.

(8) Insofar as is relevant to their liability under this paragraph in the administration of the deceased's estate, the executor or administrator may institute, continue or withdraw proceedings.

### **Application of BID administration provisions to the Crown**

11.-(1) No contravention by the Crown of any provision of this Schedule shall make the Crown criminally liable; but the High Court may, on the application of a billing authority, declare unlawful any act or omission of the Crown which constitutes such a contravention.

(2) Notwithstanding anything in sub-paragraph (1), the provisions of this Schedule shall apply to the Crown as it applies to other persons.

(3) No power of entry conferred by this Schedule shall be exercisable in relation to any hereditament

feddiannir neu, os na feddiannir, a berchenogir gan Ei Mawrhydi yn breifat, a dehonglir yr is-baragraff hwn fel pe bai adran 38(3) o Ddeddf Achosion yn Erbyn y Goron 1947(1) wedi'i chynnwys yn yr Atodlen hon.

### **Cyd-ddeiliaid a chyd-berchenogion: bilio**

**12.**-(1) Y mae'r paragraff hwn yn berthnasol mewn achos lle byddai (ar wahân i'r paragraff hwn) mwy nag un person, ar unrhyw adeg, yn atebol i dalu lefi'r AGB o ran hereditament neu ran o hereditament o'r fath.

(2) Pan fydd y paragraff hwn yn berthnasol -

- (a) o ran unrhyw adeg yn ystod cyfnod trethadwy pan fydd dim ond un person o'r fath yn atebol i dalu lefi'r AGB, bydd y person hwnnw yn atebol i dalu'r swm sy'n daladwy ar ffurf lefi'r AGB am y cyfnod hwnnw; ac
- (b) o ran unrhyw adeg yn ystod cyfnod trethadwy pan fydd mwy nag un person o'r fath yn atebol i dalu lefi'r AGB, byddant yn atebol ar y cyd ac yn unigol i dalu'r swm a fyddai wedi bod yn daladwy ar ffurf lefi'r AGB am y cyfnod hwnnw pe baent ond yn un person o'r fath.

(3) Bydd yr Atodlen hon yn berthnasol yn unol ag is-baragraff (2); ac yn enwedig, gellir cyflwyno hysbysiad sy'n dod o dan yr Atodlen hon ac sydd o ran cyfnod lle mae paragraff (2)(b) yn berthnasol -

- (a) yn unigol i bob un neu i unrhyw un o'r personau sy'n atebol i dalu lefi'r AGB dan sylw yr hawlir taliad ganddynt; neu
- (b) pan fydd y personau dan sylw yn atebol ar y cyd ac yn unigol fel partneriaid neu ymddiriedolwyr, ar y cyd i'r bartneriaeth neu'r ymddiriedolaeth (os byddai angen cyflwyno ond un hysbysiad mewn perthynas â hwy a dehonglir cyfeiriadau at "y person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB" yn yr Atodlen hon o ran yr hysbysiad fel cyfeiriadau at y partneriaid neu'r ymddiriedolwyr ar y cyd).

(4) Caniateir cyflwyno hysbysiad i bartneriaeth neu ymddiriedolaeth o dan baragraff (3)(b) -

- (a) yn achos partneriaeth, fel a ddisgrifir yn adran 233(3)(b) o Ddeddf 1972; neu
- (b) yn achos ymddiriedolaeth, drwy ei gyflwyno i un o'r ymddiriedolwyr;

os oes angen cyflwyno hysbysiad o'r fath i bartneriaeth, person sydd â rheolaeth dros neu sy'n gyfrifol am reoli busnes y bartneriaeth neu ymddiriedolaeth o dan y paragraff hwn, bydd cyfeiriad priodol y bartneriaeth, y person neu'r ymddiriedolaeth (yn ôl y digwydd) yn cynnwys (yn ogystal â'r cyfeiriad y cyfeirir ato yn adran 233(4) o Ddeddf 1972) unrhyw leoliad busnes sy'n hereditament y mae'r hysbysiad yn berthnasol iddo.

(1) 1947 p.44.

occupied, or, if unoccupied, owned by Her Majesty in her private capacity, and this sub-paragraph shall be construed as if section 38(3) of the Crown Proceedings Act 1947(1) were contained in this Schedule.

### **Joint occupiers and owners: billing**

**12.**-(1) This paragraph applies in any case where (apart from this paragraph) there would at a particular time be more than one person who is liable for the BID levy for a hereditament or of part of such a hereditament.

(2) Where this paragraph applies -

- (a) as regards any time in a chargeable period when there is only one such person who is liable for the BID levy, that person shall be liable to pay the amount payable by way of the BID levy with respect to that time; and
- (b) as regards any time in a chargeable period when there is more than one such person who is liable for the BID levy, those persons shall be jointly and severally liable to pay the amount that would have been payable by way of the BID levy with respect to that time if there were only one such person.

(3) This Schedule shall have effect to accord with sub-paragraph (2); and in particular a notice which falls to be given under this Schedule which relates to a time when paragraph (2)(b) applies may be given -

- (a) severally to each or any of the persons who is liable for the BID levy concerned from whom payment is demanded; or
- (b) where the persons concerned are jointly and severally liable as partners or trustees, jointly to the partnership or trust (in which case only a single notice need be given in respect of them and references to "the person who is liable for the BID levy" in this Schedule shall be construed as regards the notice as references to the partners or trustees jointly).

(4) A notice given to a partnership or trust pursuant to paragraph (3)(b) may be served -

- (a) in the case of a partnership, in the manner described in section 233(3)(b) of the 1972 Act; or
- (b) in the case of a trust, by being served on one of the trustees;

and where such a notice falls to be served on a partnership, a person having control or management of the partnership business or a trust under this paragraph, the proper address of the partnership, person or trust (as the case may be) shall include (as well as the address mentioned in section 233(4) of the 1972 Act) any place of business which is a hereditament to which the notice relates.

(1) 1947 c. 44.

(5) Pan fydd hysbysiad yn cael ei gyflwyno o dan baragraff (3)(a) i fwy nag un person am yr un swm, rhaid i'r awdurdod bilio hysbysu pob person y cyflwynir hysbysiad iddo ynghylch hynny.

(6) Pan fydd hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (3)(a) i berson sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn cyfeirio at amser yn y flwyddyn dan sylw pan fydd paragraff (2)(a) yn berthnasol ac at amser pan fydd paragraff (2)(b) yn berthnasol, bydd unrhyw daliad a wneir gan y person o dan yr hysbysiad yn cael ei drin fel taliad yn erbyn y swm y mae'r person hwnnw yn unigol gyfrifol amdano oni bai a hyd nes y rhyddheir ei atebolrwydd i dalu'r swm hwnnw.

(7) At ddiben unrhyw amser y mae paragraff (2)(b) yn gymwys iddo, os yw'r disgrifiad o'r person sy'n atebol i dalu lefi'r AGB yn gofyn bod y trethdalwr yn elusen neu'n ymddiriedolwr ar gyfer elusen, ystyrir y gofyniad hwn i fod wedi'i gyflawni os yw un neu fwy o'r personau sy'n atebol ar y cyd ac yn unigol yn elusen, neu (yn ôl y digwydd) os yw rhai neu bob un ohonynt yn ymddiriedolwyr ar gyfer elusen.

(8) Pan fydd yn rhaid i unrhyw swm a dalwyd o ran swm a gyfrifiwyd drwy gyfeirio at baragraff (2)(b) gael ei ad-dalu, gellir ei ad-dalu i unrhyw berson y gwêl yr awdurdod bilio yn briodol.

(9) Nid yw paragraffau (2)(b) ac (8) yn rhagfarnu yn erbyn unrhyw hawl neu ddyletswydd o dan y gyfraith neu o dan gyfraith ecwiti (boed o dan delerau unrhyw ymddiriedolaethau y delir yr hereditament oddi tanynt neu fel arall) os yw'r hawl honno neu'r ddyletswydd honno'n perthyn i berchennog neu i feddiannydd sydd wedi gwneud taliad neu sy'n cael ad-daliad mewn cysylltiad â rhwymedigaeth o dan baragraff 2(b) i adennill y cyfan neu ran o'r taliad oddi wrth y perchenogion neu'r meddianwyr eraill, neu oddi wrth unrhyw fuddiolwyr sydd â buddiant yn yr hereditament, neu mewn cysylltiad â rhwymedigaeth i roi cyfrif i'r rhain am y cyfan neu am ran o'r ad-daliad; ond i'r graddau nad oes hawl neu ddyletswydd o'r fath yn bodoli mewn unrhyw achos penodol (ac nad yw'r perchenog ei hun neu'r meddiannydd ei hun, o ganlyniad i unrhyw ddarpariaeth o'r fath o dan y gyfraith neu o dan gyfraith ecwiti, yn rhwym o ysgwyddo'r baich o wneud y taliad neu nad oes gan y perchenog neu'r meddiannydd hawl i gael mantais o'r taliad neu'r cyfraniad), bydd taliadau o'r fath, a fydd yn sicrhau y bydd baich y taliad neu fantais yr ad-daliad mewn cysylltiad â rhwymedigaeth o dan baragraff (2)(b) yn dod iddynt mewn cyfrannau cyfartal, yn ddyledus rhwng y perchenogion neu'r meddianwyr (yn ôl y digwydd).

### **Cyd-ddeiliaid a chyd-berchenogion: gorfodi**

**13.**-(1) Bydd Rhan 3 o ac Atodlenni 2 i 4 i Reoliadau 1989 yn cael effaith, gyda'r diwygiadau canlynol, yn achos adennill swm y mae personau yn atebol i'w dalu o dan adran 46 y Ddeddf fel a bennir ym mharagraff 12.

(5) Where a notice is given pursuant to paragraph (3)(a) to more than one person in respect of the same amount, the billing authority must notify that fact to each person to whom notice is so given.

(6) Where a notice given pursuant to paragraph (3)(a) to a person who is liable for the BID levy relates to a time in the relevant year when paragraph (2)(a) applies and a time when paragraph (2)(b) applies, any payment made by the person under the notice shall be treated as being made towards satisfaction of the amount for which he or she is solely liable unless and until his or her liability in respect of that amount is discharged.

(7) For the purposes of any time to which paragraph (2)(b) applies, where the description of the person who is to be liable for the BID levy requires that the ratepayer should be a charity or trustees for a charity this shall be treated as met if one or more of the persons jointly and severally liable is a charity or (as the case may be) some or all of them are trustees for a charity.

(8) Where any sum paid in respect of an amount calculated by reference to paragraph (2)(b) falls to be repaid, it may be repaid to such of the persons concerned as the billing authority considers appropriate.

(9) Paragraphs (2)(b) and (8) are without prejudice to any right or duty in law or equity (whether under the terms of any trusts on which the hereditament concerned is held or otherwise) of an owner or occupier who has made a payment, or receives a repayment, in respect of a liability under paragraph (2)(b) to recover all or part of the payment from, or to account for all or part of the repayment to, the other owners or occupiers or any beneficiaries interested in the hereditament; but insofar as in any particular case no such right or duty exists (and the owner or occupier is not in consequence of any such provision in law or equity obliged to bear the burden of the payment or entitled to receive the benefit of the payment or contribution), such payments shall be due between the owners or occupiers (as the case may be) as will secure that in respect of a liability falling within paragraph (2)(b) the burden or benefit of the payment or repayment accrues to them in equal shares.

### **Joint owners and occupiers: enforcement**

**13.**-(1) Part 3 of and Schedules 2 to 4 to the 1989 Regulations shall have effect, with the following modifications, for the recovery of a sum for which persons are liable under section 46 of the Act as applied by paragraph 12.

(2) Rhaid cyflwyno hysbysiad atgoffa yn unol â rheoliad 11(1) a (2) o Reoliadau 1989 i bob person y gwneir cais am orchymyn atebolrwydd yn ei gylch.

(3) Y mae paragraff 12(3) i (6) yn gymwys i hysbysiad atgoffa fel ag y mae'n gymwys i hysbysiad o dan yr Atodlen hon.

(4) Caniateir gwneud cais am orchymyn atebolrwydd a'i weithredu yn erbyn un neu fwy o'r personau sy'n atebol i dalu lefi'r AGB o ran swm y mae paragraff 12(2)(b) yn gymwys iddo, p'un ai y cyflwynwyd hysbysiad iddynt o ran y swm yn unigol neu ar y cyd.

(5) Pan fydd gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn mwy nag un person o ran swm, yn ddarostyngedig i is-baragraff (9), caniateir cymryd camau atafaelu yn erbyn un neu fwy ohonynt.

(6) Pan fydd camau atafaelu wedi cael eu cymryd yn erbyn mwy nag un person o ran swm, caniateir gwneud cais am warant draddodi ar unrhyw adeg yn erbyn un ohonynt, neu caniateir gwneud cais am wahanol warantau yn erbyn mwy nag un ohonynt.

(7) Pan fydd camau atafaelu wedi cael eu cymryd yn erbyn un person yn unig, caniateir gwneud cais am warant draddodi yn ei erbyn.

(8) Pan fydd gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn mwy nag un person mewn perthynas â swm, a chyflwynir gwarant draddodi yn erbyn (neu os yw cyfnod o garchar wedi'i bennu yn achos) un ohonynt o dan reoliad 16(3) o Reoliadau 1989, ni chaniateir cymryd unrhyw gamau, na chamau pellach ychwaith, yn erbyn unrhyw un ohonynt drwy atafaelu, methdaliad neu ddirwyn i ben o ran y swm y cyfeirir ato yn rheoliad 16(4) o Reoliadau 1989.

(9) Pan fydd gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn mwy nag un person o ran swm -

- (a) ni chaniateir cymryd camau drwy atafaelu, traddodi, methdaliad neu ddirwyn i ben yn erbyn person mewn perthynas â'r swm tra bod camau drwy ddull arall yn cael eu cymryd yn ei erbyn mewn perthynas â'r swm; a
- (b) yn ddarostyngedig i is-baragraff (10), ni chaniateir cymryd camau atafaelu yn erbyn person o ran swm tra bod camau atafaelu yn cael eu cymryd yn erbyn un o'r rhai eraill o ran y swm.

(10) Pan fydd gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn mwy nag un person o ran swm ac, wrth gymryd camau atafaelu yn erbyn un ohonynt, darganfyddir nwyddau a berchenogir ar y cyd rhwng y person hwnnw a pherson arall, nid yw is-baragraff (9)(b) yn atal atafaelu'r nwyddau hynny am y swm dan sylw; ond mewn unrhyw achos a gynhelir wedyn o dan reoliad 16 o Reoliadau 1989, rhaid trin taliadau yn

(2) A reminder notice must be served in accordance with regulation 11(1) and (2) of the 1989 Regulations on every person against whom an application for a liability order is to be made.

(3) Paragraph 12(3) to (6) applies to a reminder notice as it applies to a notice under this Schedule.

(4) A liability order may be applied for and made against one or more of the persons who are liable for the BID levy concerned in respect of an amount to which paragraph 12(2)(b) applies, whether they have been served with a notice in respect of the amount jointly or severally.

(5) Where a liability order has been made against more than one person in respect of an amount, subject to sub-paragraph (9) distress may be made against one or more of them.

(6) Where distress has been made against more than one person in respect of an amount, a warrant of commitment may be applied for at any time against one of them or different warrants may be applied for against more than one of them.

(7) Where distress has been made against one person only, a warrant of commitment may be applied for against that person.

(8) Where a liability order has been made against more than one person in respect of an amount, and a warrant of commitment is issued against (or a term of imprisonment is fixed in the case of) one of them under regulation 16(3) of the 1989 Regulations, no steps, or no further steps, may be taken against any of them by way of distress, bankruptcy or winding up in relation to the amount mentioned in regulation 16(4) of the 1989 Regulations.

(9) Where a liability order has been made against more than one person in respect of an amount -

- (a) steps by way of distress, commitment, bankruptcy or winding up may not be taken against a person in respect of the amount while steps by way of another of those methods are being taken against him or her in respect of it; and
- (b) subject to sub-paragraph (10), steps by way of distress may not be taken against a person in respect of an amount whilst steps by way of distress are being taken against one of the others in respect of it.

(10) Where a liability order has been made against more than one person in respect of an amount and in making distress against one of them goods jointly owned by him or her and another of them are found, sub-paragraph (9)(b) does not preclude distress being levied against those goods with respect to that amount; but in any subsequent proceedings under regulation 16 of the 1989 Regulations, charges arising under

codi o dan Atodiad 3 o Reoliadau 1989 o atafaelu'r nwyddau fel taliadau mewn perthynas â'r person y bwriadwyd codi'r lefi yn erbyn ei nwyddau pan ddarganfuwyd y nwyddau ar y cyd, ac nid fel taliadau mewn perthynas â'r person arall.

(11) Pan fydd -

- (a) gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn mwy nag un person o ran swm; a
- (b) y mae tâl wedi codi yng nghyswllt un ohonynt o dan bennawd B yn y Tabl ym mharagraff 1 Atodlen 3 i Reoliadau 1989 o ran y swm hwnnw,

ni chaniateir ychwanegu tâl pellach i bwrpas rheoliad 14(2) o Reoliadau 1989 o dan y pennawd hwnnw neu bennawd A yn y Tabl hwnnw o ganlyniad i unrhyw lefi a godir wedyn neu yr ymdrechir ei chodi yn erbyn unrhyw un ohonynt o ran y swm hwnnw; a rhaid ystyried tâl o dan bennawd A(i) neu daliadau o dan y pennawd hwnnw a phennawd A(ii) yn erbyn un ohonynt at y diben hwnnw fel tâl neu, yn ôl y digwydd, fel taliadau o dan y pennawd hwnnw yng nghyswllt y rhai eraill yn ogystal â hwnnw.

(12) Pan fydd gorchymyn atebolrwydd wedi ei wneud yn erbyn un person o ran swm, a hefyd yn erbyn person arall neu bersonau eraill (p'un ai ar yr un pryd â'r gorchymyn yn erbyn y person cyntaf neu wedyn, a ph'un ai am y swm cyfan neu ran ohono) -

- (a) ni chaiff y gorchymyn a wnaed o ran pawb ond y person perthnasol gynnwys, o dan reoliad 12(6)(b) neu (7) o Reoliadau 1989, unrhyw swm ychwanegol o ran costau cyflwyno'r gorchymyn yn erbyn y llall neu'r rhai eraill;
- (b) rhaid ystyried y personau hynny (gyda'r person perthnasol) fel pe baent yn atebol yn unigol ac ar y cyd i dalu'r swm o ran costau a gynhwysir yn y gorchymyn yn erbyn y person perthnasol;
- (c) rhaid gwneud y gorchymyn yn eu herbyn (o dan reoliadau 12(6)(b) neu (7) o Reoliadau 1989) yng nghyswllt y swm sydd heb ei dalu mewn perthynas ag ef.

(13) At ddiben is-baragraff (12), y person perthnasol yw'r person y gwnaed y gorchymyn atebolrwydd mewn perthynas â'r swm yn ei erbyn gyntaf neu, os oes mwy nag un person o'r fath, y rhai y mae'r llys yn ystyried i fod yn briodol.

(14) Nid yw is-baragraff (12) i gael ei ddehongli i ganiatáu awdurdod bilio i wneud cais o dan reoliad 12(2) o Reoliadau 1989 am orchymyn atebolrwydd yn erbyn person o ran costau'n unig ar ôl i orchymyn gael ei wneud am y costau hynny yn erbyn person arall.

Schedule 3 to the 1989 Regulations from such a distress must be treated as charges relating to the person against whose goods the levy was intended to be made when the jointly owned goods were found, and not as charges relating to the other.

(11) Where -

- (a) a liability order has been made against more than one person in respect of an amount; and
- (b) a charge has arisen as regards one of them under head B of the Table in paragraph 1 of Schedule 3 to the 1989 Regulations in respect of that amount,

no further charge may be aggregated for the purposes of regulation 14(2) of the 1989 Regulations under that head or head A of that Table in consequence of any subsequent levy or attempted levy against any of them in respect of that amount; and a charge under head A(i) or charges under that head and head A(ii) against one of them must be treated for those purposes as a charge or, as the case may be, charges under that head with respect to the others as well as that one.

(12) Where a liability order is made against one person in respect of an amount, and also against another person or persons (whether at the same time as the order against the first mentioned person or subsequently and whether in respect of all or part of that amount) -

- (a) the order made as respects all but the relevant person shall not include under regulation 12(6)(b) or (7) of the 1989 Regulations any additional sum in respect of the costs of obtaining the order against the other or others;
- (b) those persons (with the relevant person) must be treated as jointly and severally liable for the amount included in the order against the relevant person in respect of costs;
- (c) the order against them must (as regards regulations 12(6)(b) or (7) of the 1989 Regulations) be made in respect of the sum outstanding in relation to it.

(13) For the purposes of sub-paragraph (12), the relevant person is the person against whom the liability order was first made in respect of the amount or, if there are more than one such person, such one of them as the court considers appropriate.

(14) Sub-paragraph (12) is not to be construed as permitting a billing authority to apply under regulation 12(2) of the 1989 Regulations for a liability order against a person in respect of costs alone after an order has been made for those costs against another person.

## Gorfodi yng nghyswllt partneriaethau

14.-(1) Pan fydd personau yn atebol i dalu swm fel partneriaid o dan baragraff 12(2)(b) o ganlyniad i gyflwyno hysbysiad o dan baragraff 12(3)(b), ceir gwneud cais am orchymyn atebolrwydd o ran y swm a'i gyflwyno iddynt yn enw eu busnes, a bydd grym gorchymyn o'r fath yr un fel pe bai gorchymynion wedi eu gwneud yn erbyn pob partner yng nghyswllt eu hatebolrwydd am y swm hwnnw.

(2) Os gwneir gorchymyn atebolrwydd yn erbyn partneriaid yn enw eu busnes o ran y swm ac ni wnaed gorchymyn blaenorol yn erbyn person arall o ran y swm, dehonglir cyfeiriadau ym mharagraff 13(12) at y person perthnasol fel cyfeiriadau at y bartneriaeth.

(3) Heb ragfarn i reoliad 13(2) o Reoliadau 1989 gellir cyflwyno gwŷs o dan gais am orchymyn atebolrwydd yn erbyn partneriaid yn enw eu busnes drwy ei adael yn, neu ei anfon yn y post at y bartneriaeth ym mhrif swyddfa'r bartneriaeth.

(4) Os gwnaed gorchymyn atebolrwydd yn erbyn partneriaid yn enw eu busnes o ran swm, nid yw paragraff 13(9)(b) yn atal atafaelu eiddo'r bartneriaeth am y swm hwnnw; ac mewn unrhyw achos cyfreithiol wedyn o dan reoliad 16 o Reoliadau 1989, rhaid ystyried y partneriaid i fod yn atebol ar y cyd ac yn unigol i dalu unrhyw gostau o dan Atodlen 3 o'r rheoliadau hynny sy'n codi o'r atafaelu.

(5) Os gwnaed gorchymyn atebolrwydd yn erbyn partneriaid yn enw eu busnes, bydd rheoliad 18(2) o Reoliadau 1989 yn cael effaith fel pe bai cyfeiriad at gwmni yn cynnwys cyfeiriad at y bartneriaeth ac fel pe bai cyfeiriad at adran 221(5)(b) o Ddeddf Ansoffedd 1986(1) -

- (a) mewn achos lle'r oedd erthygl 7 o Orchymyn Partneriaethau Ansoffent 1994(2) yn gymwys, yn gyfeiriad at adran 221(5)(c) o ran yr erthygl honno; neu
- (b) mewn achos lle'r oedd erthygl 8 o'r Gorchymyn hwnnw yn berthnasol, yn gyfeiriad at adran 221(5) fel a ddisodlir gan baragraff (1)(c) o'r erthygl honno.

(6) Os gwnaed gorchymyn atebolrwydd yn erbyn partneriaid yn enw eu busnes, nid yw paragraff 13(9)(a) yn atal dwyn achos ansolfedd yn erbyn y bartneriaeth yn ogystal ag yn erbyn aelodau o'r bartneriaeth, a'r achos hwnnw yn cael ei drin yn unol â Gorchymyn Partneriaethau Ansoffent 1994.

## Enforcement in relation to partnerships

14.-(1) Where persons are liable to pay an amount to which paragraph 12(2)(b) applies as partners in consequence of the service of a notice pursuant to paragraph 12(3)(b), a liability order in relation to it may be applied for and made against them in their firm name; and such an order shall be as effective as if orders were made against each partner concerned in respect of his or her liability for that amount.

(2) If a liability order is made against partners in their firm name in respect of an amount and no order has earlier been made against another person in respect of it, references in paragraph 13(12) to the relevant person shall be construed as references to the partnership.

(3) Without prejudice to regulation 13(2) of the 1989 Regulations, a summons issued pursuant to an application for a liability order against partners in their firm name may be served by leaving it at, or by sending it by post to the partnership at, the principal office of the partnership.

(4) Where a liability order has been made against partners in their firm name in respect of an amount, paragraph 13(9)(b) does not preclude distress being levied against partnership property with respect to that amount; and in any subsequent proceedings under regulation 16 of the 1989 Regulations, the partners must be treated as jointly and severally liable for charges arising under Schedule 3 to those regulations from such a distress.

(5) Where a liability order is made against partners in their firm name, regulation 18(2) of the 1989 Regulations shall have effect as if the reference to a company included a reference to the partnership and the reference to section 221(5)(b) of the Insolvency Act 1986(1) were -

- (a) in a case where article 7 of the Insolvent Partnerships Order 1994(2) applies, a reference to section 221(5)(c) as applied by that article; or
- (b) in a case where article 8 of that Order applies, a reference to section 221(5) as substituted by paragraph (1)(c) of that article.

(6) Where a liability order is made against partners in their firm name, paragraph 13(9)(a) does not preclude insolvency proceedings being brought against the partnership as well as against members of the partnership, and those proceedings being dealt with in accordance with the Insolvent Partnerships Order 1994.

---

(1) 1986 p.45.

(2) O.S. 1994/2421; gwnaed y diwygiadau perthnasol gan O.S. 2002/1308.

---

(1) 1986 c.45.

(2) S.I. 1994/2421; relevant amendments are by S.I. 2002/1308.